PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

La nueva medalla con que el vice recompensa á los veteranos del Paraguay por su última campaña contra el hambre.

LO QUE DICE EL MÉDICO

Se acerca la época terrible para los estudiantes. El fin del curso es el horroroso balance de las horas perdidas durante todo el año, y de los momentos aprovechados para el estudio. La fatídica liquidación presenta sus resultados y nadie se muestra contento de ellos.

Los aprovechados, se espantan al ver cuánto es lo que falta saber, pues realmente en las aulas sólo se enseña á darse cuenta de lo que se ignora; y en cuanto á los desidiosos, ó les salva su propia inconsciencia, ó quieren en quince días recuperar diez meses, cosa bastante difícil.

Unos y otros entran en un período de sobreexcitación y de fatiga verdaderamente peligroso aun para las más robustas naturalezas. Se confía mucho en las fuerzas de la juventud para soportar ese "surmenage", y efectivamente, esas fuerzas son grandes; pero tienen su objetivo determinado, y no pueden ser desviadas de él sin grave riesgo para el individuo.

Sabido es que el menor trabajo intelectual provoca una aglomeración de glóbulos sanguíneos en el cerebro, perfectamente descrita por los fisiólogos. Una tensión de ánimo sostenida y renovada diariamente durante una temporada, como sucede á los escolares en el mes anterior á los exámenes, produce un estado congestivo permanente del cerebro, forzosamente nocivo para la vitalidad normal.

Y como este órgano, por las innumerables ramificaciones nerviosas que de él emergen, tiene sobre el conjunto del sistema circulatorio una influencia reguladora preponderante, su cansancio, consecuencia natural de la sobreexcitación sostenida, irá pronto acompañado de perturbaciones en la nutrición y de una fatigosa debilidad general. Entonces aparecen todos esos fenómenos morbosos tan frecuentes en los estudiantes: insomnios, vértigos, perturbaciones de la vista, dolores de cabeza, epistasis, etc., síntomas evidentes del estado congestivo.

Entonces la actividad cerebral decae, la memoria se debilita, la atención se sostiene difícilmente, y una irritabilidad general se apodera del ánimo. Sobrevienen irregularidades en la actividad cardíaca y en la respiración, y en los más jóvenes escolares vienen los retardos del crecimiento, los anormales estados pulmonares. Con la anemia se prepara el camino para la tifoidea, para la tuberculosis y para los histerismos.

El sistema de exámenes acarrea todos estos inconvenientes. Y no hay que hablar de previsión, de consagración, de método y de regularidad. Si los jóvenes tuvieran todas esas virtudes, carecerían de todas las condiciones propias de la juventud.



CONTRA LAS HORMIGAS.—Para librarse de esta plaga, que además de atacar los árboles de nuestros jardines invade á veces nuestras casas, se preconizan varios medios.

Se asegura que rodeando el tronco de un árbol atacado por las hormigas de un rodete de brea, se evita que lo escalen.

Otro procedimiento curioso consiste en poner una franja de creta en la parte baja del tronco, pues, según parece, tiene la hormiga horror á la creta. Si se traza una raya con creta delante de una hormiga cuando va andando, retrocede de pronto como espantada, y si se la rodea de un círculo trazado con la misma substancia, queda aprisionada. Este procedimiento se emplea mucho en Cochinchina.

Se ha recomendado también para las habitaciones, verter un rastro de sal común. Las hormigas no solamente no franquean esta pequeña muralla, sino que abandonan sus nidos si se vierte sal en su proximidad, y emigran á otros puntos lejanos.

Para los árboles invadidos por hormigas y pulgones se disuelven cien gramos de jabón en un litro de agua, y, por medio de un pincel, se extiende sobre todos los puntos atacados. Los insectos mueren en seguida, y si quedan algunos se repite la operación hasta destruirlos completamente.

Por último, se elogia un procedimiento sencillísimo, que consiste en la colocación en los vasares de los armarios de cocina, cerca de la carne fresca, los almíbares y las frutas, trozos de carbón vegetal. Los que ponderan la eficacia de este método, aseguran que un carbonero nunca ha visto hormigas en su casa.

Otro medio recomendado es espolvorear con pimienta molida de Cayena la entrada del hormiguero, ó si no se descubre éste, los sitios que acostumbran á frecuentar los molestísimos y dañinos insectos.

PARA ABLANDAR EL CUERO DE LAS MANGAS DE RIEGO, que tanto inconveniente ofrece, cuando se endurece, para el funcionamiento de las bombas, no hay más que mojarlo en aceite de ricino hasta que esté bien esponjado.

Si no desaparece la rigidez hay que emplear un compuesto de cuatro partes del mejor aceite de linaza que se pueda encontrar, dos partes de aceite común, una de esencia de trementina, dos de aceite de ricino, media nada más de cera de abejas y un cuarto de pez.

Se funde y mezcla todo á fuego suave en una olla ó puchero de barro, y cuando hierve, se moja en ella el cuero. Por muy gordo que sea, estará completamente empapado en menos de un cuarto de hora.

NO SE DEBE DAR VASELINA EN LA CARA cuando se va á salir al sol, porque se levantan ampollas. La vaselina no debe emplearse más que de noche, porque entonces es cuando refresca y suaviza el cutis; de día hay que usar crema de pepino ó cualquier otra loción suavizadora.







Es mañana la fiesta clásica por excelencia, en la que el Hipódromo Argentino se viste con todas sus galas en conmemoración del primero de los grandes clásicos, que congregan en su recinto á la *élite* de la sociedad.

El Gran Premio "Carlos Pellegrini", antes Internacional, es de unánime aprobación y constituye un verdadero acontecimiento en los anales hípicos, por ser la carrera que pone verdaderamente á prueba las cualidades de los mejores campeones de nuestro turf.

Nueve campeones, conceptuados á justo título los mejores de su generación, se verán reunidos: Index, Melgarejo, Lancaster, Orinoco, Bronce, Delarey, Rosales, Chisme y Vagabundo.

Nunca esta gran prueba se ha presentado á los aficionados en tan atrayente forma como en la oportunidad presente.

Index se presentará después de su triunfo, de algo más de un mes, en el que su caballeriza se ha dedicado á prepararlo especialmente para la ruda prueba de mañana. Sus buenas carreras le dan hoy el prestigio de que se ve rodeado. Su campaña, si no es la de un animal superior, es por lo menos la de un excelente caballo; ha obtenido varios premios de importancia, demostrando en ellos saliente superioridad y condiciones extraordinarias de resistencia.

Vagabundo
Ganador del premio "Sat. Unzué"

Lancaster, el potrillo que el stud Iceache opondrá al favorito, es también un adversario de primera clase. En sus escasas presentaciones se ha demostrado como un producto notable, sufriendo algunas derrotas á causa de su forma deficiente desde un principio.

Desde su victoria en el clásico "C. Martínez", no ha vuelto á presentarse, haciendo tiempo para completar su estado y mejorar paulatinamente el *training*, lo que ha conseguido, pues el potrillo ha evidenciado en sus trabajos sensibles progresos en resistencia. Concurrirá á la cita de honor en condiciones notables y su *performance* será sin duda una demostración elocuente de su adelanto.

Rosales, después de estar en la brecha parte de la temporada, vuelve de nuevo aliviado parcialmente del mal que sufría, á medirse con formidables enemigos que han de poner á prueba sus reputadas cualidades.

Bronce, es el crédito de la producción de Kendal; en sus comienzos tuvo algunos puestos de placé y luego un descanso algo prolongado, reapareciendo el 8 de septiembre en el "Premio Valero", que se adjudicó. Poco después, en el "Premio Nacional", consiguió el segundo puesto, atrás de Chopp. Siete días después ganó el "Premio Casey", de 2.200 metros.

El tiempo de esta carrera no nos indica nada extraordinario y deberá pasar por un nuevo examen en la prueba del domingo para apreciar la ley de aquel triunfo.

En cuanto á Charlone y Melgarejo, de acuerdo con las condiciones de la carrera, cargarán 64 kilos, lo mismo que Chisme, dispensando en consecuencia, el peso por edad, á otros potrillos que á última hora harán probablemente acto de presencia. Esto no obstante, suponemos que estos rivales no tienen actualmente medios suficientes para alternar debidamente con los anteriormente nombrados, y no hay duda que después de los papelones que han hecho, han demostrado muy poca clase y mañana no tendrán más.

Tales son los principales campeones del gran premio; como selección no puede exigirse más.

Si hay un potrillo que venza mañana á los caballos, no necesita más recomendaciones la generación de este año. Es cierto que recibir 9 kilos en 3.000 metros, no es poca ventaja; ahí está Olascoaga, que aprovechó de ella. Opinamos, pues, que cuando se lleva por rivales á productos de la clase de Lancaster, Bronce y Rosales, hay que ser bueno de verdad para poder ganar con las fuertes ventajas que dispensan.

Las pruebas restantes son, como ésta, bastante interesantes, y en ellas se destacan los probables ganadores, ó por lo menos, los que el público hará sus preferidos.

A Elisa se le presenta buena oportunidad de resarcir á sus partidarios las pérdidas ocasionadas en su debut.

Indudablemente, la prueba más difícil es la que cierra la reunión, en la cual, los pesos adjudicados permiten que cualquiera de los anotados aspire al triunfo.

Son nuestros favoritos en las diferentes pruebas del día:

1a.	carrera	Hervidero
2a.	"	Elisa
3a.	"	Albornoz
4a.	"	Magda
5a.	"	Lancaster
6a.	"	Pimental
7a.	"	Colt

(Véase la página siguiente).



Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 8 del corriente:

1.ª **Po. JURISCONSULTO,** 2000 mts. **Trampolin,** 54 k.—Con 52 k. segundo en el Po. Partícula, de 2000 mts., en 2' 7" 1|5. El 4 octubre no placé en los 2000 mts., ganado por Dragón, 52 k., en 2' 20" 3|5.—**Hervidero,** 51 k. El 15 octubre segundo de Atahualpa en 1900 metros, en 2' 2" 1|2. El 1o. noviembre fué tercero en el Po. Indécis, 2000 metros, 2 7" 1|5.—**Genovés,** 53 k. El 18 octubre no placé en 2.000 mts. en 2' 7" 2|5. El 11 octubre, en 2000 mts, fué cuarto de Brown, en 2' 6" 1|5.

2.ª **Po. TRIBUNO,** 1400 mts. **Pesadilla,** 55 k.—El 25 octubre fué tercera de Gazmoña en 1400 mts, en 1' 27"; el 4 octubre fué segunda de Pizcada, 1400 metros, en 1' 29 1|5.—**Elisa,** 54 k. Su debut, el 25 de octubre, fué bueno; segunda de Gazmoña, 1400 mts, en 1' 27". —**Pavanne,** 55 k. No placé en 1300 mts. ganados por Alteza en 1' 22" 1|5 (segunda Talca). El 11 septiembre fué segunda de Sea Cow, en 1400 mts., en 1' 28" 1|5 (tercera Pecadora).

3.ª **Po. DIPUTADO,** 1600 mts. **Conde Whitte,** 57 k.—El 25 octubre segundo de Salale, 1400 mts., en 1' 27" 3|5. El 11 octubre no figuró en Po. Américo, 1600 metros, en 1' 40" 1|5.—**Albornoz,** 57 k. Llegó tercero en el Po. Breva, 1400 metros, en 1' 27" 2|5 (primera Salalé). El 2 agosto, no placé en el Po. Zanoni, 1600 mts., en 1' 41" 2|5 (primero Detective).—**Brillant,** 57 k. No placé en le Po. Breva ganado por Salalé. Sus carreras anteriores son todas iguales.

4.ª **Po. SENADOR,** 1600 mts. **La Chuña,** 54 k.—El 15 agosto fué segunda de S. Bernardt en el Po. Dollar, 1600 metros, en 1' 41". El 27 agosto llegó cuarta en el Po. I. Mate, 1400 mts., ganado por Atocha en 1' 28" 3|5.—**Magda,** 54 k., tercera en el Po. Selección, detrás Rubicela, en 2' 6" 3|5 los 2000 mts. El 11 octubre segunda de Elástica en la milla, 1' 40".—**Elástica,** 57 k. El 11 octubre ganó el Po. Floreal, 1600 mts., en 1' 40". En su última carrera fué cuarta detrás de Magda; 2000 mts., en 2' 6" 3|5.

5.ª **GRAN Po. CARLOS PELLEGRINI,** 3000 mts. **Index,** 61 k.—El 13 septiembre ganó con 62 k. el Po. de Honor de 3500 mts., en 3' 45"; segunda Sibila, 58 k.—**Lancaster,** 52 k. Con 57 kilos fué tercero de Chopp en el Po. Nacional. El 27 septiembre se adjudicó, en 2200 mts., el Po. Martínez, en 2' 20" 1|5.—**Bronce,** 52 k. Ganó con 57 kilos Po. Casey, de 2200 mts, en 2' 19" 3|5. El 11 octubre llegó segundo de Chopp en Po. Nacional, 2500 metros, en 2' 39" 3|5.

6.ª **Po. MINISTRO,** 1000 mts. **El Chacho,** 61 k.—Segundo en el Po. Droga, 1600 mts., ganado por Emilunga en 1' 37" 4|5. Ganó Po. Nacional, de 2200 mts., en 2' 18" 2|5 (segundo Charlone, 59 k.).—**Pimental, 54 k. El 1o.** noviembre ganó con 50 k., 1600 mts., en 1' 38" 1|5. No placé en el Po Droga. —**Tímido,** 52 k. El 15 octubre fué segundo de Tejedora, en 1600 mts., 1' 39" 4|5 (H. Nac.).

7. **Po. PRESIDENTE,** 2200 mts. **Paquín,** 55 k.—El 11 octubre ganó Po. 2500 mts. en 2' 39". El 27 septiembre no placé en el Po. Chinois, de 2500 metros, ganado por Los Hielos en 2' 39" 1|5.—**Mangangá,** 54 k. El 22 octubre ganó Po. El Chacho, 2200 mts., en 2' 19" 3|5. El 8 octubre no placé en el Po. Hip. Nacional, 2200 metros, ganado por El Chacho en 2' 18" 2|5. —**Colt,** 47 kilos. Mala carrera en Po. Sibila, 2500 mts., ganado por Paquín, 52 k., en 2' 39". El 4 octubre fué segundo de Dragón, 52 k., en 2' 20" 3|5 los 2000 metros.

Los fabricantes de los **Cigarrillos SIGLO XX** ofrecen **Un magnífico reloj de oro de 18 kilates** á la persona que remita á su escritorio, Bmé. Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático en la que figuren CINCO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cinco ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido.

NOTA: Las Cartas de Catedrático recibidas después de las 12 m. del domingo 8 del corriente, no serán tomadas en consideración.

ACCIDENTE DE UN GLOBO MILITAR



El globo "Norte" en el momento de caer en el tejado de la casa núm. 9 de la calle de Relatores.



El capitán y el teniente de artillería, señores Perogordo y Astrizu, y el teniente de ingenieros señor Pau, tripulantes del "Norte", en la azotea, después del descenso.



El globo sobre el tejado de la casa en que cayó

El mes pasado se elevaron en Madrid dos globos militares, uno de los cuales, el *Norte*, experimentó en la ascensión un extenso desgarramiento. Como el descenso sobre los tejados constituía gravísimo peligro y la pérdida de gas era tan rápida que ponía en riesgo de precipitarse por su propio peso á los tripulantes, el piloto señor Pau, teniente de ingenieros, ordenó á sus camaradas que aligeraran el lastre, vaciando los sacos de arena, cuya extraña lluvia llamó la atención de los transeuntes. Por fortuna, el descenso no tuvo más consecuencias que la inquietud del vecindario, siendo digna de encomio la serenidad de los tripulantes.



Operación de recoger el globo del tejado de la casa



El globo "Norte" plegado y metido dentro de su barquilla



A la Maison de Lingerie

SUIPACHA 84 (ENTRE Bmé. MITRE Y RIVADAVIA)

La Casa más elegante de Buenos Aires

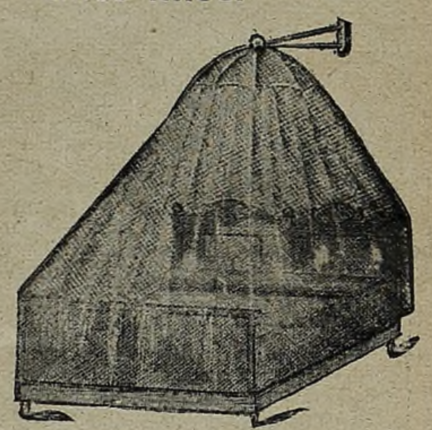
La Nota del día: Excepcional.

Todos los artículos vendidos en el **Kiosko Marie Antoinette** de la Kermesse de la Opera, por las más **distinguidas señoras de la aristocracia**, han sido proporcionados **por nuestra casa**, seleccionados en las principales **casas de París.**

Últimas novedades en Blusas, Batones, Matinés finos.



Modelos elegantes de blusas de lencería á Precios Excepcionales.



322—Mosquiteros ideales
para camita .... **$ 4.80**
,, cama de 1 pers.. **$ 5.90**
,, cama camera .. **$ 7.90**

Especial surtido en polleras de brin de hilo y de tussor.

Ocasiones excepcionales en Ropa de cama y de mesa.





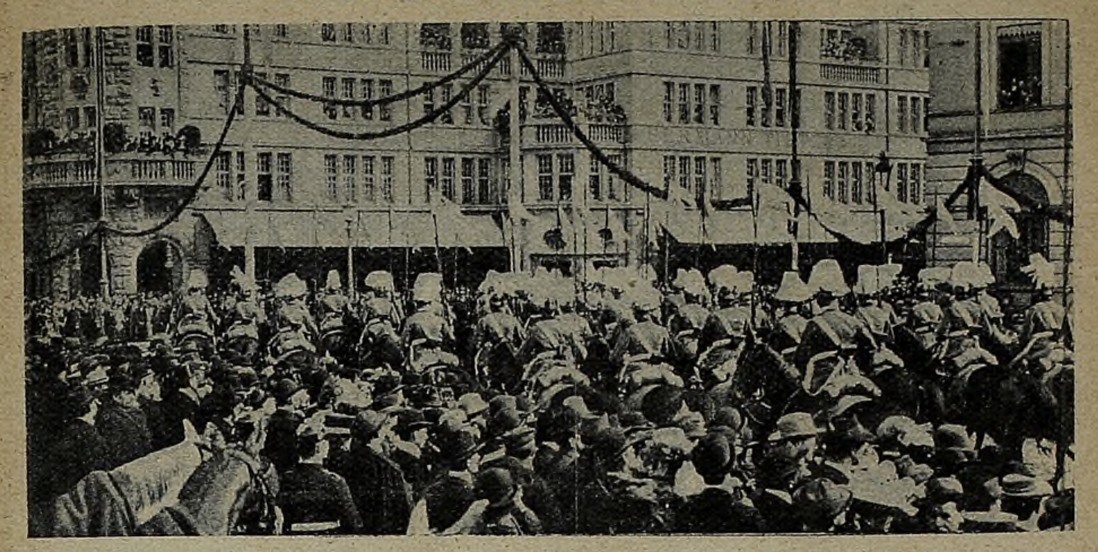
500— **Excepcional. Salidas** de baño blancas, clase especial que no se deshilacha á .... $ 4.90

10 — **Vestidito** de piqué blanco con brodería fina.. **$ 13.80**
12 — **Vestidito** de clarín con lindas tiras bordadas.. **$ 17.00**
14 — **Vestidito** de color firme á rayas .... **$ 2.75**
16 — **Vestidito** de brin de hilo en color .... **$ 12.00**
18 — **Vestidito** de clarín con cuello de brodería fina. **$ 12.80**
20 — **Vestidito** de cambray con lindas tiras bordadas **$ 8.00**

Vestidos, Tapados y Gorras de sol para niñas, del más delicado buen gusto.

Pida el Catálogo. **Quiroga, Villar y Cía**

LOS REYES DE ESPAÑA EN MUNICH



Aspecto que ofrecían las calles de Munich al paso de la comitiva regia

El día 27 de septiembre último, á las ocho de la noche, salieron de París los reyes de España con dirección á Munich, y el día siguiente á las diez de la mañana, llegaron á la capital de Baviera.

Al llegar el tren á la estación estaba presente en ella toda la familia real de Baviera. El anciano príncipe regente Luitpoldo se precipitó el primero á abrazar y besar á don Alfonso, apenas apareció éste en la puerta del vagón. La reina Victoria fué recibida con una espléndida lluvia de flores. Entre los soberanos y sus augustos deudos se cambiaron efusivos y cariñosos saludos y abrazos.

Don Alfonso pasó luego revista á las tropas que, según el ceremonial de rigor, hacían los honores, y en seguida se organizó la comitiva para dirigirse al palacio donde reside el príncipe regente y en el cual fueron hospedados los reales visitantes.



Don Alfonso XIII, el príncipe de Baviera, el marqués de Viana y ayudantes, dirigiéndose al campo de maniobras.



Al llegar el rey de España al cuartel de artillería de Landau, del que don Alfonso es jefe honorario, se le desprendió el barboquejo del casco. Un soldado puesto á sus órdenes se lo colocó, á instancias suyas, y en ese momento fué obtenida la instantánea que reproducimos.



El rey con el príncipe don Alfonso de Baviera, durante las maniobras

LA INGLATERRA

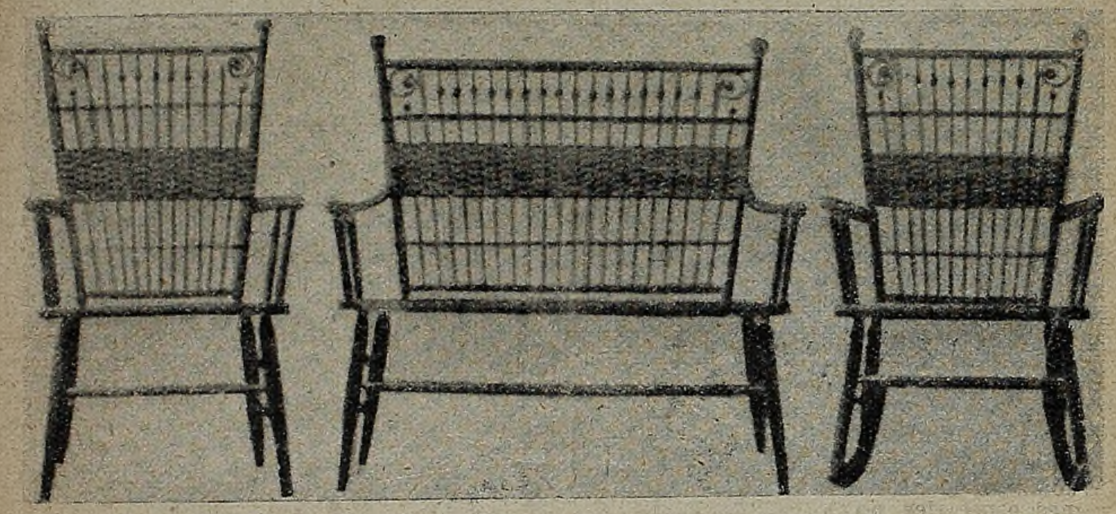
170 - PERÚ - 176
ALSINA 555

Un. Telef. 2212, Avenida
Coop. Telef. 4597, Centr.

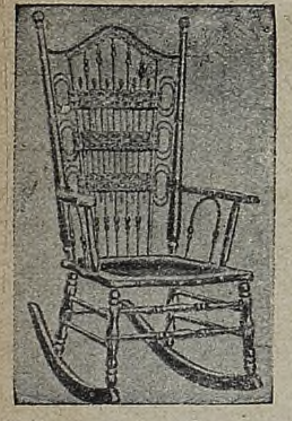
MACARIO MARTINEZ



Casa especial y la mejor surtida en ALFOMBRAS, TAPICERÍA y MUEBLES.
La que cuenta con el mejor surtido en artículos de mimbre y heladeras importadas de Norte América.



Juego para vestíbulo de bejuco norteamericano, asiento esterilla, color laca natural, compuesto de 1 sofá, 2 hamacas, 2 sillas y 1 mesa...................... $ 90

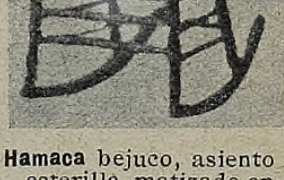


Hamaca de bejuco norteamericano, col o r natural....... $ 12.50

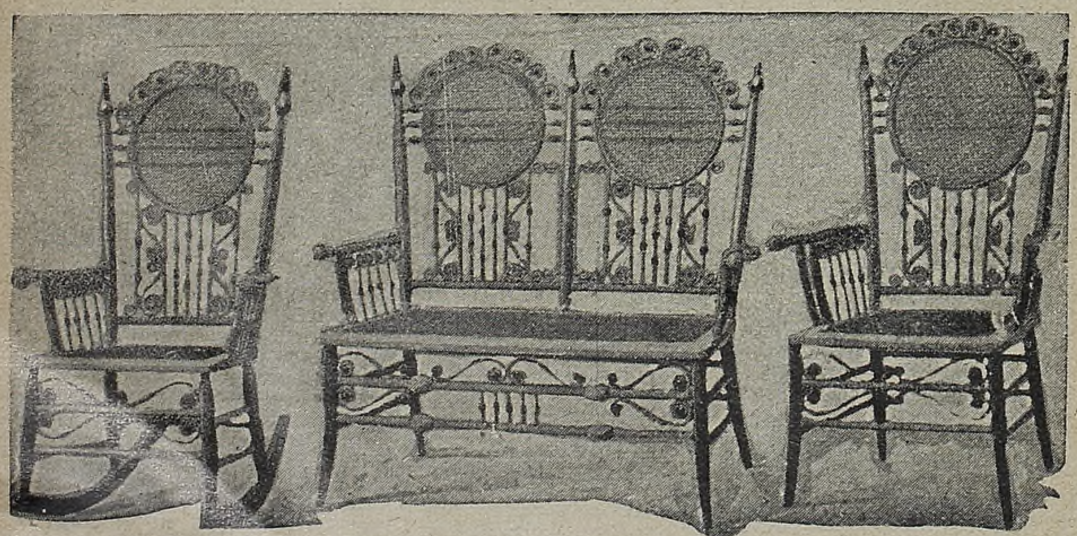
Pidan Catálogo

Heladeras norteamericanas, marca «Empire» y «Diamond» desde............. $ 40

se envía gratis.

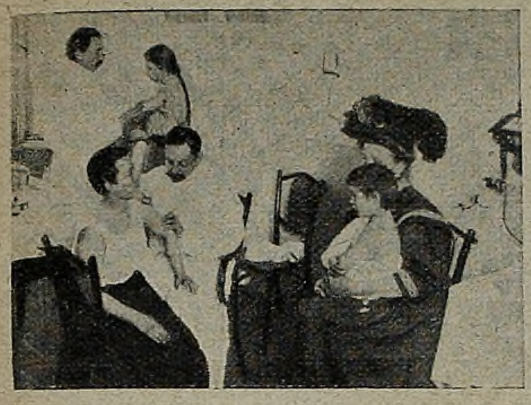


Hamaca bejuco, asiento esterilla, matizado en marrón......... $ 14



Juego para vestíbulo de bejuco norteamericano, matizado en verde y color natural, compuesto de 1 sofá, 2 hamacas, 2 sillones y 1 mesa.................. $ 125

Las medidas contra el cólera en Europa



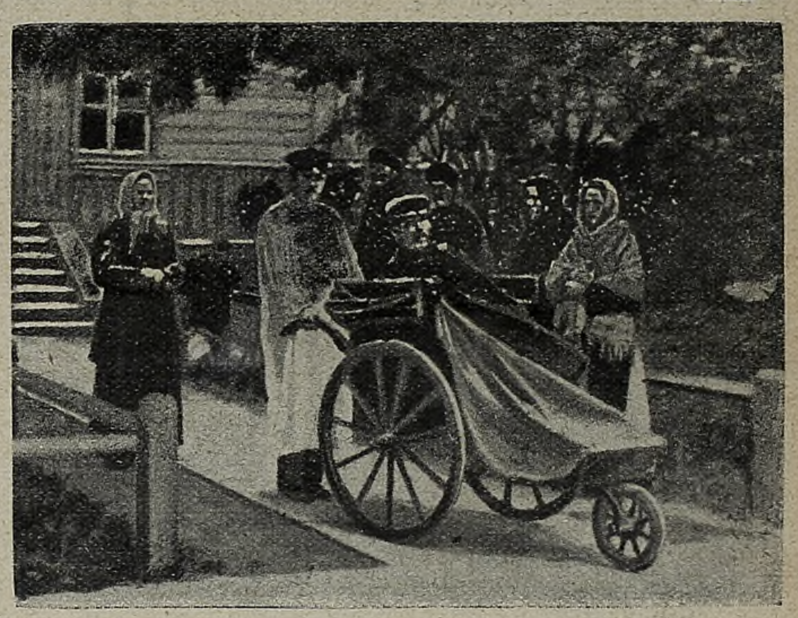
Inoculando á varias personas en un hospital de San Petersburgo



Asistiendo á un colérico

Desde que el cólera invadió la capital de Rusia, las naciones de Europa comenzaron á adoptar precauciones, para evitar que desde aquella gran ciudad pasase á sus territorios la temible epidemia. En Inglaterra, la oficina para el control de las administraciones locales, ordenó por circular á las autoridades sanitarias de los puertos que se tomaran precauciones especiales para impedir que trajesen al país la epidemia los buques que hacen el comercio con los puertos del Báltico y el Mar del Norte, así como los procedentes del sur de Rusia. Encargaba que las autoridades se informasen sobre la navegación en los puntos donde había aparecido el cólera ó donde pudiera aparecer.

Cuando se tenía toda la atención puesta en Rusia, causó sobresalto el anuncio de un supuesto caso de cólera que se decía ocurrido en Lieja (Bélgica). Una joven, llamada Alejandrina Mortier, que regresaba de Varsovia á Lyon, había interrumpido su viaje en Lieja, por encontrarse, según aseguraban, enferma del cólera. Dicha joven acababa de perder en Varsovia á su novio, médico militar que había contraído el cólera mientras asistía á los coléricos.



Transportando á un colérico al hospital

Los médicos consultados hicieron el diagnóstico, declarando que su enferme-



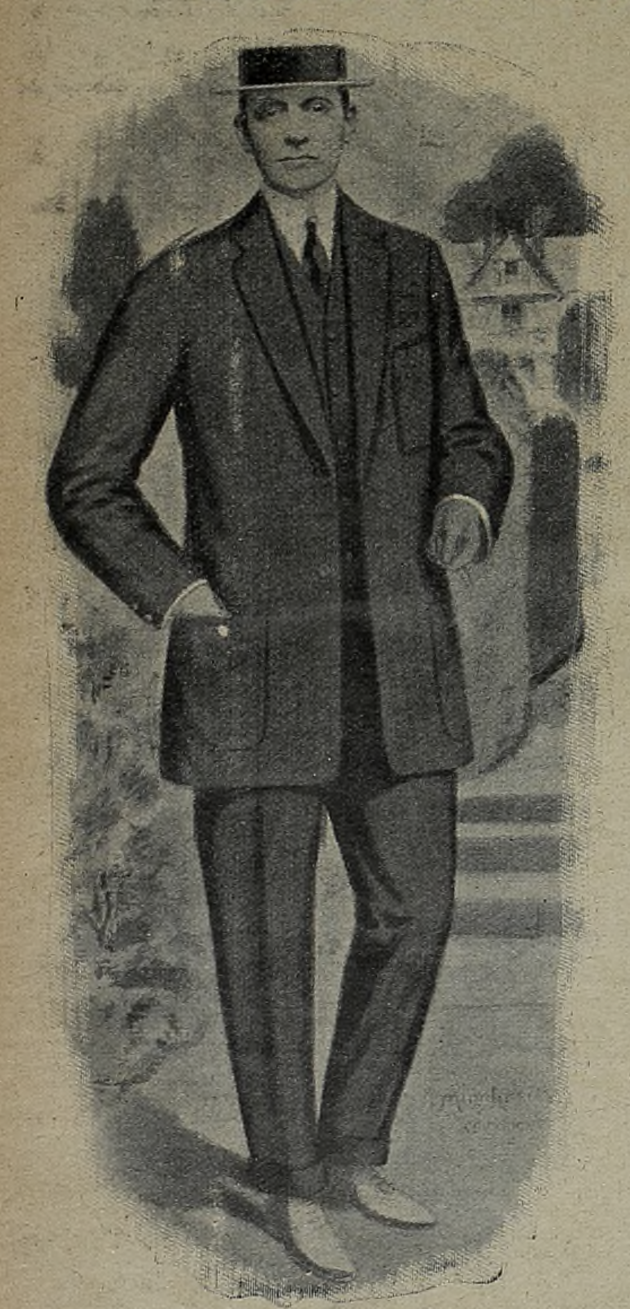
Ambulancia recogiendo á una enferma

(Sigue en la pág. 11.)

Casa Bradford

571, CANGALLO, 571

Sección Sastrería



Gran surtido en casimires ingleses, Franelas, Brines etc., para la

Estación

***

Corte y Elegancia Garantidos.

J. Bradford & Co.

English Tailors

5 71, Cangallo.

dad era el cólera; la joven fué aislada en cierto sitio de la estación del ferrocarril y ordenóse desinfectar los trenes.

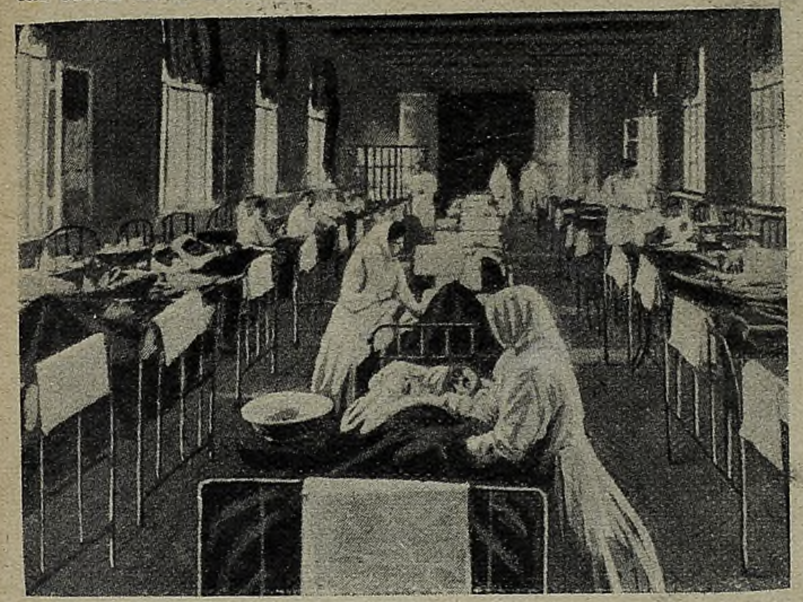
En vista de esto se redoblaron las medidas de vigilancia, pero afortunadamente, comprobóse más tarde que los médicos se habían equivocado, pues no se trataba de la peligrosa enfermedad.

Ya hemos dado noticias sobre la forma en que las autoridades de San Petersburgo prestaban asistencia á los coléricos y trataban de combatir la epidemia. Como se sabe, su sistema ha sido muy deficiente y en calificarlo como tal están de acuerdo importantes periódicos de diferentes países. No toda la culpa de las grandes proporciones que alcanzó el mal debe sin embargo atribuirse á las autoridades, pues las clases ricas no hicieron nada por su parte para mejorar la situación. Según dice un corresponsal de San Petersburgo, el medio más sencillo de poner á los pobres en condiciones de resistir á la epidemia, era proporcionarles una alimentación buena, sin embargo, cuando la epidemia hacía más estragos, sólo se había abierto por iniciativa particular una cocina que distribuía sopa. Existiendo como existen tantas familias de gran fortuna en la capital rusa, el hecho sorprende más aún, que la ineficacia de las medidas sanitarias municipales.

Parece que la gente de las clases acomodadas se preocupaba sólo de alejarse de los focos de infección, sin pensar en los desgraciados á quienes con su dinero, ya que no con el auxilio personal propio, podía salvar la vida. Los que generosamente iban á auxiliar á los necesitados eran pobres que compartían con ellos



Desinfectando ropa



Una sala de coléricos en el hospital



Las últimas oraciones en el cementerio de la Transfiguración

(Sigue en la pág. 13.)

Tienda EL PARAISO

Bmé. MITRE 1099, esq. CERRITO

ALONSO Y LAGAR ★ BUENOS AIRES

Sigue la colosal liquidación por tener que ensanchar y efectuar radicales reformas en el local, de todos los artículos de Verano.



Todo se liquida. Todo se vende baratísimo, pues necesitamos dejar la casa sin mercaderías en breve plazo.

Vendemos cortes de encaje de seda negros, medio confeccionados, á pesos 22.00

Cortes de brin de hilo, blancos y de color, bordados, varios dibujos, á pesos 18.00

Sacos y Jacquet de seda, negros, á pesos 35.00

Schantoung de seda lavable, negro y de colores, muy ancho, á pesos 2.20

Toussor de seda, clase muy superior y muy ancho, negro, crudo y de colores, á pesos................ 3.60

Gran regalo. Vendemos 20.000 metros brin liso de puro hilo, clase extra, negro y de colores, ancho 120 centímetros, á pesos............ 1.75

10.000 blusas de encaje, blancas, confección extranjera, á pesos... 2.90

25.000 cinturones de brin con encaje, blancos, lavables, á pesos..... 1.00

Hay una gran cantidad de modelos en trajes de brin, negros, blancos y de color, formas de última moda, á pesos 18.00

Tapados de encaje, negros y blancos, modelos muy nuevos, á pesos 32.00

Polleras de brin, blancas y de color, modelos muy prácticos, á pesos 5.90

Regalo. 200 matinés de seda lavable, modelos muy bonitos, á pesos 19.00

Todos los artículos están á precios muy reducidos. Sacos, levitas y jacquets de seda; tapados de seda, negros; tapados de encaje, blancos y negros; golas negras para señora; vestidos de lana, de alpaca y de brin.

Blusas de encaje, blancas y negras; blusas de seda, negras, blancas y de color; polleras de todas clases y formas; visos de seda, visos de Miroir, visos tonal de Vichy; corbatas, guantes, mitones, cinturones, medias caladas, ropa blanca, batones, matinés; delantales para niñas y niños; cuellos blancos para señoras.

Las señoras no deben dejar de visitar esta casa, para aprovechar la gran oportunidad de comprar artículos buenos y de última moda á precios de verdadera liquidación.

ADVERTENCIA: Pensando dedicarse esta casa exclusivamente al ramo de Tapados, Confecciones en general, Lencería, Ropa blanca y Bonetería para señoras, vendemos los géneros de lana, seda y algodón á la cuarta parte de su valor.



Desinfección de equipajes en París

sus escasos recursos.

Resulta, por tanto, que la mala organización de la asistencia pública y la falta del auxilio particular, unidas á la ignorancia del pueblo bajo que llegó á asumir una actitud hostil contra los médicos, contribuyeron á que el cólera fuese en aumento.

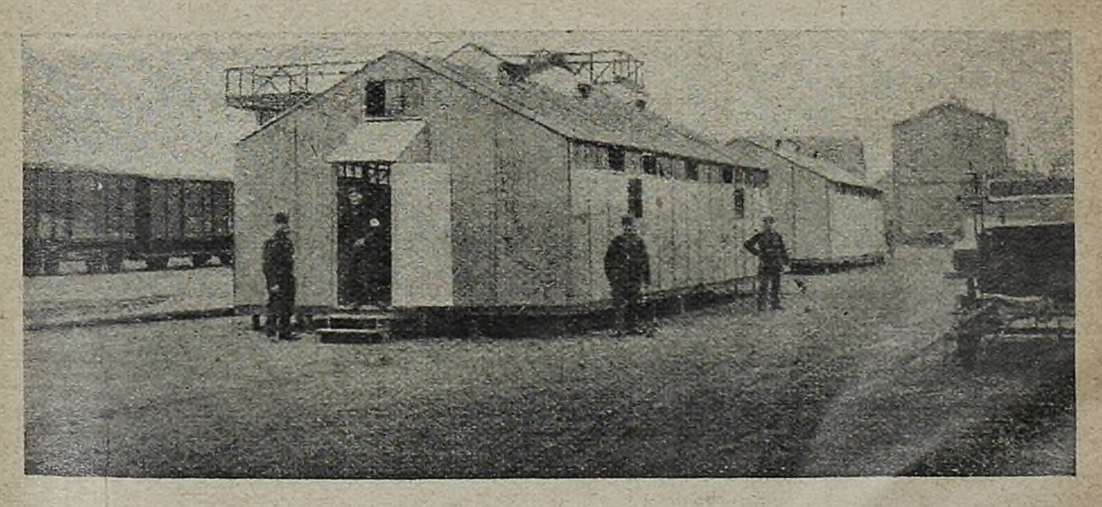
Las precauciones adoptadas en Inglaterra, Francia y las demás naciones, eran tanto mayores cuanto que, con razón, no se tenía confianza en la manera como Rusia luchaba contra el mal.



Precauciones en Londres. Un capitán de buque entregando la patente sanitaria limpia.



En San Petersburgo. Desinfectando á un portero



Un lazareto para coléricos en la estación de Jeumont (Francia)



NIÑ

Nuestros modelos son los últimoq mundo. Nuestros paños son de primera calidad y eldo feccionados científicamente, elegantes y de larga a

En Nuestra Casa Matriz

Trajes de blusa rusa, en brin de fantasía. Años: 2-3, $ 1.90; 4-5, $ 2.20; 6-7, $ 2.50; 8-9, $ 2.80; 11-12	$ 3.10
Trajes de blusa rusa, en franela rayada, con fondo crema. Años: 2-3 4, $ 6.50; 5-6-7, $ 7.00; 8-9-10 $ 7.50; 11-12-13	$ 8.00
Vestido para varoncito, cuello en piqué blanco. Años: 1-2-3	$ 6.50
Traje de blusa larga, cuello marinero en piqué blanco, clase extra. Años: 2-3-4	$ 8.00
Traje de blusa larga, cuello de piqué blanco, en alpaca color liso, punzó, beige y gris. Años: 2-3-4	$ 12.50

GATH &

SOCIEDAD

CASA MATRIZ: Bmé. Mitre y Florida

La llave

—Por regla general, los agentes de policía no carecen de inteligencia; pero puede afirmarse que esta condición les es más perjudicial que útil, pues les obliga á sutilizar demasiado. En el curso de mi larga carrera he prescindido de mis cualidades intelectuales, cerrando los oídos á las seductoras teorías que sobreexcitan la imaginación.

—Confieso que he experimentado algo semejante—dijo el matemático Sornet.— En álgebra, como en geometría, cuando el problema está bien planteado, la sutileza del ingenio sólo sirve para extraviaros, en vez de prestaros ayuda.

M. Pontoux, muy satisfecho por estar de acuerdo con el eminente profesor, dijo tranquilamente:

—En materia criminal, un hecho bien comprobado, vale más que diez suposiciones. Voy á referir á ustedes cómo descubrí al asesino, autor del crimen de la calle de Rennes. Indudablemente, recordarán ustedes la historia del suceso. Una mañana de octubre, la doncella de madame Ramille encontró en la antesala el cadáver de M. Ramille. Precipitóse hacia la puerta, para llamar; pero la puerta estaba cerrada, y tardó algún tiempo en notar en el suelo, junto al cadáver, la llave de que M. Ramille se había servido para entrar en su casa.

Llena de terror, la pobre muchacha corrió á refugiarse en el cuarto de su señora, con la cual se encerró, persuadiéndola de que el asesino estaba todavía en la casa.

Las dos mujeres abrieron la ventana que da á la calle y pidieron socorro. Varias personas acudieron al llamamiento, subiendo unas por la escalera principal mientras otras lo hacían por la escalera de servicio.

Ni madame Ramille ni la doncella quisieron abrir las puertas, temerosas de que el asesino pudiese jugarles una mala pasada. Decidióse llamar á un cerrajero, el cual abrió por el lado de la escalera principal. Acto continuo se dió salida á la gente que llegaba por la escalera de servicio. Todo el mundo notó la posición del cadáver, la herida en la sién, causada por una bala de revólver y la llave caída de la mano del muerto y, sin embargo, las más minuciosas pesquisas practicadas en la habitación no dieron resultado alguno. El comisario de policía, el jefe de la seguridad y el juez de instrucción nada añadieron á estas comprobaciones. Solamente después del interrogatorio de la portera, pareció aclararse el misterio. Refirió ésta que, con efecto, M. Ramille, según su costumbre, había regresado del círculo á la una de la madrugada. Había oído detenerse un automóvil á la puerta y al primer campanillazo había abierto. M. Ramille había cerrado la puerta. A los tres minutos le habían pedido que abriese. La portera creyó reconocer la voz del hombre que había salido. Era la de un criado que en otro tiempo había estado al servicio de los inquilinos del principal, y al que no vaciló en designar como el amante de la doncella de madame Ramille.

La instrucción del proceso demostró á los magistrados que el automóvil de que se trataba, pertenecía al suegro de M. Ramille, el cual tenía la costumbre de acompañar á su casa á su yerno, á la salida del círculo. El buen señor mostróse horrorosamente sorprendido al saber la muerte de Ramille y reconoció la exactitud del relato de la portera, en lo que á él se refería. Había tenido que ocuparse en arreglar uno de los frenos y había partido al cabo de pocos momentos. No había podido ver al hombre que había salido después de su partida.

Por lo demás, no se le pudo echar el guante á este individuo. La doncella, que al fin tuvo que confesar sus amores, defendió á su amante con singular energía.

La policía estableció la hipótesis de que M. Ramille tenía relaciones con la doncella y que á causa de haber matado su amante á M. Ramille, la muchacha había favorecido su fuga. Esta teoría dejaba muchos puntos obscuros, pero toda otra explicación parecía imposible. La ausencia de toda arma alejaba la idea de un suicidio. El estar cerrada la puerta, la presencia de la llave en la habitación, la declaración de la portera, todo hacía suponer que nadie había entrado en casa de M. Ramille por la escalera principal. No se había cometido ningún robo. Por otra parte, no podía creerse que la doncella no hubiese oído la detonación, puesto que no dormía y que había confesado que había cerrado á su amante la puerta de la escalera de servicio.

—Me parece—dijo el profesor Sornet— que la policía se mostraba perfectamente lógica en sus deducciones.

—Sí—contestó gravemente Pontoux— pero esas deducciones son las que precisamente yo ataco.

—Sin embargo—dijo el general Verdier, á quien el relato interesaba en alto grado,—los magistrados se basaban en hechos bien determinados.

—Se basaban — replicó Pontoux — en hechos contradictorios. Llamado después por el jefe de la seguridad, que me pidió que le encontrase al criado de quien se sospechaba, le contesté que en todo caso, me encargaba de detener al asesino. Mi frase le hizo sonreir, porque no veía en ella más que un rasgo de orgullo de un antiguo agente de policía. Pero tenía yo un convencimiento que consideraba inatacable.

—Me gustaría conocerlo—dijo Sornet —porque sólo tengo un vago recuerdo del drama y me interesa el método por usted concebido.

—Pues aquí lo tiene usted en toda su sencillez—repuso Pontoux.—Por mi parte, no admito más que un sólo hecho incontestable: el de que nadie había oído la detonación.

—¡Pero ese es un hecho negativo—exclamó el general—que no sé de qué le puede servir á usted!

(Sigue en la pág. 19).


¿QUEREIS LA SALUD? ¿QUEREIS DIGERIR BIEN?
TOMAD
HIERRO QUINA BISLERI
AGUA NOCERA UMBRA
APERITIVO RECONSTITUYENTE
NATURAL MINERAL GASEOSA PARA LA MESA
CONCESIONARIO
JOSÉ PERETTI
AVDA DE MAYO 649

—Me ha servido para establecer la presunción, también de un orden negativo, de que el criado podría no ser el culpable. Este individuo era el único que había salido de la casa después de la entrada de M. Ramille. ¿Por qué estaba la llave en la antesala? Este objeto me sirvió de punto de partida para hacer por mi cuenta una contrainformación, que duró dos días. Al tercero, mientras almorzaba, el jefe de la seguridad me hizo llamar al teléfono.

—No se ocupe usted de ese asunto—me dijo.—Tengo al criminal en mi despacho.

—¿Y ha confesado el delito?—pregunté irónicamente.

—No, pero su turbación es muy significativa.

—¡Perfectamente! Pero si quiere usted creerme, suelte usted á ese hombre.

—¿Acaso tiene usted en su poder al culpable?

—Sí, señor. No despida usted al hombre á quien tiene detenido en su despacho. A las tres le llevaré á usted al mío, con un testigo.

A las tres se presentó en el despacho del jefe, acompañado de una especie de bohemio, sucio y mal vestido, y de M. Copal, el suegro de Ramiro.

—He hecho venir á M. Copal—dije—para que oiga el relato de las circunstancias dramáticas en que su yerno encontró la muerte, y para que rectifique mis errores, si cometo alguno. M. Copal estaba muy unido á su yerno, y entre otras de las atenciones que le dispensaba, hay que mencionar la costumbre de acompañarle á su casa á la salida del círculo. Hacía seis meses que M. Copal había comprado un automóvil, que conducía por sí mismo. Tenía la bondad de no molestar de noche á su mecánico. Conocidos estos detalles, he aquí lo que pasó la noche del asesinato. Suplico á M. Copal que me detenga, si voy por mal camino. M. Ramille perdió dos mil francos en el círculo, suma relativamente importante, que no llevaba encima por completo y de la cual tuvo que pedir prestada una parte á su suegro. Después los dos hombres subieron al automóvil. A la salida del Carrousel, detúvose el automóvil. Supongo que el freno se había descompuesto.

—Efectivamente — dice M. Copal — y para repararlo me detuve unos minutos ante la puerta de mi yerno.

—Conocemos todos esos detalles—dijo el jefe de la seguridad—y no veo qué relación puede tener esto con el asesino de M. Ramille.

—M. Copal detuvo su automóvil con ayuda de sus frenos.

Al llegar á este punto me volví hacia M. Copal.

—¡Exactamente! ¿Pero quién le ha dado á usted estas noticias?

—Tenga usted en cuenta que siempre hay gente en la plaza del Carrousel y que alguien pudo notar que el motor siguió funcionando ruidosamente.

—Es cierto—dijo M. Copal.

—Entonces — proseguí yo — M. Copal sacó un revólver de su bolsillo, lo apoyó contra la sién de su yerno é hizo fuego.

El jefe se levantó lanzándome una mirada de censura. Cuanto á M. Copal, invadió su rostro una palidez mortal.

—¡Yo!—exclamó con ronca voz.

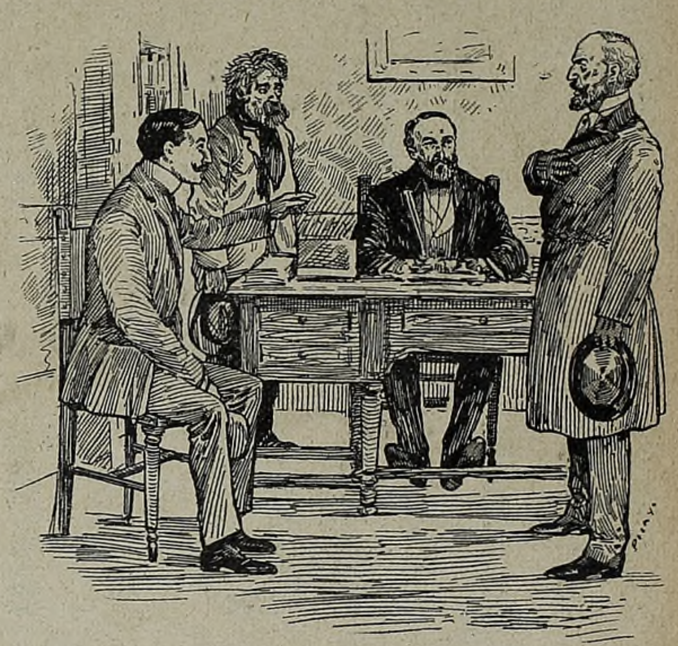
—El ruido de la detonación se confundió con el ruido del motor y el movimiento de los pistones. M. Copal condujo su automóvil hasta la casa de la calle de Rennes, no sin haber arrojado al río por el puente de los Santos Padres, el arma de que acababa de servirse.

—¡Allí estaba yo!—exclamó el bohemio.—Duermo todas las noches bajo ese puente.

—M. Copal llamó á la puerta y subió el cadáver de M. Ramille hasta la antesala. Retiróse inmediatamente después de haber dado dos vueltas á la cerradura. Como había dejado la puerta de la calle entornada, pudo salir sin ser oído. La puerta fué cerrada al salir el amante de la doncella.

—¿Y la llave?—preguntó el jefe de policía.

—Habrá usted notado que esa llave es muy pequeña, y que hay una solución de continuidad entre la puerta y el pavimento. Por allí fué lanzada la llave á la antesala. ¿No es verdad, señor Copal?



—¡No! ¡No!—murmuró éste en voz cada vez más alterada.

—El jefe de policía acaba de detener al criado, acusado como autor del crimen. ¿Dejará usted á ese inocente en manos de la justicia?

M. Copal se levantó y exclamó, con marcado acento de energía:

—¡Mi yerno era un miserable; un canalla! No sólo me ha engañado y casi deshonrado; no sólo robaba en mi caja y hacía trampas al juego, sino que también hacía horriblemente desgraciada á mi hija.

—Lo sabía también—dije—y espero que el jurado se lo tendrá á usted en cuenta.

—Con efecto—dijo el profesor Sornet—recuerdo que M. Copal fué absuelto. Supongo, M. Pontoux, que después de este brillante servicio, la policía oficial celebraría grandemente tan ruidoso triunfo.

—Al contrario, los altos funcionarios de mi profesión me menospreciaron, y sólo recurrieron á mí, con motivo del proceso Terebie, cuando se vieron obligados á ello por una violenta campaña de la prensa.

J. H. ROSNY.

La rutina



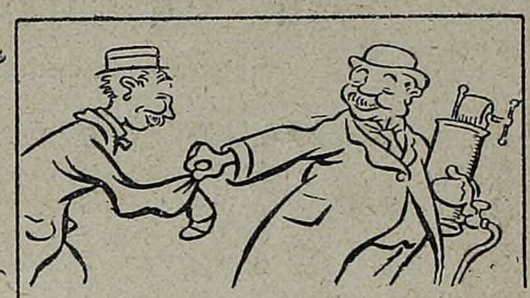
Dos señores creerían haber descendido al nivel más bajo de la anarquía, si no manifestasen el placer de su encuentro, estrechándose la mano.



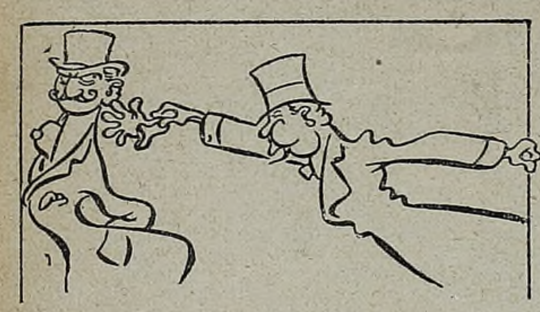
Y sin embargo podían mejor estrecharse el cráneo donde, por lo menos, reside la inteligencia.



Se ofrece generalmente el aperitivo á un amigo para invitarle á recibir en su estómago más alimento.



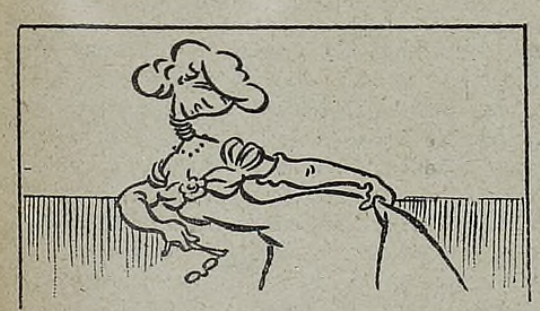
¿Por qué no invitarlo á limpiarse el interior completamente?



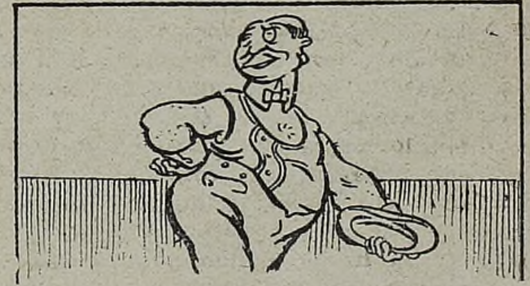
Es cosa entendida que el medio de aplastar el amor propio de una persona es acariciarle la mejilla con el guante.



Yo, digan lo que quieran, me sirvo para eso siempre de un botín, lo que me parece superior, tanto desde el punto de vista moral como desde el físico.



El otro sexo considera una suprema elegancia exhibirse a medio vestir. Perfectamente.



Pero, ¿qué dirían si los hombres hicieran otro tanto?



Estás enfermo, Ventura,
Por tonto y por majadero;
Aquí traigo yo tu cura:
Frutilla al Vino Cordero.

Inauguración de un monumento en Lorena



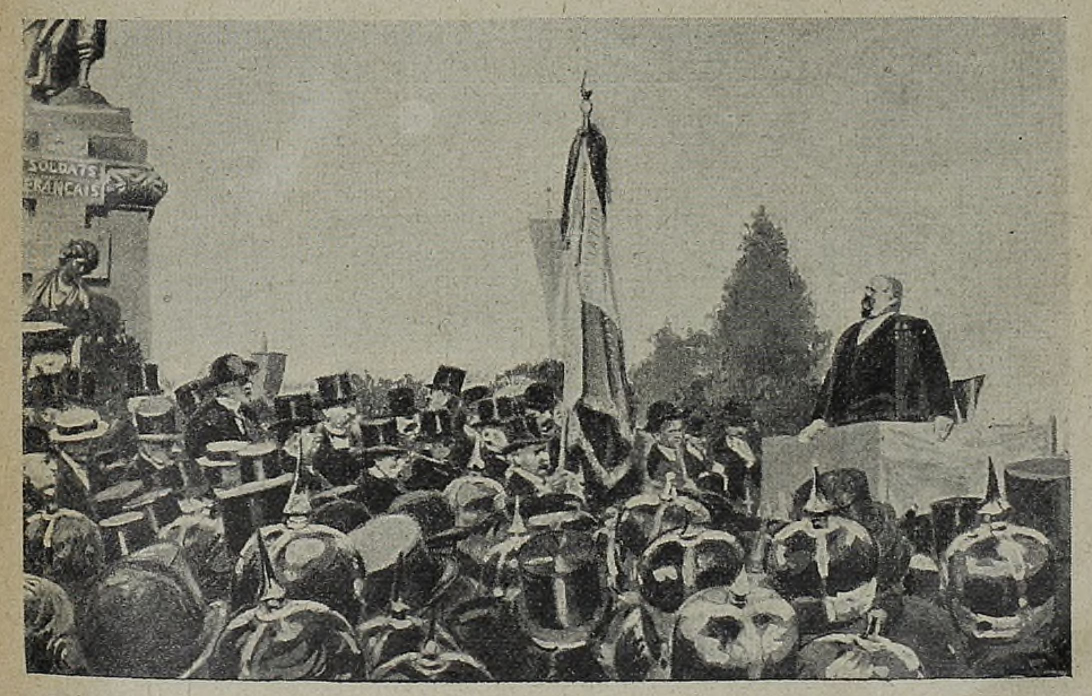
En Noisseville. El saludo al monumento, poco después de ser descubierto

Por la primera vez, desde hace 38 años, la bandera francesa ha podido flotar libremente en territorio anexado, en ocasión de una ceremonia patriótica motivada por la inauguración de un monumento á la memoria de los soldados franceses caídos en 1870, en la batalla de Noisseville.

Esa batalla fué el único esfuerzo intentado por el ejército de Metz para romper las líneas sitiadoras. Cayeron en ella cerca de tres mil alemanes, entre los que se hallaban 126 oficiales. A pesar de su heroica acción, los franceses muertos en aquella jornada parecían olvidados para siempre, mientras que los alemanes habían multiplicado los monumentos dedicados á la memoria de los suyos. Gracias á la iniciativa y á la energía de un habitante de Valliéres ha podido subsanarse ese olvido después de dos años de gestiones para vencer la oposición del gobierno alemán.

Por último, gracias al apoyo de un comité directivo compuesto de personalidades muy influyentes, el iniciador, señor Jean, pudo ver asegurado el éxito de su obra.

La ejecución del monumento fué confiada al escultor Hannaux. Sobre una meseta de granito azul ha erigido un alto pedestal de granito rosa, formando pilón,



El señor Niessen, fundador y secretario del "Recuerdo Francés", pronunciando un discurso

que sostiene una bellísima estatua de Francia, cubierta con el casco galo y llevando sobre los hombros un capote de caballería. Sostiene en sus brazos á un soldado que cae defendiendo la bandera.

El efecto es muy impresionante.

En lo alto del zócalo brilla una gran cruz de Lorena.

Colocado en un hermoso sitio, á un lado de la carretera de Metz á Sarrelouis, en un punto culminante, el monumento domina toda la llanura.

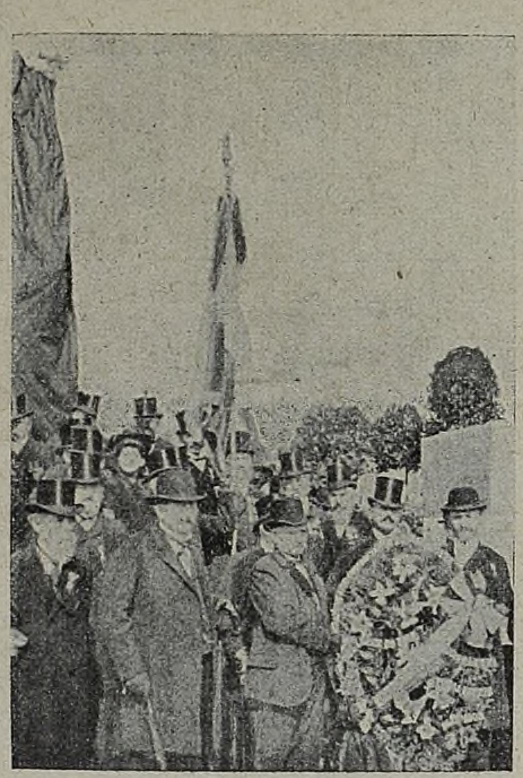
La ceremonia de la inauguración dió lugar á una manifestación muy imponente, pues se ha calculado en cien mil el número de personas que acudieron de todas partes. Sólo de la estación de Metz partieron unos cuarenta mil. Y esos peregrinos procedían no sólo de Alsacia y Lorena y de Francia, sino también de Alemania.

En la iglesia de Noisseville el abate Meulay bendijo á los asistentes en cuanto se organizó el cortejo.

Abrían la marcha algunos gendarmes alemanes de caballería precediendo á la banda de música de Pont-á-Mousson y despejando el camino. Seguían después los veteranos del ejército francés; los diputados franceses Adigard, Ferrette y Lebrun; las enfermeras del ejército de Metz que, desde la guerra, han cuidado piadosamente las tumbas de los franceses caídos; un grupo de miembros del "Recuerdo Francés", encabezado por el señor Niessen; los oficiales del ejército alemán que combatieron en los alrededores de Metz, y que llevaban coronas á sus adversarios de antaño; delegaciones de Alsacia, de Lorena y de varias poblaciones francesas, la mayor parte de las cuales iban precedidas de la bandera de su país.



La concurrencia en la inauguración del monumento.

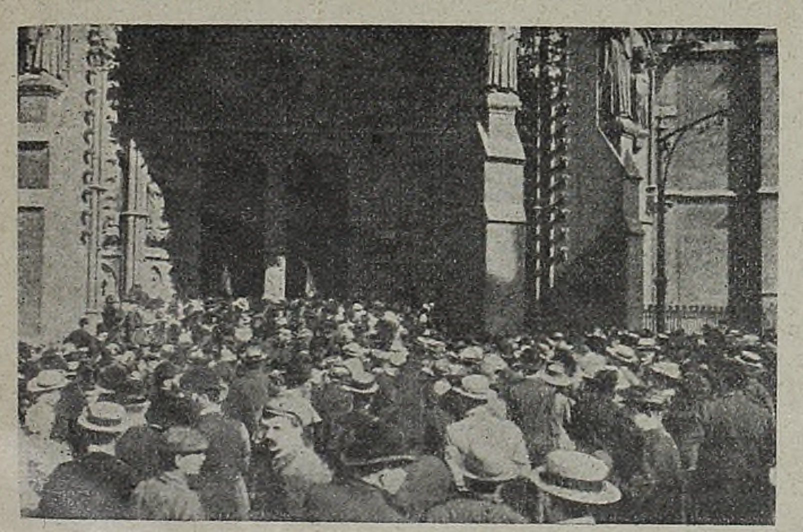


Los veteranos de Gravelotte yendo á depositar una corona al pie del monumento.

Alrededor del monumento se hallaban: el conde de Arnin, gobernador de Metz; el conde de Zeppelin, prefecto de Lorena; los generales Bonnat, de Cossé - Brissac, de Lardemelle; el teniente coronel Rousset; el señor Wendel, diputado de Lorena ante el Reichstag; el señor Jean, fundador del comité del monumento; el señor Guerin, arquitecto que confeccionó los planos; numerosos oficiales alemanes, de uniforme, y no menos numerosos oficiales franceses en traje civil.

El ayudante Hoff representaba oficialmente á Francia y se hallaba muy emocionado por la importancia del cargo que investía.

El señor Jean habló el primero recordando el pasado y la muerte de los bravos que cayeron defendiendo su patria. Dijo que el suelo de Lorena era hoy día dos veces sagrado, porque estaba separado de la madre patria y porque era el rescate de la misma. "Lorena sabe—agre-



La multitud apresurándose á entrar en la catedral de Metz



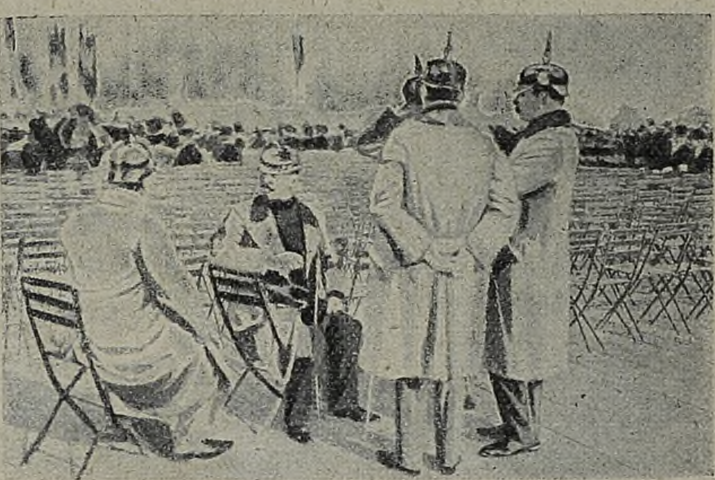
Los gendarmes encargados del servicio de orden durante la ceremonia de inauguración del monumento de Noisseville.

gó—que debe ser lealmente fiel á los tratados; pero eso no impide que sea fiel á los recuerdos.

Habló luego el conde de Zeppelin, que leyó su discurso primero en alemán y luego en francés.

Depositáronse luego las coronas y numerosas flores al pie del monumento, repartiéronse como recuerdo pedazos de las banderas francesas y continuaron las manifestaciones de entusiasmo prolongándose hasta la noche.

La muchedumbre inmensa que asistió á presenciar esta emocionante ceremonia, estaba formada por hombres, mujeres y niños de todas las clases sociales, y más de una vez, en el transcurso de la misma, llegó á tal punto la emoción de numerosas personas que no pudieron contener sus lágrimas, sobre todo en dos ocasiones: al ver ondear las banderas francesas y cuando en el desfile pasaron las enfermeras del ejército de Metz, nobles mujeres que habían sido las únicas hasta entonces que no habían olvidado á los franceses caídos.



Los oficiales alemanes representando á su gobierno en la ceremonia de la inauguración

El gran premio del Aero-Club de Francia

Ante una concurrencia no menor de 50.000 personas, efectuáronse las ascensiones de los globos que se disputaban el gran premio ofrecido por el Aero Club de Francia.

Elevóse primero el globo piloto y luego, con intervalos de cinco minutos, todos los demás cuyo número alcanzaba á dieciocho.

A pesar de la gran calma que reinaba en el momento de la ascensión, los aeronautas cubrieron distancias verdaderamente notables. Lo más curioso y que constituye un hecho único en la historia de las carreras de globos, es la dirección diametralmente opuesta de las corrientes aéreas que surgieron durante la noche del 4 al 5 de octubre, pues mientras unos globos iban á caer al norte, otros se dirigían hacia el oeste y otros al sur.

Al elevarse tomaban todos francamente la direción sur-sur-este.

Ganó el premio, haciendo una magnífica *performance,* el señor Blanchet, que piloteaba el globo *Le Centaure,* de 1.600 metros cúbicos, y que descendió en Navacelles (Gard) después de 37 horas de viaje.

Entre las numerosas personalidades que asistieron á presenciar la partida, se hallaban: el señor Dujardin-Beaumetz, subsecretario de estado en el departamento de Bellas Artes; el Sr. León Barthou, director del gabinete en el ministerio de Obras Públicas y aeronauta entusiasta; el comandante Bouttiaux; Castillon de Saint Víctor; Bans; Hervieu; el conde de La Vaulx, Santos Dumont y otros.



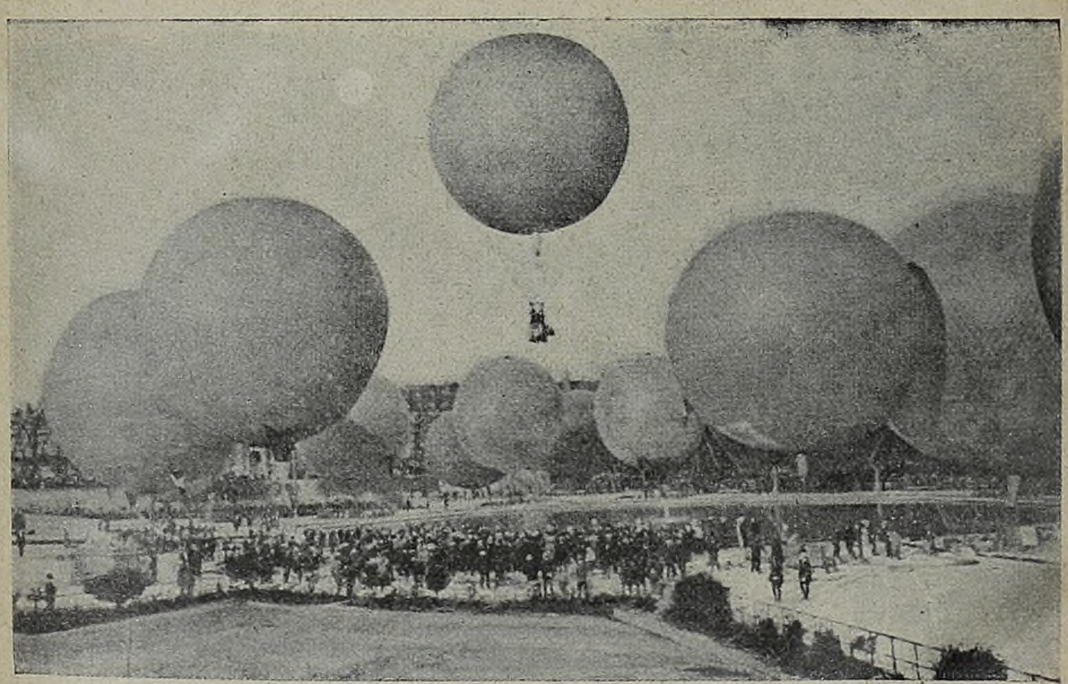
El honorable Rolls y Miss Harbordt, ante el "Excelsior", tripulado por E. Barbotte.



El globo alemán. El Dr. Sticker, piloto, y el Sr. Franz Vegeler, esperando la señal de partida en su globo "Overstolz".



Espectadores oficiales. Dujardin-Beaumetz, representante del gobierno, hablando con el conde Enrique de La Vaulx.



La partida del globo piloto

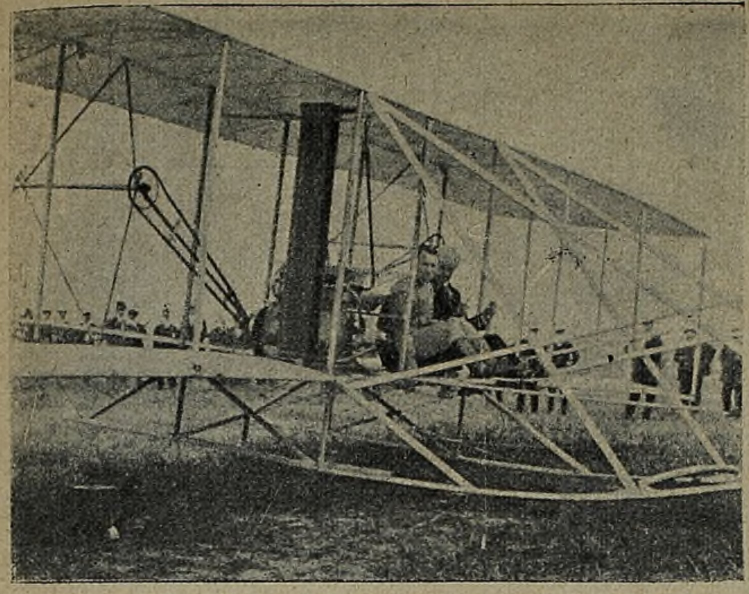


El comandante Bouttiaux y los señores Mallet y León Barthou ayudando á sujetar la barquilla.



Rectificando la ligadura del apéndice del "Quo Vadis?"

El accidente del aeroplano Wright



El teniente Selfridge (el que está descubierto) y Orville Wright á bordo del aeroplano, antes de la trágica ascensión.



Un vuelo de Orville Wright á 50 metros de altura.

El primer accidente grave de la aviación ha sido el del aeroplano de Orville y Wilbur Wright, los hermanos norteamericanos, cuyo invento se ha estado ensayando en Francia con éxito extraordinario.

Como se recordará, en este accidente perdió la vida el teniente Selfridge, que acompañaba al aviador Orville, el cual, por su parte, sufrió la fractura de una pierna.

Las hazañas realizadas en Francia por el hombre volador son de tal naturaleza, que ese hecho desgraciado no puede traer ningún descrédito á la invención norteamericana.

Hace poco, Wilbur Wright llevó consigo pasajeros, dos de los cuales fueron paseados sucesivamente durante una hora, y otro, M León Bollée, fué levantado sin gran esfuerzo, á pesar de su respetable peso de 108 kilos.

La prensa de París ha tributado á los hermanos Wright los elogios que merecen por su notable aparato.



Vista de la parte posterior y del timón inmediatamente después de la caída.

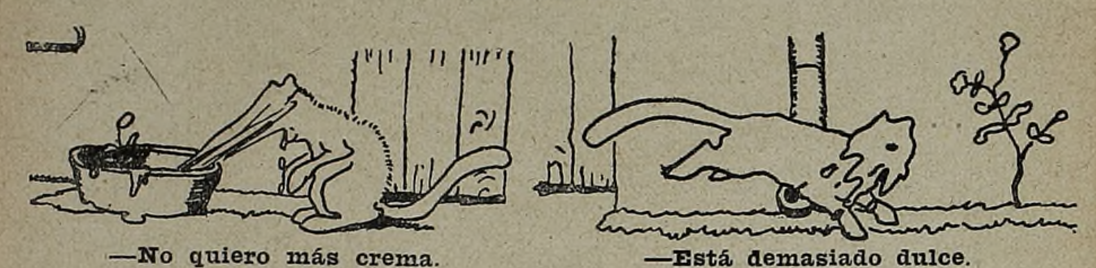


Levantando el aeroplano destrozado para sacar á los aviadores



EL GATO

(Continuación)

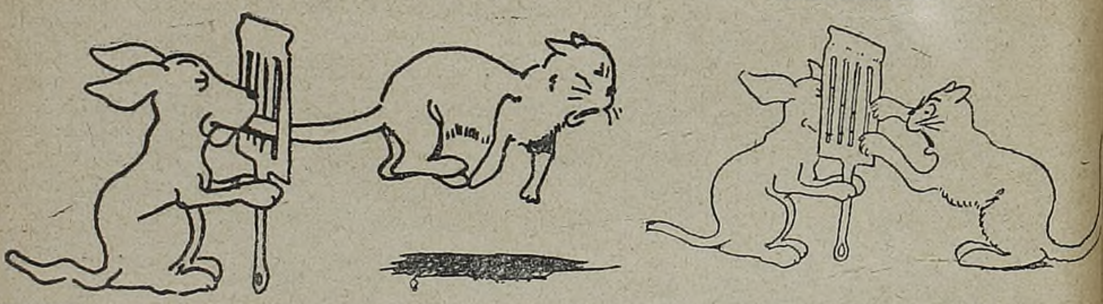


—No quiero más crema. —Está demasiado dulce.

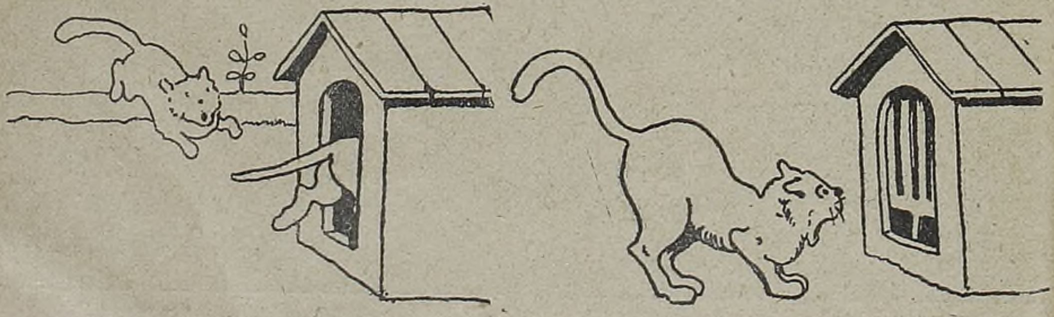
Malasombra llegó como un ciclón detrás del roedor, dió un salto formidable y fué á caer con las patas delanteras sobre el carrito que, puesto en movimiento por aquel empujón empezó á rodar llevándose al gato. Perdió éste el equilibrio y cayendo de espaldas dió una verdadera vuelta de carnero con una rapidez digna de cualquier *clown*. Se levantó de un salto sin parar mientes en aquel percance y se puso á reanudar la caza persiguiendo al ratoncito por toda la casa. El roedor se metió en la cocina y saltó sobre el aparador; el gato saltó detrás pero en su precipitación tiró una jarra y un tenedor que cayeron al mismo tiempo que él, pero con tan mala suerte que el tenedor cayó de punta sobre la cola del



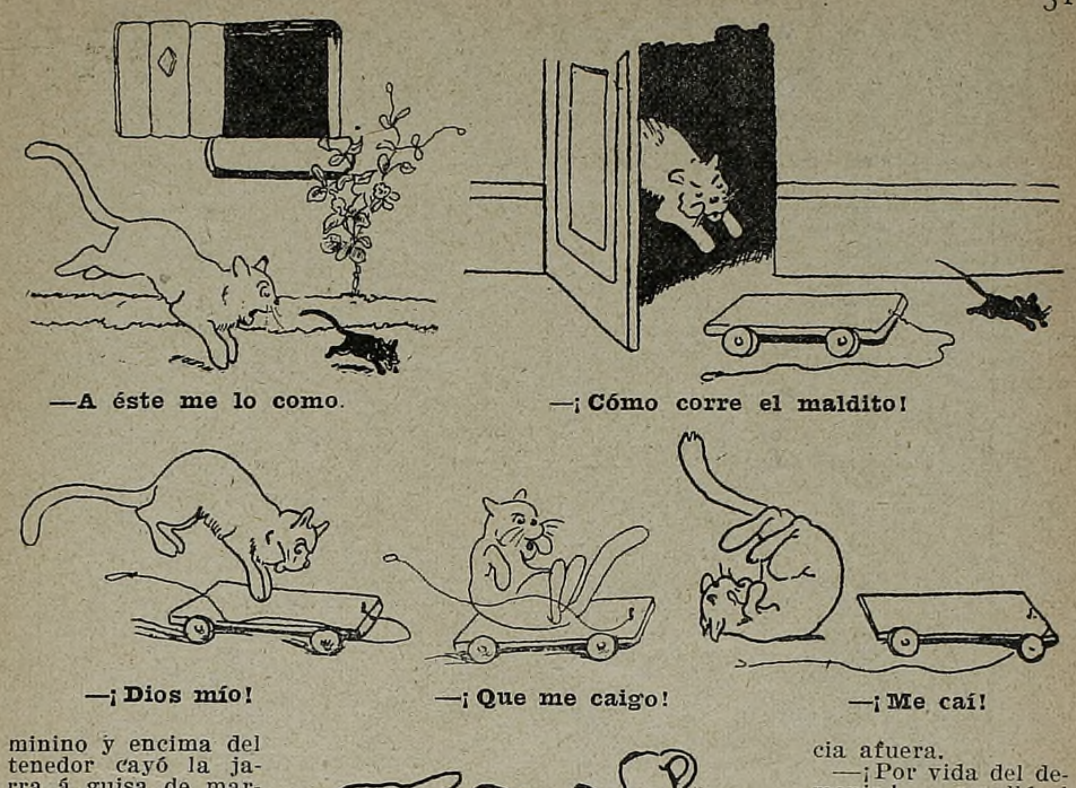
—No te acerques, ó te salto un ojo. Acercó la parrilla al rabo de "Malasombra"



Le dió un fuerte mordisco en el rabo. —¡Salí de ahí detrás, bandido!



Se metió corriendo en su casilla. —No estoy en casa



—A éste me lo como.

—¡Cómo corre el maldito!

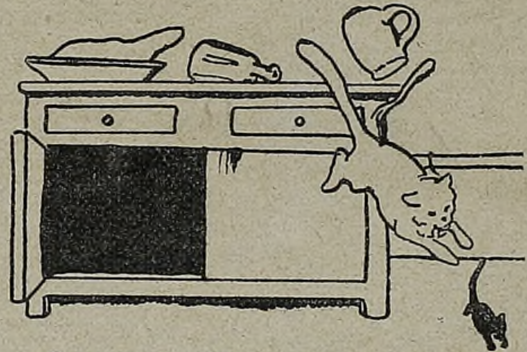
—¡Dios mío!

—¡Que me caigo!

—¡Me caí!

minino y encima del tenedor cayó la jarra á guisa de martillo clavándole el tenedor.

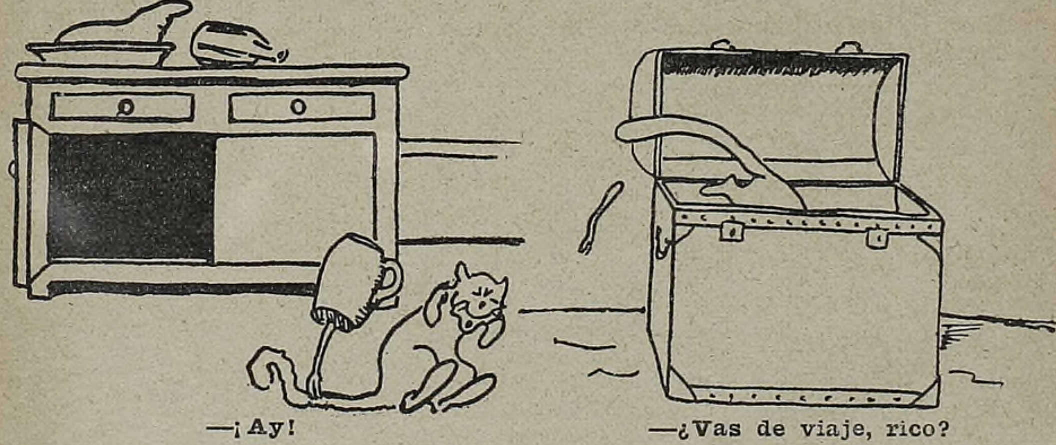
El pobre animal, con el tenedor clavado en el rabo prosiguió la caza, loco de rabia y de dolor. El ratón se metió dentro de un baúl mundo que estaba abierto y allá fué el gato; pero mientras él saltaba por un lado hacia adentro, el ratón saltó por el otro hacia afuera.



—Lo que es ahora no te escapas!

—¡Por vida del demonio! — maulló el gato.—Este maldito ratón me está dando un trabajo enorme.

Y diciendo eso dió un salto para salir del baúl, pero como al saltar lo moviera un poco, se cerró la tapa en el momento en que *Malasombra* salía, agarrándole la punta de la cola. ¡Qué horrible maullido de dolor lanzó el pobre animal! Toda la casa se estremeció al oirlo. A costa de penosos y repetidos esfuerzos pudo al fin librarse de aquella especie de cepo su desdichada cola, pero ¡en qué estado! No por eso abandonó la caza y siguió corriendo detrás de aquel maldito ratón, que al fin pudo escapar á las iras de su perseguidor metiéndose en su agujero y dejando al gato con un palmo de narices. ¡Pobre *Malasombra!* Decididamente era el rigor de las desdichas.



—¡Ay!

—¿Vas de viaje, rico?

En cambio, aquel gato blanco de que hablamos al principio era un pícaro redomado y con peor intención que un toro.

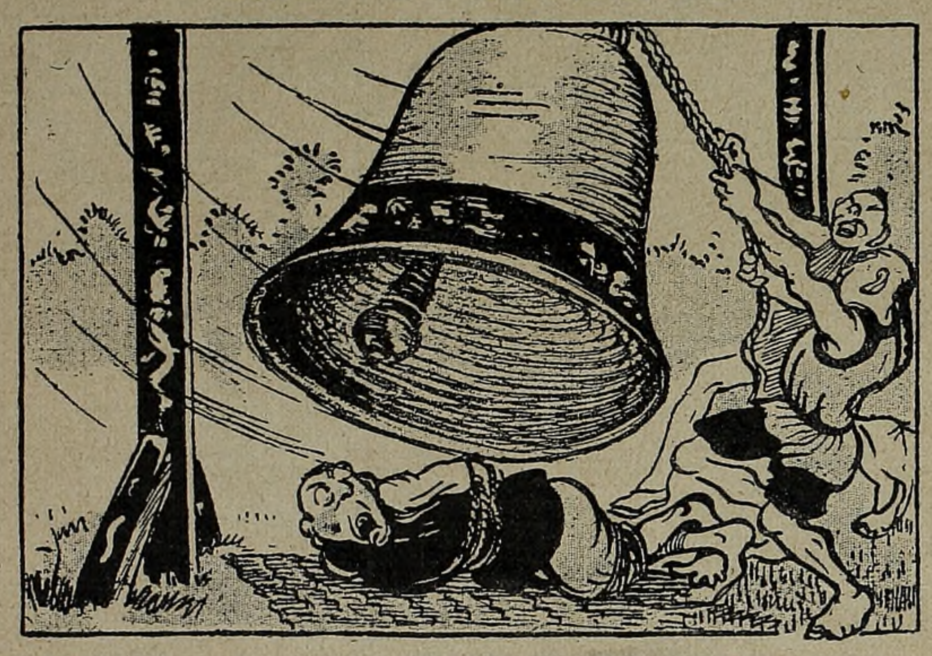


—¡Qué trabajo me está dando!

(Continuará)

RECORD DE CRUELDAD

ORIENTE Y OCCIDENTE



EN LA CHINA—**El suplicio de la campana**—Sinfonia que mataba al reo en dos horas ó lo volvia loco. **¡¡POBRES SESOS!!**



EN LA ARGENTINA y otras partes—El suplicio de la Suegra. ¡¡¡POBRE CABEZA!!!

Si te ves reo en la China
O estás harto del hogar
Sólo te podrá salvar
Un frasco de **CEFALINA...**

En venta en las farmacias. ↓ UN peso m/n el frasco de 20 pastillas



Llegada triunfal á Nueva York de Hayes, vencedor de la carrera de Maratón en Londres.



Vadeando una calle inundada en Augusta (Georgia)

Mr. Hayes, vencedor de la carrera de Maratón de Londres, fué recibido triunfalmente en Nueva York. Como se sabe, Hayes fué declarado ganador, por el incidente ocurrido con el italiano Dorando Pietri.

—En Georgia y Carolina del Sur hubo recientemente grandes inundaciones en las que, según dicen, perecieron más de cien personas. La ciudad de Augusta, de la que reproducimos una fotografía, sufrió perjuicios materiales que se calculan en 1.500.000 dólares.

—Nada tenemos que decir de la ilustración que presenta una curiosa escena de la campaña electoral. En cuanto á la de la corrida de toros en Tent City, el toro era de cartón y lo llevaban unos muchachos, de modo que no eran de temer desgracias.



Preparando un gran manifiesto electoral en Nueva York



Corrida de toros por muchachos en Tent City, Coronado Beach, (California)

La reacción en Persia

Después del golpe de fuerza del mes de junio, gracias al cual Mohamed Alí ha logrado suspender el régimen constitucional, iniciado por su padre Mozaffer-Eddin, el terror reina en Teherán.

Uno de los primeros cuidados del cha, fué confiar al coronel ruso Liakhov, comandante de su fiel guardia de cosacos, las funciones de gobernador militar de la capital. El coronel llenó su misión con un celo que no se entibia y una energía implacable.

Todas las mañanas el coronel Liakov reune á sus oficiales, oye sus informes, juzga á los prisioneros de la víspera y los envía ante el cha ó les devuelve la libertad. Gracias á su administración rígida, la ciudad está tranquila, por lo menos en apariencia. La arbitrariedad del poder es tan completa como la falta de garantías de los habitantes.

En lo más fuerte de la agitación nacionalista y constitucional, á principios de junio, el soberano se había retirado á Bagué-Shah, inmenso parque situado fuera de la capital y en que hay un pequeño palacio. Allí continúa, protegido por los cosacos de Liakov y por otros destacamentos de tropas.

El coronel Liakov oyendo un informe

Allí también están custodiados los prisioneros, considerados como buena presa. Los primeros que se llevó fueron los arrestados durante la sangrienta represión. Despojados á medias de sus ropas, fueron encadenados, como lo muestra la dramática fotografía que reproducimos; y expuestos primeramente á los rayos de un sol implacable; éste fué el comienzo del suplicio. Por todo alimento, un pedazo de pan y un pepino, rociados con agua salobre. Cada día la triste cadena se alarga, de una parte, con nuevos cautivos, y se disminuye por la otra con ejecuciones frecuentes.

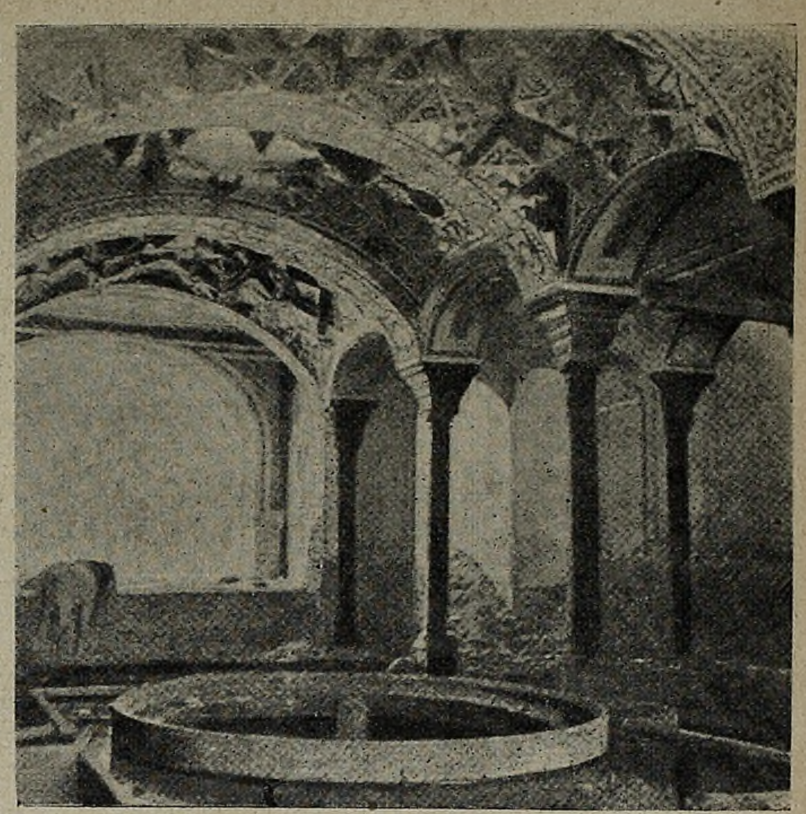
Había entre esos infelices un alto funcionario á quien no se atrevían á ahorcar en público, por ser el procurador general. Se le envenenó, para hacerle desaparecer sin escándalo. Un guardián quedó encargado de poner en su pan unos polvos cuyo efecto fué rápido y seguro. Y mientras el infeliz agonizaba en medio de horribles sufrimientos, algunos cortesanos le insultaban, preguntándole cómo se las iba á componer en adelante para proteger la causa del pueblo y de la justicia.



La justicia del cha. Una doble cadena de prisioneros destinados á la muerte y encerrados en Bague-Shah.—1, Mohamed Baghes Khan; 2, Mohamed Davoud Khan; 3, Príncipe Yahya Mirza; 4, X.; 5, X.; 6, Hadji Khan; 7, X.; 8, Hadji Mohamed Taghi, diputado; 9, Mirza Mohamed Ali, el hermano de Ghazi; 10, Mohamed Defser, funcionario judicial; 11, Mirza Mohamed Ali, hijo del primer orador ahorcado por el cha el 23 de junio de 1908; 12, Procurador general de la justicia, envenenado en la cárcel; 13, Sultán-el-Olema, director y redactor del periódico "Rouliol-Ghodos"; 14, X.; 15, estudiante; 16, Faradjollah; 17, Youssauf Khan; 18, X.; 19, Mirza Mohamed Ali Khan, redactor del "Taraggi"; 20, Mecheli Baghir; 21, Hechnud-Nezain, Príncipe Nasserol.

En Teherán se acumulan las ruinas. Todo bombardeo de una casa era precedido ó seguido de un pillaje en regla. El populacho y los soldados se llevaban hasta las ventanas y las puertas Una de las tías del cha se suicidó de desesperación, después de haber presenciado el saqueo de su casa.

El palacio del parlamento, ese Baharistán celebrado por sus bellezas, no ha sido más respetado que las casas particulares; las gradas de piedra de las escaleras, muchas molduras de los techos y más de 40 mil pesos oro de muebles y alfombras han sido arrebatados. Y se ve, por una de nuestras fotografías, en lo que se ha convertido el salón de sesiones. La guerra civil ha pasado por allí, la barbarie ha triunfado y harto muestra que tiene la mano dura.



La sala de sesiones del Parlamento convertida por los cosacos en pesebre

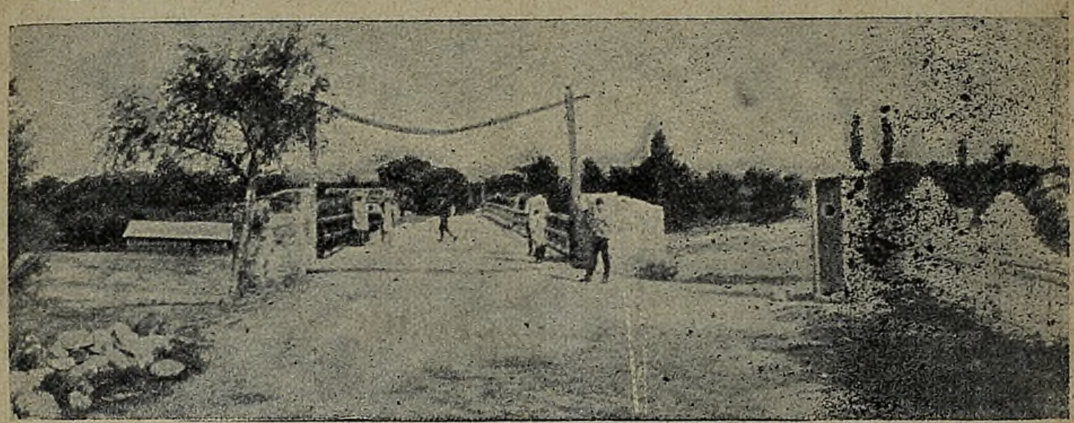
La independencia de Bulgaria y la anexión de Bosnia y Herzegovina



Alejandro Milanoff
Presidente del consejo de ministros de Bulgaria.



La ciudad de Tirnovo, donde el príncipe de Bulgaria ha sido proclamado zar de los búlgaros



Puente en la frontera turco-búlgara



El emperador, el archiduque heredero y el feldmariscal comandante de las maniobras siguiendo la marcha de las operaciones

(Sigue en la pág. 39).

LICOR TONICO APERITIVO **PROSIT.** TOMADO ANTES DE COMER FAVORECE EL APETITO Y PREPARA UNA BUENA DIGESTION

MARCA REGISTRADA

PROSIT

ETIQUETA REGISTRADA

AGUA BARCELONA

DEL DR. JOSÉ DOMINGUEZ



Pocas cosas habría más interesantes que la historia de los recursos puestos en práctica por la mujer para conservar toda su belleza.

El descubrimiento del **Agua de Barcelona,** feliz combinación de elementos medicinales (sin sales mercuriales), cuya acción no pasa de la parte superficial del cutis, remonta á cerca de un siglo, ¡cien años! durante los cuales su fama se ha acrecentado incesantemente, pues sus cualidades higiénicas se han ido perfeccionando por todos los medios.

El **Agua de Barcelona** tiene sobre el cutis una acción estimulante y tonificante, favoredora de la circulación, de manera que el cutis se renueva y refresca gradualmente, conservando su aspecto róseo y la suavidad característica del cutis sano.

Con el uso del **Agua de Barcelona** se quitan las manchas ó pecas del rostro, se impide la formación de granitos y de las erupciones y todas las alteraciones accidentales de la lozanía y belleza del cutis.

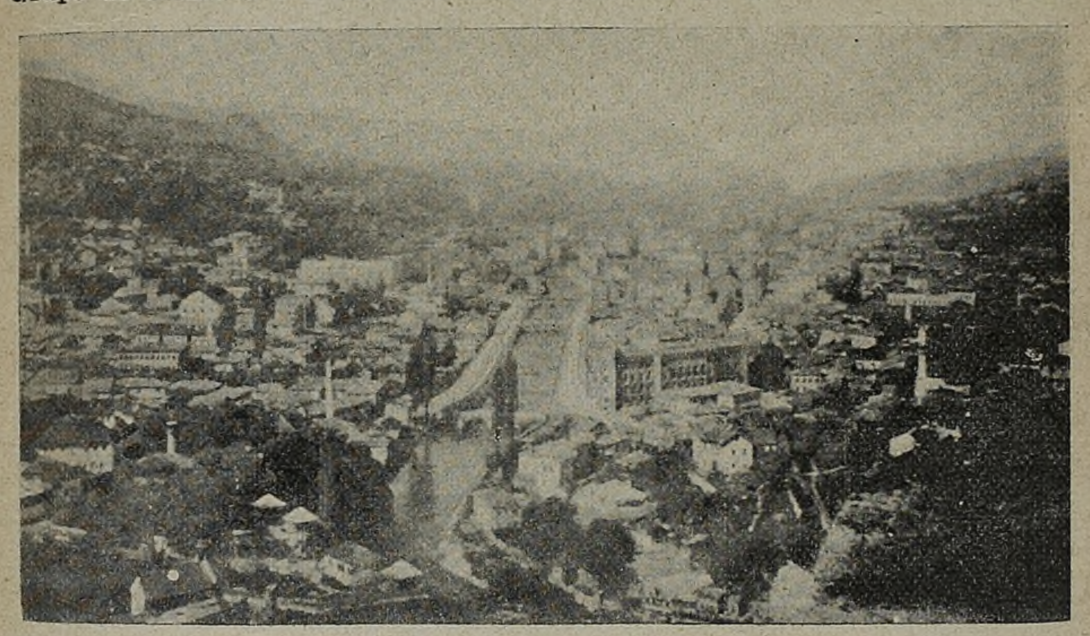
Venta en las farmacias y perfumerías.

José Domínguez

Torrente de Vidalet, 13.
BARCELONA



Grupo de soldados con los diferentes uniformes del ejército austro-húngaro



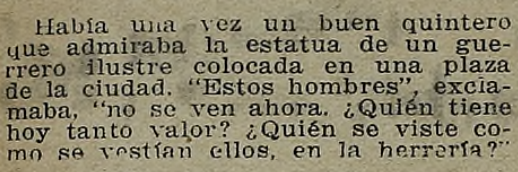
Panorama de Sarajewo, capital de Bosnia



Vista de Mostar, capital de Herzegovina. El antiguo puente romano

El milagro de la estatua





Había una vez un buen quintero que admiraba la estatua de un guerrero ilustre colocada en una plaza de la ciudad. "Estos hombres", exclamaba, "no se ven ahora. ¿Quién tiene hoy tanto valor? ¿Quién se viste como se vestían ellos, en la herrería?"



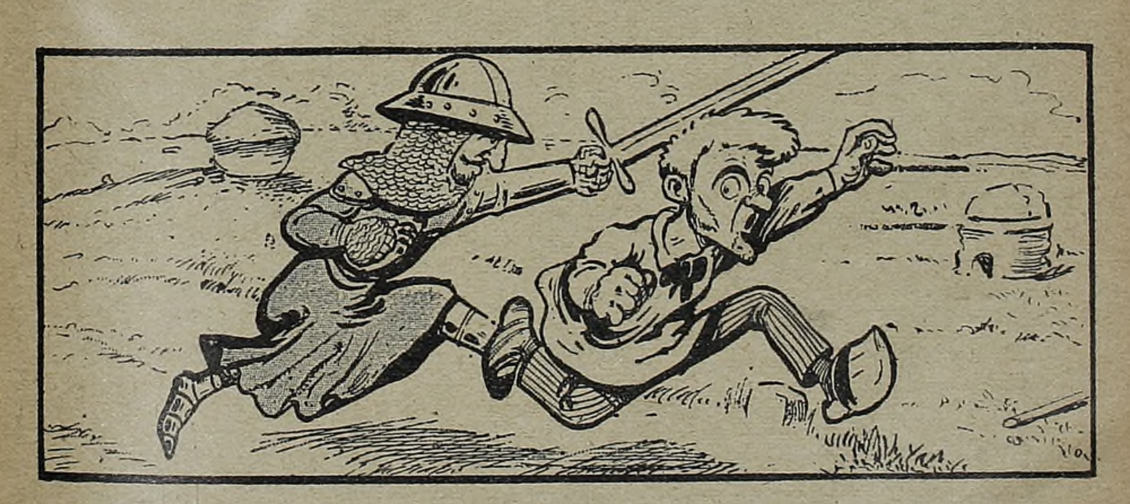
Y tan grande era su fervor por el héroe, que pedía constantemente al cielo un milagro, para que se animara aquel guerrero y llevara á cabo hazañas como las que le dieron la gloria.



Una tarde, el milagro se empezó á realizar y vió sentarse á la estatua como si fuera á fumar un cigarrillo. No lo fumó porque el tabaco no se conocía en sus tiempos de virtud, ni entonces se interesaban por esas fruslerías.



Al día siguiente, el héroe de piedra le preguntó qué diablos quería de él. Y como el hombre le respondiese que hiciera lo que solía hacer en la vida...



...le aplicó una paliza mayúscula, como de mano de guerrero inmortal. Esto era verdaderamente lo que él solía hacer. Dejemos, por tanto, en paz á los héroes belicosos de otras edades y alegrémonos de que sean de piedra.

La lucha de Persia por su parlamento


Persa rico, cuya casa fué robada


Hadji Mirza Hassan Agha, jefe religioso


Mirza Mohamed Ali Khan, director del periódico revolucionario.


Ali Mussief, orador revolucionario

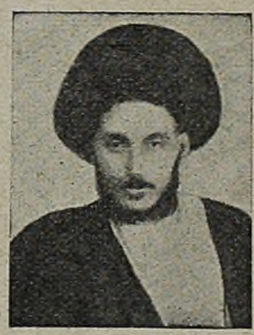

Sattar Khan, jefe revolucionario


Hadji Ali, jefe revolucionario que se asiló en el consulado francés de Tabriz.


Soutsha Nisam, jefe reaccionario, gobernador interino de Tabriz.


Schappschall, consejero del shah.


Ali bei, ayudante del soberano


Mir Haschim, jefe reaccionario con pretensiones al trono.


Bout Khan, jefe de bandidos cuyo auxilio aceptaron los reaccionarios.


Manifestación de revolucionarios en Tabriz


Grupo de revolucionarios en Tabriz, con su jefe Ali Mussief



Escuela donde se reunían los revolucionarios y que fué saqueada por los reaccionarios, muriendo el jefe de los primeros, Schariu Sade.



Farina, ex gobernador de Tabriz al frente de un grupo de sus desarrapados Kurdos.

Tchaffar Agha, bandido que fué colgado cabeza abajo con sus compañeros en Tabriz

EL NAUFRAGIO DEL YATE "ARGONAUT"

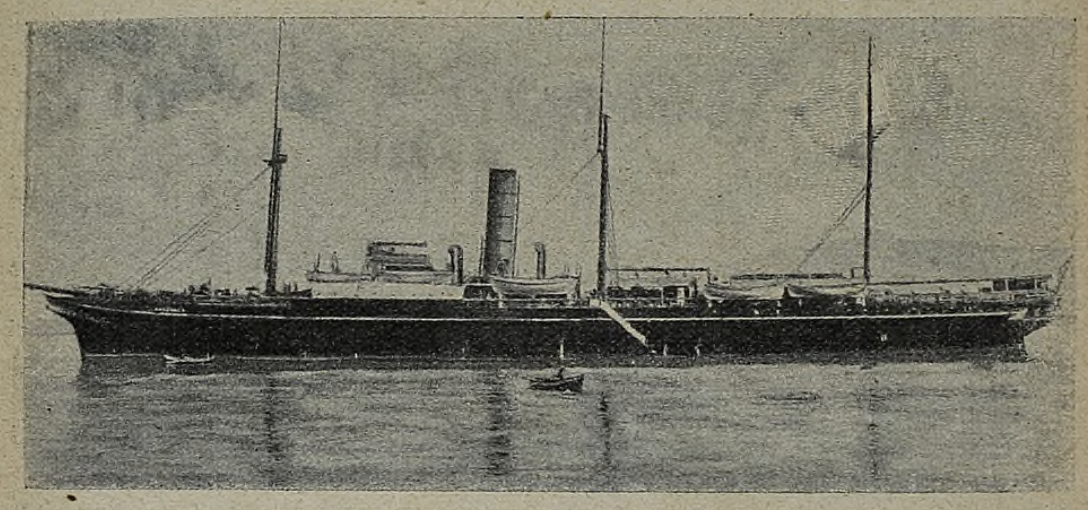
Un yate de recreo inglés, el "Argonaut", se fué á pique recientemente en el canal de la Mancha, cerca de Dungeness, por haber tenido una colisión con el vapor inglés "Kingswell". Este regresaba de España, cargado de mineral de hierro.

Poco después del choque, el "Argonaut" empezó á hundirse; se arriaron los botes y los pasajeros y la tripulación pasaron á bordo del "Kingswell", sin que ocurriera ningún accidente en el transbordo. Pero una vez en el vapor, que había sufrido destrozos por el choque, se vió que la presencia de tantas personas ponía al "Kingswell" en gran peligro de hundirse también. En consecuencia, se ordenó que los pasajeros y tripulantes del "Argonaut" volvieran á los botes, los cuales fueron remolcados por el "Kingswell".

Más tarde recogió á los náufragos el vapor carbonero de Londres "South Moor". No hubo que lamentar ninguna muerte.



El capitán Reedman, comandante del "Argonaut"



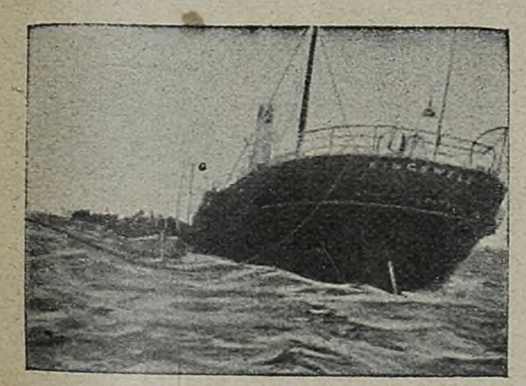
El yate de recreo "Argonaut", que se fué á pique por su colisión con el vapor "Kingswell"



Pasajeros á bordo del "Argonaut" esperando tranquilamente salir del barco.



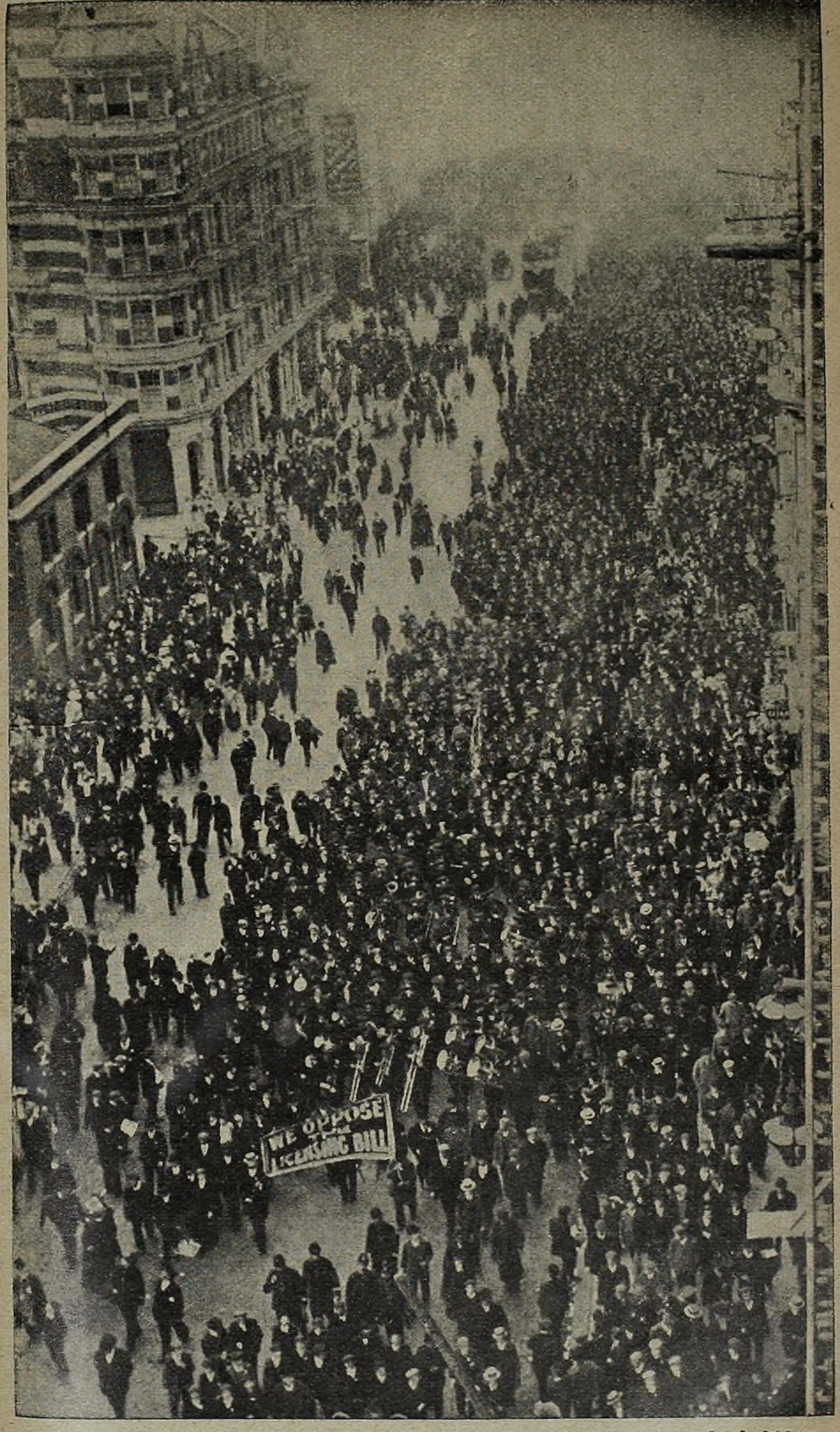
Pasajeros del "Argonaut" saliendo del "Kingswell", que amenazaba hundirse.



El "Kingswell", en peligro, tomando á su bordo los pasajeros y tripulantes del "Argonaut".



Pasajeros y tripulantes del "Argonaut" desembarcando en Dóver, con una curiosa variedad de trajes.



Londres.—La manifestación contra el proyecto sobre la venta de bebidas alcohólicas. Los manifestantes en Hyde Park

LA CARRERA DE MARATON EN MILAN



Los corredores en Loreto

En una gran carrera pedestre, el espectáculo más interesante es el que proporcionan los que no corren. Y cuanto más importante es la carrera, ya por la extensión de su recorrido ó por el esfuerzo que requiera, más se verifica el hecho que dejamos apuntado.

Numerosa y distinguida fué la concurrencia que asistió á presenciar la intere-



Los tres corredores franceses que partieron 15 minutos más tarde

sante carrera de Maratón organizada en Milán por el diario *Secolo* y que se efectuó el 27 de septiembre último ante numerosísima concurrencia.

Los caminos por donde debían pasar los corredores se hallaban atestados de curiosos que á la llegada de aquéllos les abrían paso formando dos compactas filas.

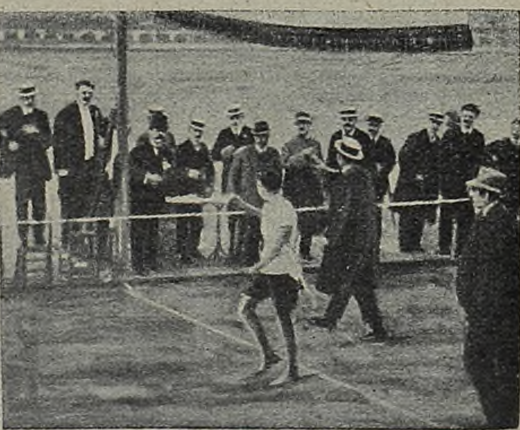
Hasta Monza, fué á la cabeza Zanti, quien aceleró el paso á la partida para destacarse de sus rivales desde el principio de la carrera.

El momento más culminante de la carrera se desarrolló en la estrecha carretera entre Nova y Novate y se desarrolló, por decirlo así, sin testigos, pues los controladores de Baranzate no dejaron circular automóviles por la poca anchura del camino.

No tuvieron esa precaución los demás controladores, ó si la tuvieron no pudieron hacerla cumplir y en diversos puntos bicicletas y vehículos de toda clase estorbaron en varias ocasiones el paso de los corredores, contribuyendo así, aunque inconscientemente, á decidir el resultado de la carrera en forma que quizá no hubiera adquirido á encontrarse despejados los caminos.



El milanés José Losi, ganador de la carrera, al llegar á la meta



El milanés Angel Claro, vencedor de la marcha

La gran fiesta gimnástica del Vaticano, en el patio del Belvedere

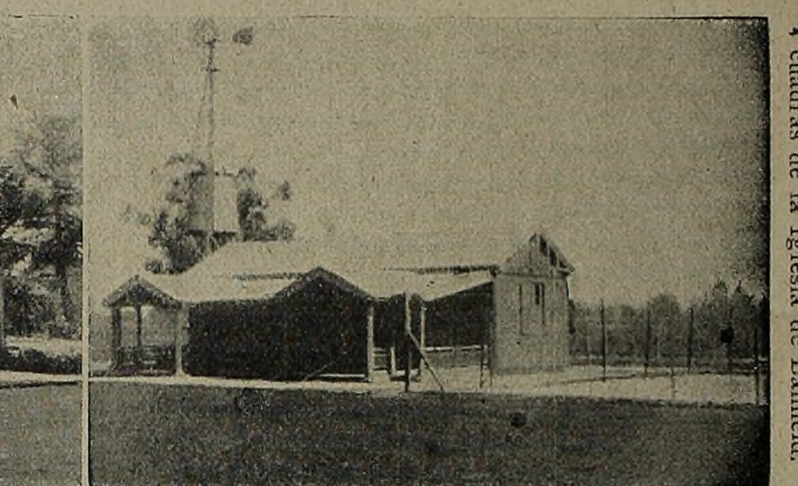
RAFAEL FERNANDEZ BLANCO & C^IA

VILLA HIPODROMO

Entre Banfield y Lomas de Zamora. Como Judicial. Por cuenta de la Sucesión Sainte Marie. 1100 lotes con base de 5 $ en 80 mensualidades.

El Domingo 8 de Noviembre

Mayo, á 6 de las Estaciones Banfield y Lomas.



4 cuadras de la Iglesia de Banfield.

QUINTA DEL Sr. JOSÉ GONZALEZ BONORINO
A una cuadra de los terrenos

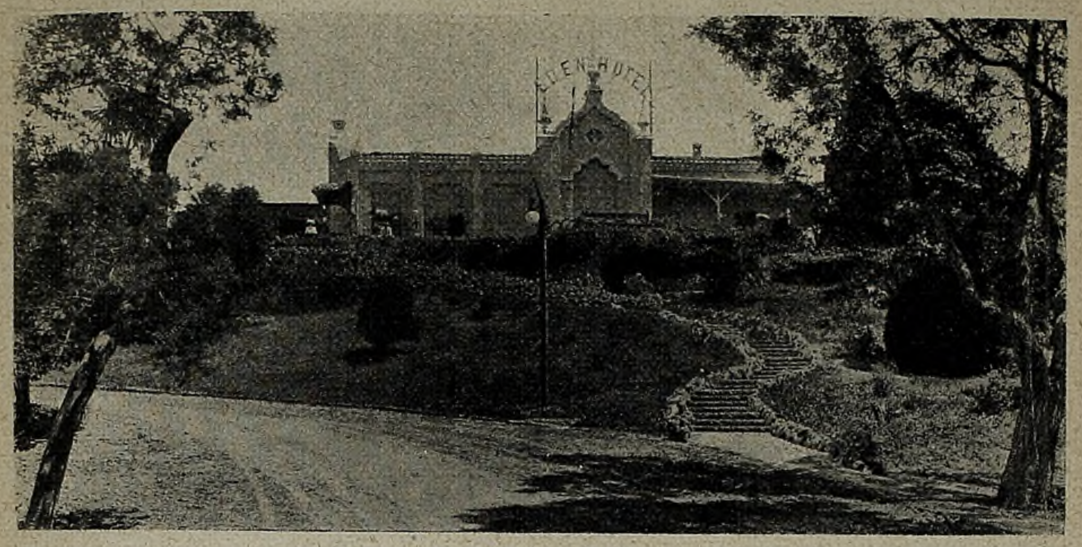
CLUB ATLÉTICO DE LOMAS
Al lado de los terrenos

Este talón le servirá á Vd. de boleto para el tren que saldrá de Constitución el Domingo 8 de Noviembre á la 1.30 p. m.

Este talón le servirá á Vd. de boleto para el tren que saldrá de Constitución el Domingo 8 de Noviembre á la 1.30 p. m.

Este talón le servirá á Vd. de boleto para el tren que saldrá de Constitución el Domingo 8 de Noviembre á la 1.30 p. m.

El Eden-Hotel



Entrada del establecimiento

Monsieur Jean Thibaut, ha inaugurado el pasado domingo 1.º de noviembre, su nuevo establecimiento que titula "Edén Hotel", y que desde luego podemos afirmar que nunca estará mejor apropiado semejante título, porque verdaderamente es un *Paraíso* el lugar donde está emplazado el nuevo hotel.

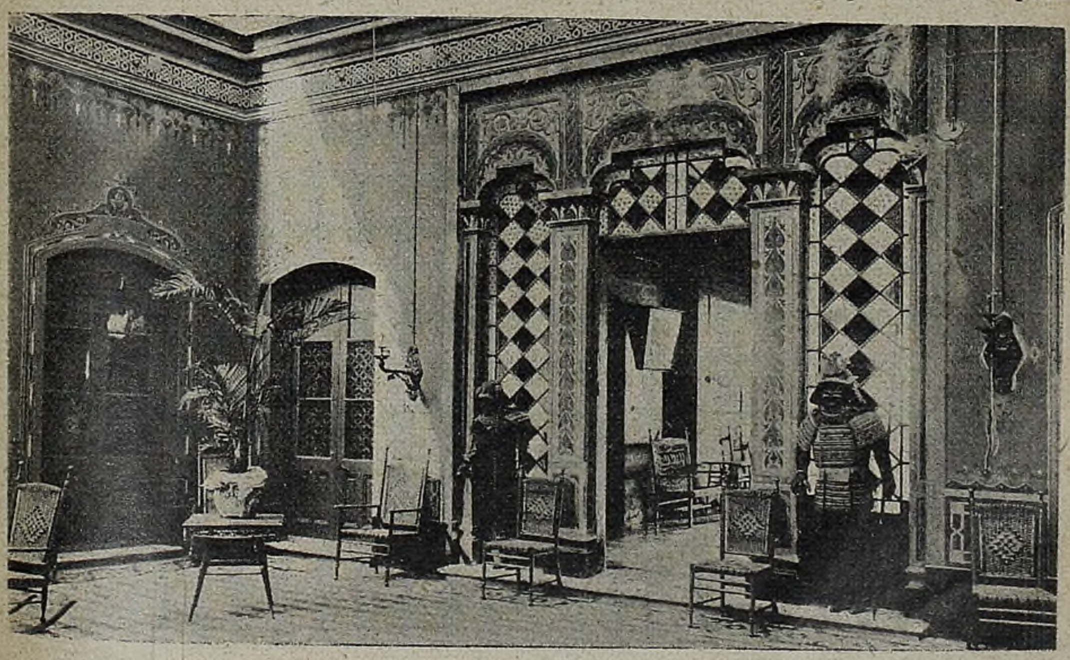
En un perímetro de doce cuadras y teniendo por centro una cima donde está la que fué morada del virrey Cisneros, se halla el *Chateau*, al cual se llega por dos escaleras talladas en las rocas, que materialmente están cubiertas por plantas



Salón comedor

y flores; además, por el costado izquierdo de la gran avenida que desde la estación conduce á la terraza del hotel, se encuentra un soberbio paseo de subida para coches y automóviles.

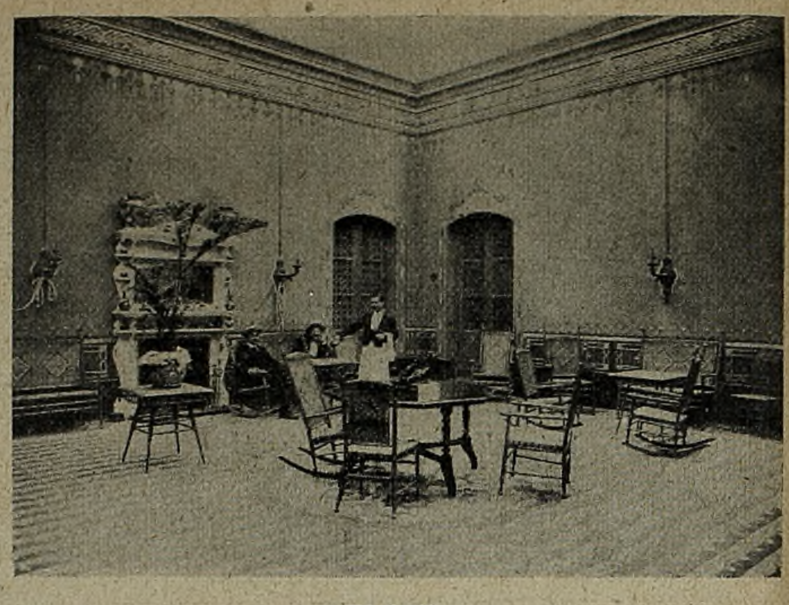
Desde la espaciosa terraza, el espectáculo es verdaderamente espléndido, pues se divisa una enorme extensión del Río de la Plata, abarcando la vista hasta el mismo puerto, lo cual proporciona la distracción de poder contemplar la entrada y salida de vapores; el camino que une la capital con Vicente López, al pie del cual se halla un pequeño chalet para



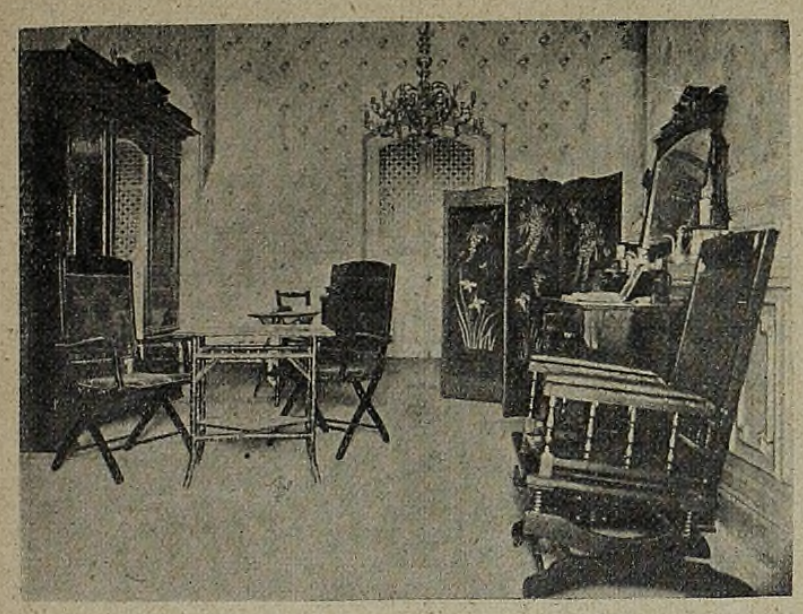
Entrada al hall

atender á los viajeros; la estación del F. C. C. A., y ya dentro de la propiedad, un inmenso parque, en el cual se encuentran instalados los *fields* de foot-ball, cricket, rugby, golf, polo, tiro de pichón, teatro, cinematógrafo, y en fin, cuantos atractivos puedan desear nuestros más exigentes *sportsmen*.

Aprovechando las bellezas que ofrece el terreno y su mucha extensión, en breve quedarán abiertos al público una serie de *petits chalets* que permitirán á las familias vivir independientemente, atendidas, claro está, por el esmerado servicio del



El hall



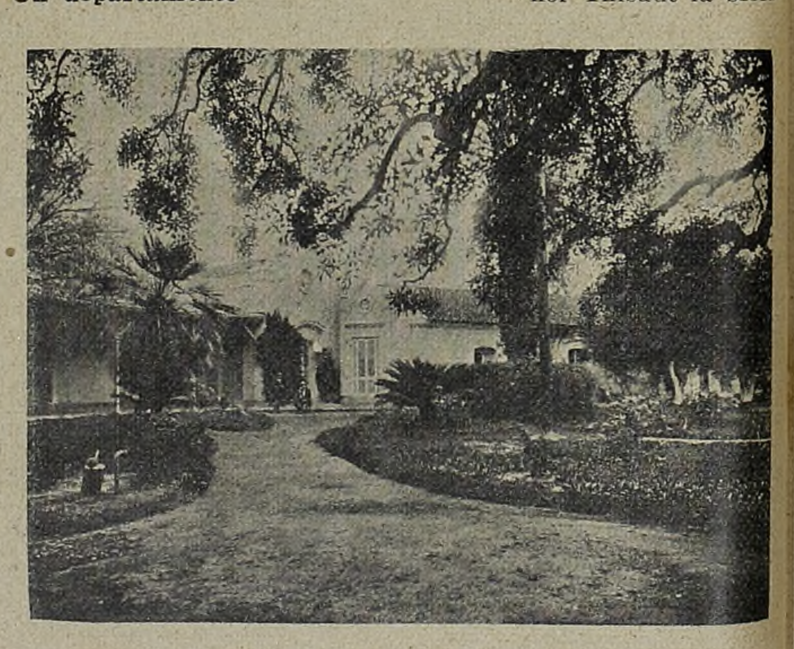
Un departamento

hotel, á cuyo frente está el acreditado *chef de mouvements* Monsieur Ambroise Batiste.

En los inmensos árboles que con verdadera profusión se encuentran por el grandioso parque, piensa el propietario instalar cenadores, que proporcionarán las delicias de una cena al aire libre, entre el follaje, en una espléndida noche de verano.

La instalación interna del hotel es magnífica, con todos los adelantos que pueda exigir la moderna vida, higiene y confort, se hizo con derroche, y el mobiliario, alfombras, etc., son de un gusto irreprochable, con muebles *art nouveau*, y para obtener todo esto no se ha omitido gasto alguno, como lo demuestra la instalación de una fábrica de luz eléctrica, que suministra fluido para todas las dependencias del hotel, parque y paseos; baños en todos los departamentos; halls, salas de pianos y hasta capilla, que al fin es una comodidad más que se ofrece á las familias que habiten en el hotel, evitándoles un viaje á la capital.

Con una espléndida fiesta sportiva patrocinada por el Touring Club Argentino, que consistió en una carrera de automóviles y motocicletas, desde San Isidro á Vicente López, inauguró también el señor Thibaut la serie



Una vista del parque



La terraza el día de la inauguración

de esta clase de solemnidades que periódicamente ofrecerá al mundo sportivo bonaerense, en la seguridad de que el esfuerzo que hace, iniciando estos actos, le ha de ser retribuído, afluyendo á su hotel los que deseen pasar un día de fiesta en el campo, con un atractivo más que unir á los que ya de por sí les puede brindar la naturaleza, que es verdaderamente pródiga en encantos en la finca del "Edén Hotel".

El próximo domingo, la sociedad de cazadores "Saint-Hubert" iniciará con una tirada al pichón la serie de las que ha de dar, reuniéndose luego los socios en un banquete que servirá el "Edén".

A esta fiesta sigue la de varios colegios que llevarán sus discípulos á esparcirse en los espléndidos parques del hotel, y desde luego podemos asegurar que los domingos ha de ser el "Edén Hotel" un lugar donde la alegría y el buen humor reinarán. Si se une á esto que durante el día hay 65 trenes que pasan por la estación y que separan á la capital de Vicente López por unos cuantos kilómetros, que en automóvil puede hacerse el recorrido en veinte minutos, gozando de un magnífico camino y de unas vistas panorámicas espléndidas, no es difícil augurar á Monsieur Thibaut el éxito más completo en el nuevo negocio que acaba de inaugurar y que constituye por todos estilos un centro de expansión magnífico.

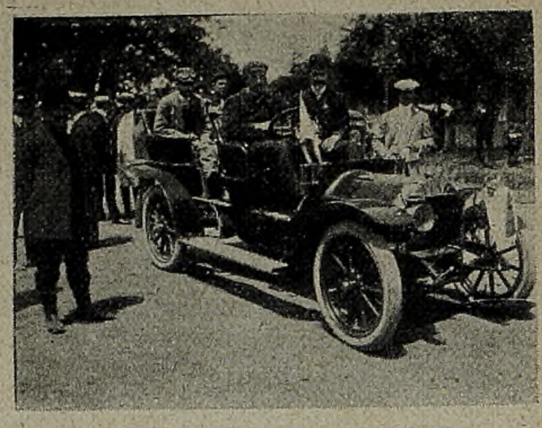
En una palabra y para terminar, con el "Edén Hotel" tiene Buenos Aires un *petit* Armennonville de la ville Lumiere, que es cuanto puede desear el que quiera vivir con todo lujo y confort, gozando al propio tiempo de las delicias del parque.



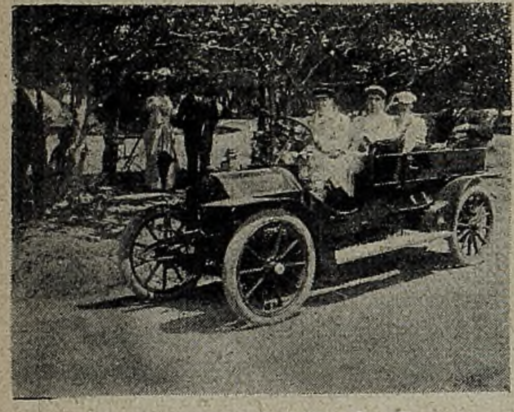
El banquete ofrecido por el señor Thibaut



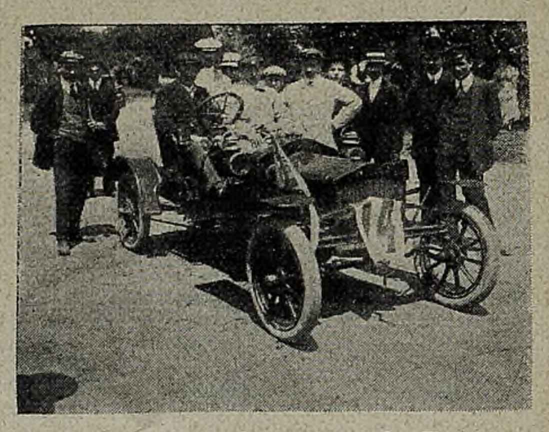
1er. premio, categoría A.
Vander Heyden



1er. premio, categoría B.
L. Genonceaux



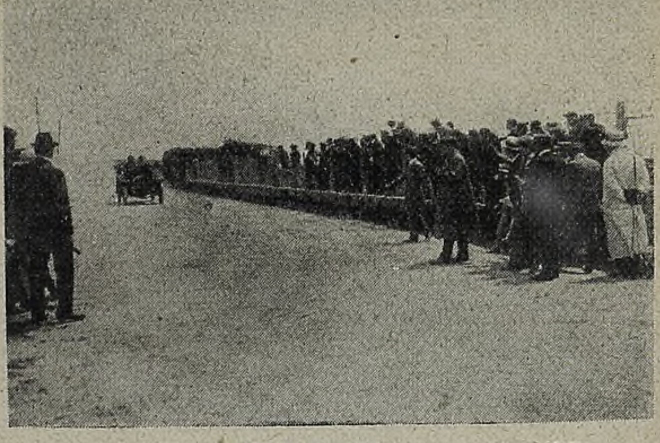
1er. premio, categoría C.
J. P. Nigri



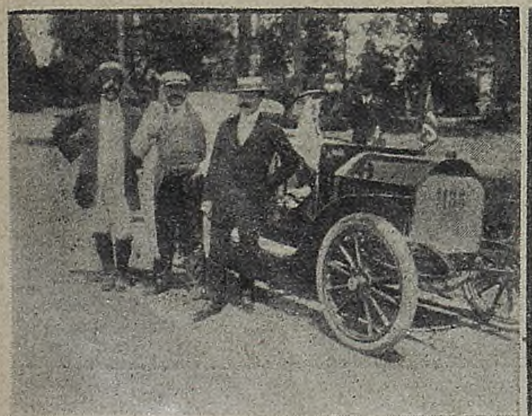
1er. premio, categoría D.
Compañía Argentina de Automóviles



1er. premio. Motocicletas
M. Baudin



Una llegada



Jueces de largada

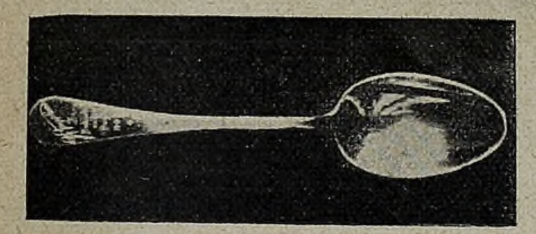


Proclamación de los ganadores





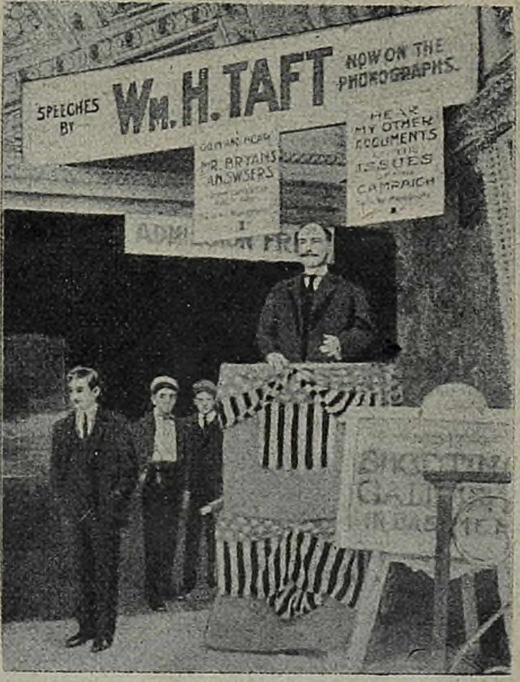
El hermano mayor de Abd-el-Aziz y de Mu ey-Hafid atraviesa el gran zoco de Casablanca y la muchedumbre se estrecha á su alrededor para besar su albornoz.





Dos de las cucharas hechas con el aluminio de la armazón de la aeronave de Zeppelin, y que se venden mucho como recuerdo

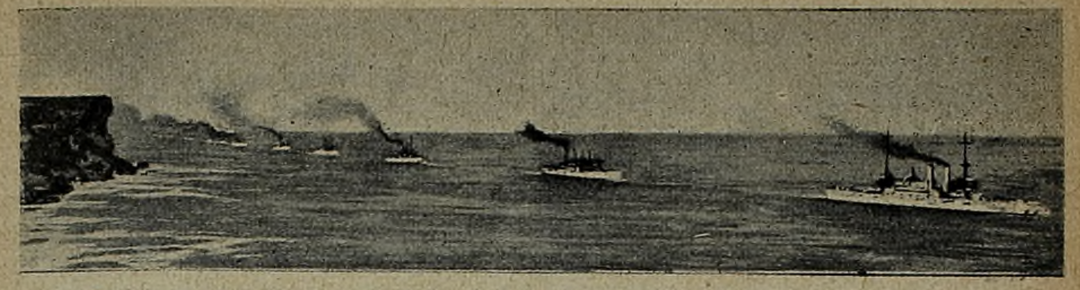




En Nueva York. Los fonógrafos repitiendo, mediante un centavo, los discursos de los dos candidatos á la presidencia



El debut de una abogada. Mlle. Miropolsky hablando ante la Corte de Asises



La escuadra norteamericana pasando por North Head para entrar al puerto de Sydney

El gran desfile de los marinos norteamericanos por las calles de Sydney



Los delegados al Congreso internacional de astrónomos en la puerta del Observatorio de Viena

AGUA BLANCA CASANOVAS

SIN RIVAL EN EL MUNDO
para destruir las
**PECAS,
MANCHAS, GRANOS,
PAÑO, PUNTOS NEGROS,
BARROS, MANCHAS
DE VIRUELA, etc.,**
de la cara.

**HERMOSEA Y CONSERVA
LA LIMPIDEZ
Y FRESCURA DEL CUTIS**

Gratis se remiten prospectos en varios idiomas á quien los solicite.

CERTIFICADOS MÉDICOS

La preparación **AGUA BLANCA CASANOVAS** me ha dado siempre excelentes resultados en las muchas veces que la he recomendado para los usos que su etiqueta indica y cumplo con un deber en recomendarla á mis honorables colegas.

Dr. Angel J. Villa.

Certifico haber usado el **AGUA BLANCA CASANOVAS** en las pecas y manchas de la cara con un resultado **espléndido**, considerándola muy superior á las semejantes que se usan con el mismo objeto.

Dr. Antonio C. Gandolfo.

Certifico que he obtenido satisfactorios resultados con el **AGUA BLANCA CASANOVAS** las veces que la he recomendado.

Dr. Enrique Bazterrica.

El **AGUA BLANCA CASANOVAS** la he usado con frecuencia como lociones en la cara, en ciertas afecciones acneicas, habiendo obtenido resultados satisfactorios; también la he visto usar en señoras á fin de conservar la limpidez y frescura de la piel, las cuales hablan con entusiasmo del éxito que obtuvieron.

Dr. Alberto Castaño.

Pídase nuestra preparación por su nombre completo

AGUA BLANCA CASANOVAS

¡NO SE ACEPTE OTRA!

Como garantía de su legitimidad, exíjase en la estampilla unida á la de específico, el nombre de nuestro producto y el de sus fabricantes, la que va colocada en la parte superior de la cubierta externa.



POLVOS CASANOVAS

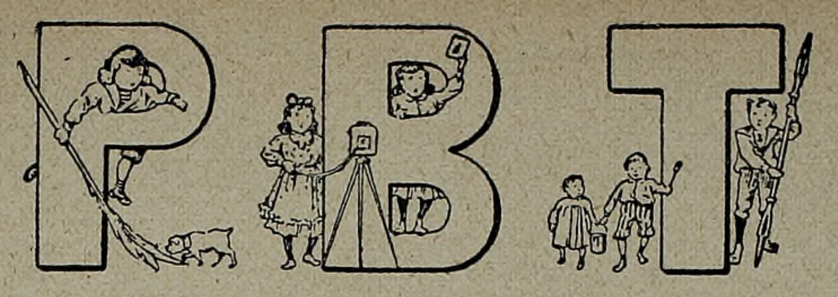
MUY ADHERENTES, IMPALPABLES
Y DE PERFUME DELICADO

Precio: $ 1.50 m/n.

En venta en todas las Droguerías, Farmacias, Tiendas y Perfumerías de las Repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile y Perú: calle Baquijano, 295. En el Reino de Italia: Luigi Traversaro e figli; Camogli, Via XX Settembre, 1, 2 y 3 (Génova).

DEPÓSITO GENERAL: Humberto I, 1443-47, Buenos Aires

JOSÉ CASANOVAS MOURE é HIJO, Fabricantes.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año V | Buenos Aires, 7 de Noviembre de 1908 | Núm. 208

El último papelón

¡¡Sorprendeos!!

¡¡Admiraos!!

DESPACHO Nº 9

A Dominio Da Gama

Baron do Rio Branco

J. Olivella

Achacar á un barón, fué su intención
lo que dice el papel; mas la Opinión.
que nunca se equivoca en ciertos fallos,
comprendió que viniendo de Zeballos
no podía ser obra de barón.

Charlas del pebete



No son todo flores en la vida del cronista; porque estar enterado de todo lo que pasa, se dice, se piensa y se supone, ya es algo; pero tenérselo que contar al primer confesor espontáneo que le detiene á uno en la calle ó le persigue en el hogar, eso es ya mucho y no lo resiste la paciencia más acorazada. Le toman á uno por gacetilla ambulante, le abren á barrena como á un tonel, le sacan el jugo que pueden, y como el verdadero objeto de esas "siduidades es ahorrarse una pieza de níquel todavía ponen mala cara si no se les convida.

En muchas ocasiones no está uno de humor para dar rienda suelta á la fantasía en obsequio del primer desocupado y menos aún del décimoséptimo; pero á fuerza de oir decir que el periodista se debe al público, adquiere uno temperamento de mozo de café y pone cara obsequiosa y gestillo profesional de afecto á todo interpelante, aunque no sea público, sino completamente privado de discreción y de otras cosas muy elogiadas en los textos de urbanidad, pero con las cuales ni se come ni se almuerza.

De esos tipos caen sobre mí á granizadas y si cada uno de ellos me hubiera obsequiado con diez centavos, á estas horas podría yo dirigirme en automóvil de oro á través de un amplio camino de plata de mi exclusiva propiedad, á mi palacio, formado de piedras preciosas, como el de Aladino. Pero recibo las latas con un desinterés ruinoso y va siendo tarde para cambiar de sistema.

Por eso ni siquiera me impacienté cuando, hace un rato, vi colarse de rondón en mi taller intelectual á uno de esos posmas que tienen el privilegio de ponerme á dos milímetros de la franqueza, es decir, de la indignación más ruidosa y furibunda. Debieron crujirme los dientes, pero mi simpática fisonomía irradió cordial satisfacción y una dulce sonrisa entreabrió mis infantiles labios.

—¡Usted por aquí, mi querido Tabarra! ¡Qué caro se vende!

—No crea, por lo que me don. Ayer me fué imposible venir porque Teudiselo, mi primogénito, que es algo lambeta, se comió en un descuido de Olegaria una barra de jabón de glicerina y se puso á la muerte. Gracias á que tuvo una crisis de espuma y á fuerza de agua caliente se quedó como nuevo. Luego pidió pan con grasa, se comió dos docenas de bollos y al cabo de dos horas estaba ya tan contento, haciendo destrozos en el jardín.

—Del mal el menos; todo se ha reducido á un lavaje del estómago. Otra vez háganle tragar un estropajo.

—No se me ocurrió. Pues venía para que echáramos un párrafo sobre actualidades. ¿Qué hay de la cosecha?

—Hombre, la de disgustos va á ser superior. Quien siembra vientos...

—Y á propósito de vientos, ¿ha visto usted qué airoso acaba de quedar nuestro admirable ex canciller?

—¿Quién es ese admirable.

—Vamos, no se haga usted el diplomático... ¡Zeballos, hombre! Nuestro Bismarck, Antonelli, Metternich y Delcassé en una pieza! Bien confundidos están sus mezquinos fámulos, digo émulos.

—¿Qué? ¿Ha hecho otra de las suyas?

—Esta vez han hablado por él los acontecimientos. Resulta claro como la luz que el famoso documento secreto que le movió á movilizarnos y que le puso tan imponente, la nota confidencial de Rio Branco al ministro brasileño en Chile, era pura filfa y que el pobre barón no había escrito semejante cosa.

—Pues hombre; no veo el triunfo de nuestro Talleyrand; lo que me parece es que le engañaron como á un chino.

—Precisamente ahí está el golpe. Si por un falso rumor, por una broma de cualquier bufón necesitado de níqueles ha sido capaz ese portentoso estadista de poner al país en pie de guerra, hacer votar 160 millones de pesos para ir haciendo boca y poner en peligro con nuestros armamentos el equilibrio del mundo, ¿qué no habría sido capaz de hacer si la cosa fuera de veras? Caracteres así, genios, ¿cómo diré?, de mil demonios, son los que necesitamos en el gobierno para que el país se remonte á las nubes y se pierda de vista, aunque gruñan los destripaterrones, peluqueros de ovejas y mercachifles, que todo lo cifran en el vil centavo. A mí deme usted reputación guerrera y prestigio naval, aunque se quede usted sin tener que comer. De ese modo pensamos los internacionalistas.

—¡Que la embarra, amigo Tabarra!

—Es que cuando me entusiasmo, me como á bocados el freno. Y de las veintidós estatuas de grandes hombres que el vice nos promete para dentro de año y medio escaso, ¿qué me cuenta usted?

—Que eso me parece un cuento porque no sé cómo se las va á vicearreglar para tener una estatua cada veinte días.

—Con plata y buena voluntad se arregla todo. He oído decir que un sindicato norteamericano fabrica toda clase de notabilidades con pasta de papel.

—Vamos; se trata de estatuas de papel mojado.

—No crea; resisten bastante los cambios atmosféricos y además se las puede dorar, platear y broncear por medio de la galvanoplastia.

—Pero, ¿y si les cae un chaparrón?

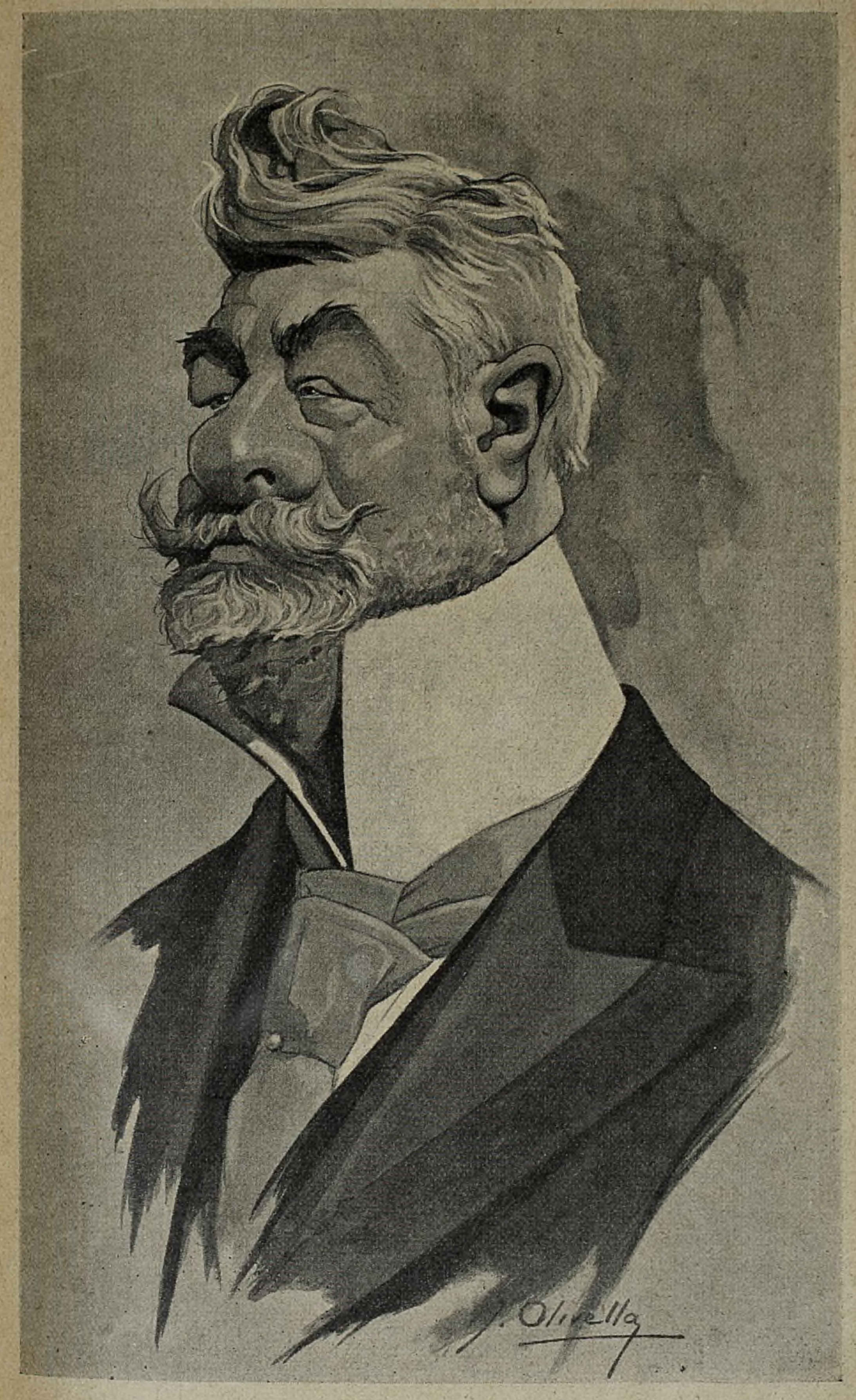
—Se les pone paraguas é impermeable y parecen transeuntes. Tambien se las puede amasar en cera y pintarlas con un barniz impermeable. Y—quede esto entre nosotros—hasta tengo entendido que se las piensa hacer de movimiento y dotarlas de un fonógrafo interior, que les permita dirigir arengas á la muchedumbre recordándole el cumplimiento de los deberes cívicos y el respeto debido á los presidentes.

—Señor Tabarra, es usted impagable y le aseguro que sus noticias no han de caer en saco roto. Vaya por más y no vuelva... sin otras últimas novedades por el estilo.

Se marchó muy ufano y me sorprende que no haya vuelto aún. Pero él volverá: los Tabarras vuelven siempre, aunque nada devuelvan nunca.

P B T.

Dr. Alejandro Guesalaga



Con los cancillerescos temporales
que ha corrido el ministro Guesalaga
ante los orientales,
ser un hombre probó que no naufraga
ni aun en las *aguas jurisdiccionales*.

Una escuadra de "arriba"



Los decretos de la Providencia son inexcrutables. Los del vice, ininteligibles. Eso lo sabe todo el mundo. Lo que no sabe nadie es que mientras los senadores han estado estudiando el proyecto de armamentos, tanto tiempo como el que se necesita para saberse hasta de memoria *La Crítica de la Razón Pura, El Origen de las Especies* y la *Biblia*, el autor del proyecto mismo va á decretar otra cosa más nueva, dejando que su primitiva idea de los *Dreadnoughts,* se la lleve el diablo.

No lo sabe nadie, pero yo sí lo sé, porque conozco á mi hombre. Cuando leí no hace muchos días la noticia de que un señor Richenson, de Burslem, ha inventado los acorazados aéreos dirigibles y que los va á adquirir la Gran Bretaña se me escapó esta exclamación: "¡La gran perra!", porque en seguida pensé que á Figueroa Alcorta no dejaría de antojársele hacer esta compra para nosotros.

Base de las presunciones mías y de las presunciones del vice. El programa político *ú* sea la plataforma cordobesa con que nos viene aturdiendo los oídos cada vez que habla y se le escucha. Ese programa consta de tres números seguidos, sin intervalo de diez minutos.

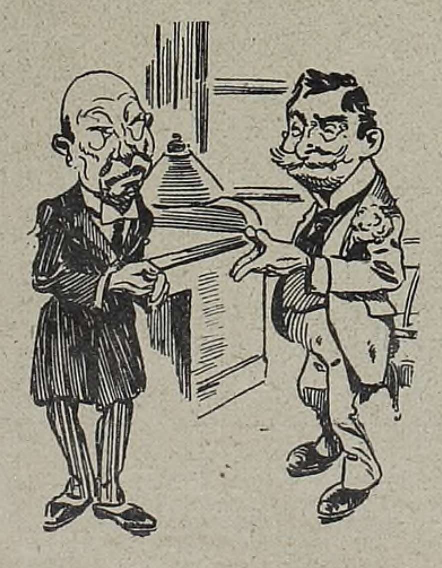
Primero.—Reacción Institucional (juegos icarios sobre el tapiz).

Segundo. — Sufragio Libre (ejercicios á la alta escuela y en pelo).

Tercero. — *Revolución desde arriba* (ejercicios sobre la cuerda floja. Trabajo sin red).

Ahora bien, con la adquisición de los acorazados á gas, ¡arriba con todo! y desde arriba á reirnos de las grandes escuadras y de los pequeños peces de colores.

Estoy imaginándome la alegría que habrán sentido al enterarse de esta invención, tanto Zeballos como su digno sucesor en la cancillería. Yo mismo, que cuando aprendía á leer, escribir y contar, fué cuando jugué á los soldados, pero sólo por complacer á los otros niños de mi edad, porque no estoy dotado de espíritu belicoso, experimento desde que leí la estupenda noticia, no sé qué clase de ardor insólito y ganas de pelear, todo lo cual no puedo atribuir á la primavera. Tiene la culpa el señor Richenson, de Burslem, el inventor. A menos que se *bursle* de los lectores y de la Gran Bretaña, debemos reconocer las ventajas de su descubrimiento, para la guerra y para la caza al vuelo.



Este acorazado, según se describe, consta de una cubierta de 30 metros de largo, con seis cañones de pequeño calibre, tres motores á gasolina, para poner en movimiento tres hélices y por último unos globos de los cuales va colgado el buque. El señor Richenson, de Burslem, ha combinado los dirigibles, con los aeroplanos, lo más ligero que el aire y mucho más que las liebres con lo más pesado que el mismo plomo y que el elefante. Es lo del huevo de Colón, otra vez. No puesto derechito sobre la mesa, sino puesto en el aire, después de haberlo puesto la gallina. Aquél era pasado por agua, según dicen. Este puede que sea *estrellado.*

Como se ve, el arduo problema de la defensa y el ataque queda resuelto volando, y claro está que nos saldrá por una friolera, porque para comprar 30 mts. de cubierta (que es poco más ó menos lo que necesita una señora para ir también cubierta con un vestido), seis cañones, tres motores, la gasolina y la muselina y los globos de que cuelga todo esto, no hacen falta once millones y medio de libras. Son mucho peso y demasiados pesos, y el aeróstato no subiría. Si á pesar de todo, el gobierno tiene interés en gastarlos, puede elegir otra cosa en la tienda, con el objeto de justificar este derroche, pero tenga por seguro que nuestra credulidad tiene sus límites, como todo lo que es humano. Desde hoy, daremos por cierto que los acorazados están por las nubes, pero que no insistan en querer convencernos de que los burros vuelan, porque no hemos de creerlo aunque nos lo jure el vice en su próximo mensaje. Bien es verdad que si jurara lo contrario también lo dudaríamos.

Además, como yo no he estudiado la navegación aérea y de la marítima sé tan poco como el Betbeder del ramo, entiendo que en ese invento del señor Richenson, de Burslem, se pueden introducir muchas economías. Por de pronto, de la media docena de cañones sobran seis, y sobra la pólvora. Con embarcar las balas, basta. No hay que hacer disparos, sino subir muy alto y tirarlas sobre las ciudades. Una lluvia de balas no hay paraguas que la resista. La coraza tampoco hace falta. En el aire, no pueden atacarnos más que las águilas. Sobra también ese pico.

Vista la defensa nacional así, en globo, que es como se ve más el invento del señor Richenson, tendrá también para nosotros la ventaja de que las cuestiones entre Rio Branco y Zeballos *se ventilarían* inmediatamente, resolviéndose con *gran altura de miras.*

Yo si fuera el vice, enviaría á la Gran Bretaña el siguiente telegrama:

"*Richenson-Burslem.* —Mande el muestrario acorazados aéreos dirigibles, con casco, pero sin coraza, y descañonados. Diga último precio para amigos. Mi dirección por cable. Alcorta-Plaza, al corto plazo."

El del Verde Gabán.

El oso y el centinela



—¡Alto! ¿Quién vive?
—El proyecto de armamentos.
—¡Atrás, paisano; eso no puede pasar adelante!

La asamblea del Coliseo



Aunque, del vice, el tímpano resista
esos y otros más graves refunfuños,
está bien á la vista
que en la última asamblea socialista
tuvo que oir verdades como puños.

Pan con P.A.N.



¿Por qué pasan tanto afán
las gentes, con ocasión
de la reorganización
del P. A. N.?

—

¿No se dice en nuestro idioma,
si alguien hace un desatino
y nos importa un comino,
que con su *pan* se lo coma?

—

¿Por qué, decidme, el refrán
no se aplica, en buen romance,
al hablar en este trance
del P. A. N.?

—

¿Por qué un día y otro día
tanto el asunto se explota,
que ya resulta una nota
de pura *panadería?*

—

Se explica que armen los chicos
un sainete en cada casa,
cuando, por forma ó por masa,
riñen por el *pan de picos.*

—

Que sea grande la ansiedad
de un penado, se concibe,
si por comer se desvive
el *pan de la libertad.*

—

Se comprende que después
de un estreno ó conferencia,
tema de la concurrencia,
el autor, un *pan francés.*

—

Bien está que haya goloso
capaz de cualquier desmán,
si los ojos se le van
tras de un *pan dulce* sabroso.

—

Y hasta por lógico pasa
que haya quien, sin ser mujer,
sienta antojo de comer,
por ejemplo, *pan con grasa.*

—

Pero no entiendo, á fe mía,
por qué llama la atención
que en la *panificación*
entren Roca y compañía.

—

Si al cabo de tanto embrollo,
lo que hagan, á fuer de duchos,
no pasará para muchos
de un indigesto *P. A. N. criollo.*

—

Y si en concentrarse dan
para luchar desde el llano,
puede que tarde ó temprano
les "salga la torta un P A N."

—

Lo cual, para hombres serenos,
no fuera un inconveniente
pues que, si el refrán no miente,
"los duelos con pan son menos".

—

Diga el vulgo lo que quiera,
podrá un día, en mi sentir,
de estos asuntos surgir
un *pan-demonium cualquiera.*

—

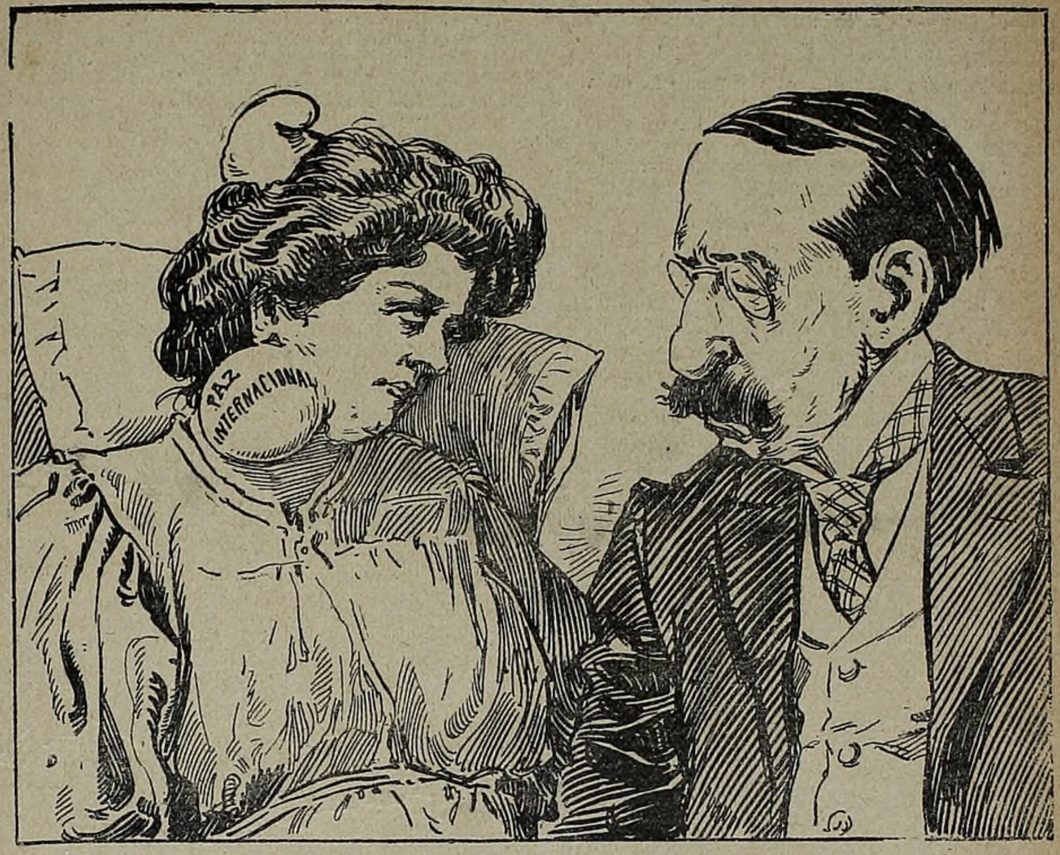
Pero la Opinión, fantasma
que invoca la gente en todo,
para usarlo de igual modo
que se usa una cataplasma,

—

ó como se usa un postizo,
no habrá de sentirse herida
aunque al volver á la vida,
le haga el P. A. N. un *pan-adizo..*

JULIO S. CANATA.

Dos casos clínicos



—Doctor, ya que estamos en primavera, á ver si me resuelve usted este grano.
—Descuide, que para eso hice preparar la cataplasma de los armamentos.
—¿Y no cree usted que el remedio es mucho peor que la enfermedad?



Doctor Cabred.—¿Y qué ha observado usted en él para suponer que está loco?
La dama.—Que todo el día se lo pasa *correndo* como *gama* y poniendo los ojos en *branco.*

El cartel de Don Juan

—Señor—dijo la mucama llegando hasta mi mesa,—un caballero muy buen mozo, vestido "de comedia", me ha entregado esta tarjeta y espera en el vestíbulo.

Tomé la cartulina, en la que bajo un blasón de sevillano linaje aparecía este simpático nombre: *Don Juan Tenorio.*

Corrí á su encuentro, dominado por indecible estupor.

Era él, el clásico, el galante, el inolvidable Don Juan en persona, ricamente ataviado de luto, la fina mano enguantada puesta en los retorcidos gavilanes de la toledana, que pendía del tahalí recamado de relucientes piedras.

—¡Vos en Buenos Aires!—exclamé.

—Azares de la vida, caballero — contestó estrechando mi mano.

—Pasad, don Juan. Estáis en vuestra casa.



Sonrió. Sin duda hubo de comparar de una ojeada mi pieza de sesenta pesos al mes con su poética quinta del Guadalquivir, donde el viejo Ulloa perdiera vida y honra.

Don Juan conserva su legendario gesto de "gallardo y calavera", aunque viene algo barrigón y mostrando en su cabeza muchas insolentes canas.

—Permitidme—le dije—que no acierte á explicarme este prodigio. ¿Vos, lleno de vida, después de la furiosa estocada de Centellas?

—No me mató, como Zorrilla y con Zorrilla el pueblo español ha venido creyendo. Lo que sufrí fué sencillamente un caso de catalepsia.

—¿Os sorprende la resurrección?

—Un poco. Desperté cierta noche en mi obscuro sarcófago. Lo primero que hice fué desperezarme. Perdonad la indelicadeza. ¡Tanto tiempo inmóvil y en tan absoluta soledad, bien justifican aquel plebeyo desahogo, impropio de mi innata y tradicional cortesía!

Logré después levantar la tapa, no sin grandes esfuerzos, pues la leyenda me había enterrado bien; besé el mármol de doña Inés, despidiéndome de él en prosa, y aprovechando la obscuridad, salí de Sevilla y embarqué en Cádiz á bordo del "León XIII", donde todos, hasta los curas, me reconocieron.

—¿Y qué tal el viaje?

—Muy distraído. Tanto el capitán Deschamps como los oficiales españoles que venían al concurso hípico, me hicieron objeto de amables atenciones. Me extraña que nadie haya sabido qué fué del capitán Centellas.

—El que está aquí es Avellaneda.

—¿Qué hace?

—Sigue todavía en la escena del cementerio, rodeado de estatuas. Ahora desempeña el papel de escultor.

—Pero él ¿qué entiende de estatuas?

—Veintidós ha ofrecido tener listas para el año 1910.

—¡Qué transformaciones tan raras ve uno cuando resucita! El que me han dicho que también es un vivo, como yo, es Mejía.

—Cierto. Pudo curar de la estocada que le disteis en el cuarto acto, y desengañado de amoríos, se metió en Agricultura.

—Pero si él no entendía un pepino. ¡Habrá tomado el rábano por las hojas, de seguro! ¿Lo enviarían á escardar cebollinos?

—Sabe por lo menos andar por las ramas y plantar un "sarmiento".

—Y ahora, ¿á qué se dedica?

—Como Zorrilla lo dió á conocer al público en su obra, sigue metido en Obras Públicas.

—¡Dios que no le tome en cuenta las malas obras!

—Decid, don Juan: ¿qué propósitos os traen acá?

—No traigo más intereses ni me avengo á más empresas que entrar de galán joven en el teatro de la Avenida.

—"¡Pardiez, que sois atrevido!"

—Lo conseguiré por influencia de mi único amigo y colega en la Argentina.

—¿Quién es?

—Benito Villanueva.

—¿Y por qué no intentáis volver á vuestros legendarios lances de amor?

Don Juan Tenorio me miró burlonamente.

—A ello venía decidido, caballero. Hasta un señor español llamado don Anselmo Villar, compañero mío de hotel, me lo aconsejaba. ¡Qué decepción! Allá en España aun hay una doña Inés en cada convento. El ideal caballeresco y noblemente romántico perdura sobre la peseta y las tarifas comerciales. Aquí los Tenorios no tienen más doña Inés que la nómina. ¿Qué más? ¡Hasta el Comendador... Naón, en vez de buscar á la novicia busca la libreta cívica!

—Son éstos otros tiempos, don Juan.

—Ya lo veo. De ahí que abatiendo mi altivez, yo que, como es bien notorio, "jamás ante hombre ninguno — mi alta cerviz incliné, — ni he suplicado jamás — ni á mi padre ni á mi rey", me decida á trabajar con Díaz de Mendoza, noble también como yo.

—¿Por qué en vez de ver á Villanueva no os presentáis al vice?

Algo doloroso pasó por el semblante de don Juan. Suspiró amargamente y exclamó entre colérico y sumiso:

—Porque ese hombre me ha vencido y me ha usurpado

—¿Cómo es eso?

—Tiene más muertos que yo en su lista, y, además, como aquí no se respeta la propiedad literaria, ha hecho suyo este cartel, que hasta ahora había sido mío:

"Por donde quiera que fuí
"la razón atropellé,
"la virtud escarnecí,
"á la justicia burlé
"y en todas partes dejé
"memoria amarga de mí..."

¡Y lo que me sonroja—terminó don Juan con acento convencido—es que yo decía eso en el teatro y era mentira; y él lo dice en el poder... y es verdad!

EL DOCTOR LANGOSTA.



EL DIA DE LOS SERVIDORES DE LA PATRIA



Niños de las escuelas públicas visitando el sepulcro de San Martín



Ante la estatua de Sarmiento



Alumnas de la escuela "Leoncio Paiva" arrojando flores al río de la Plata en recuerdo de las campañas de Brown.



Niños del Consejo Escolar 4.º ante la casa del almirante Brown

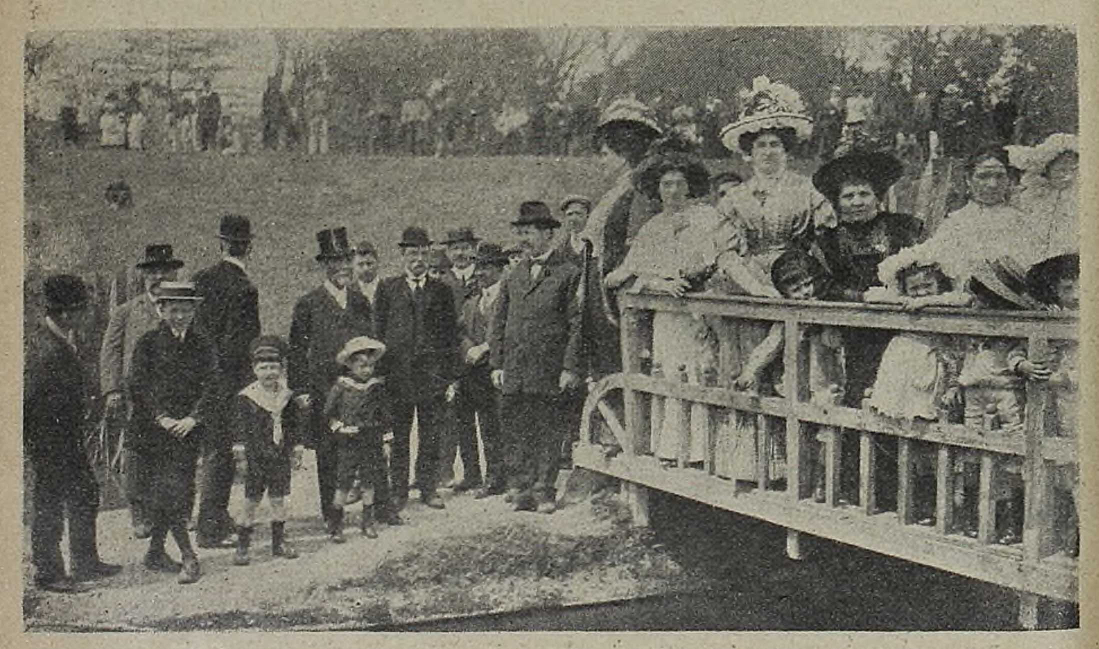




Escuelas de niñas en el parque Lezama



Alumnos de las escuelas públicas á orillas del lago en el parque Lezama



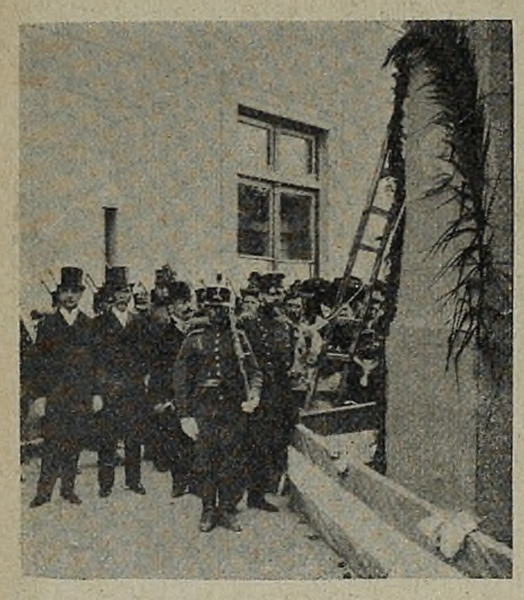
Los miembros del Consejo Escolar 4.º en el parque Lezama



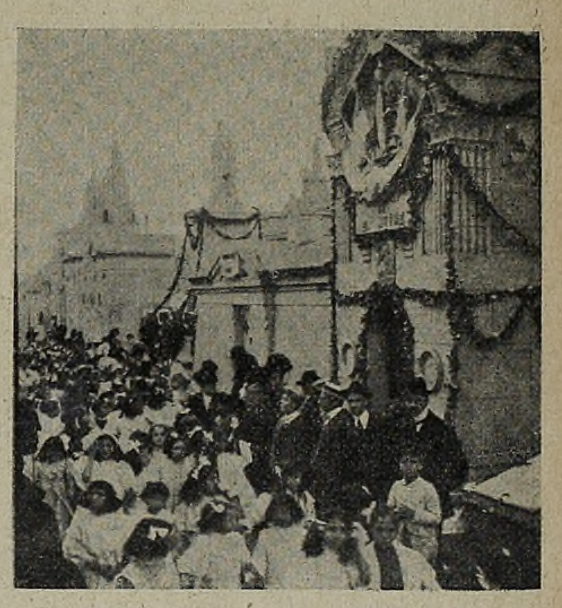
La comisión del ejército y consejos escolares entrando en la Recoleta



Llevando coronas para colocarlas en los sepulcros de los próceres



Descubriendo la placa depositada en la tumba de Alvear



Una escuela desfilando ante el sepulcro de Mitre



El P. Becco hablando en el sepulcro de Brown



El panteón de Rivadavia

EN LA RECOLETA



Comprando flores



Venta de ramos y coronas



La avenida principal del cementerio



Familias adornando un nicho



Oración ante un mausoleo



Familia rezando ante una sepultura



Colocando flores y cirios sobre una tumba



Regresando del cementerio



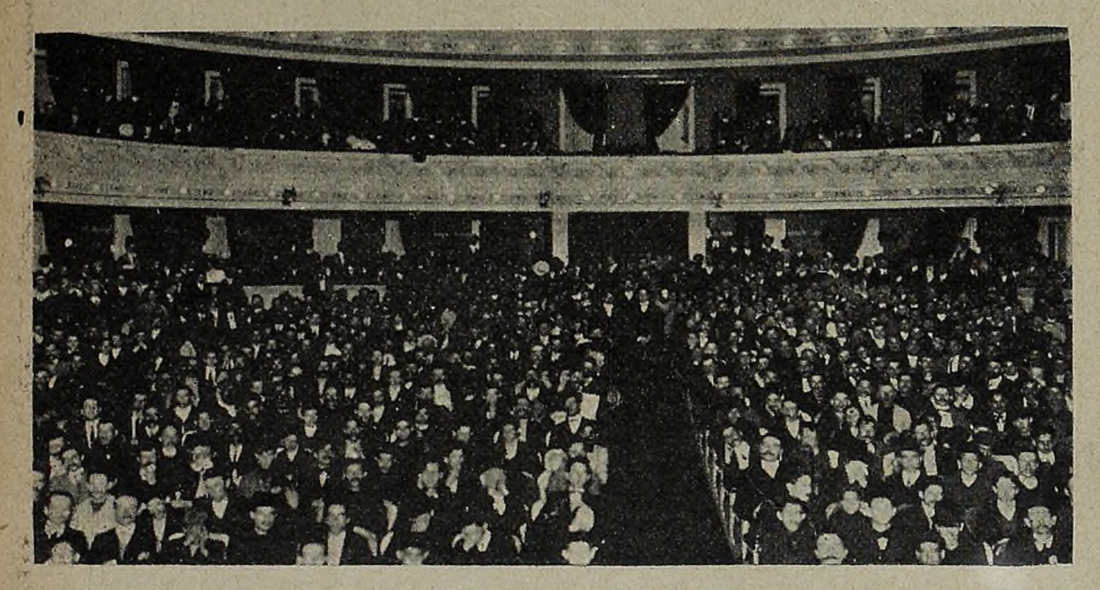
Oración y trabajo



La policía deteniendo á los acompañantes de la comisión socialista portadora del mensaje al Senado

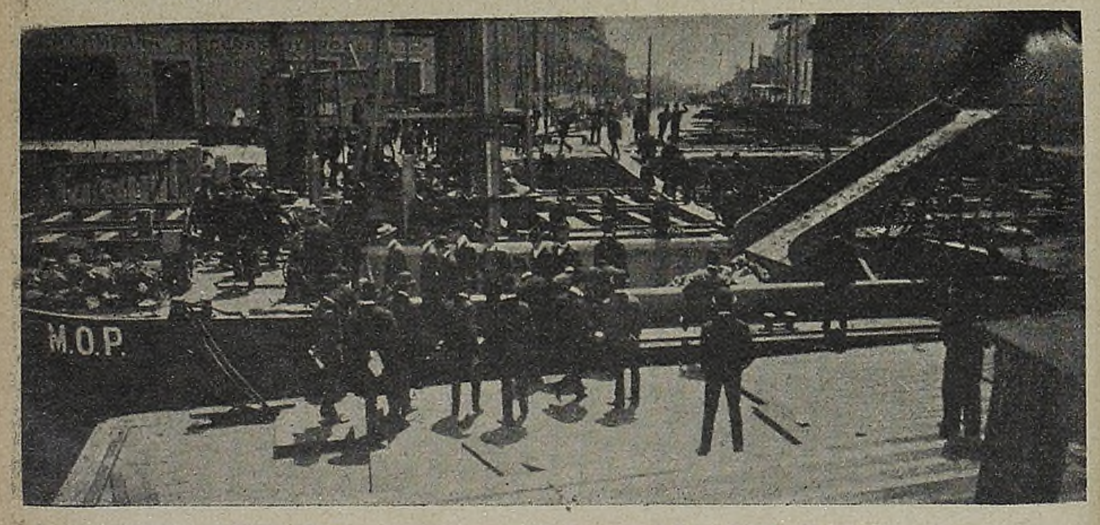


La comisión socialista presidida por los doctores Palacios y Justo, entrando al Senado para entregar la petición.

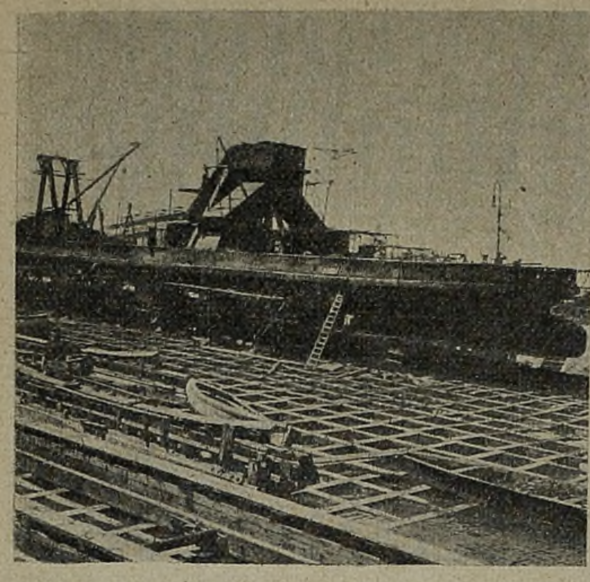


La sala del Coliseo Argentino durante los discursos en el mitin socialista contra el proyecto de armamentos

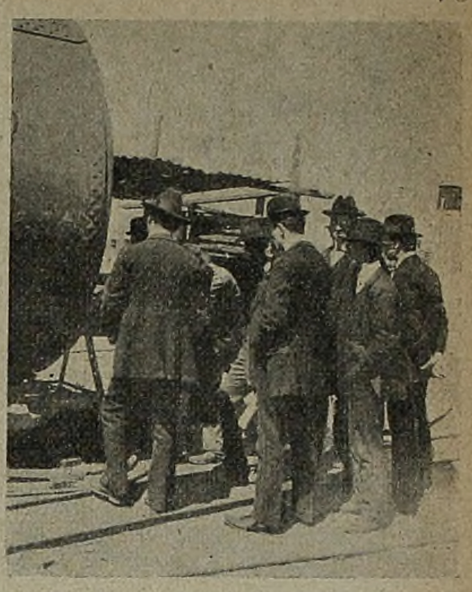
LA SOCIEDAD CIENTIFICA EN LAS OBRAS DEL PUERTO



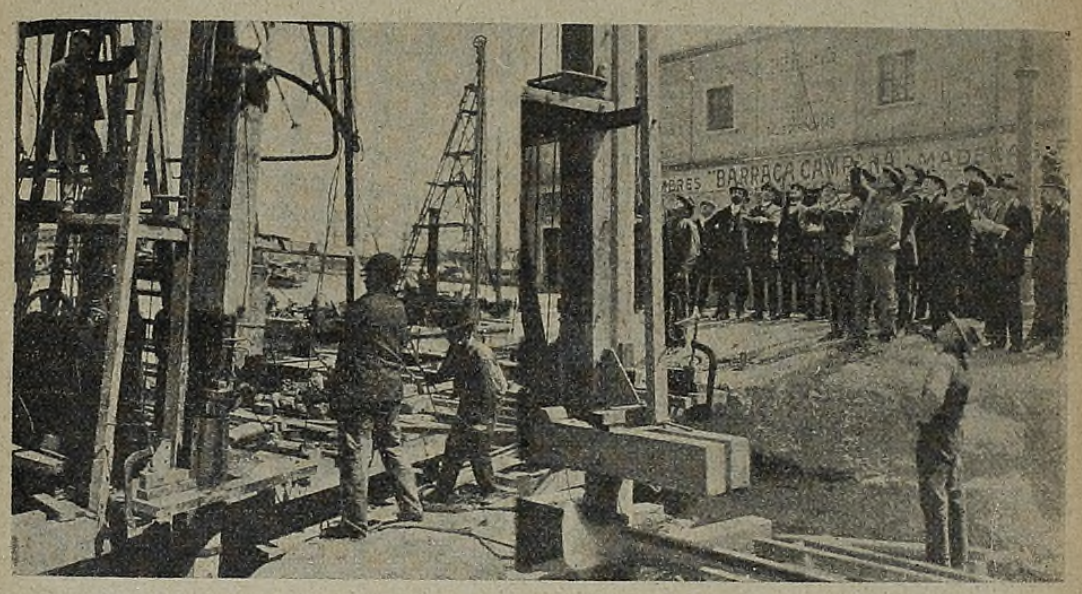
La comisión visitando los malecones del Riachuelo



Examinando una draga en reparación



Viendo remachar una caldera



Maquinaria para clavar pilotes en el fondo del Riachuelo



Cuchara extractora funcionando



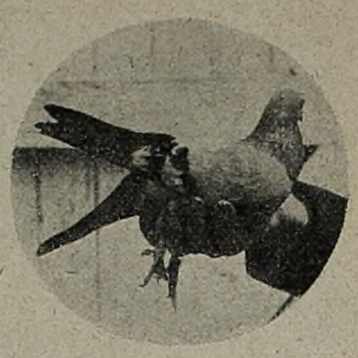
El director de las obras dando explicaciones sobre los trabajos



Sr. Eduardo Newbery, piloto del globo

El público ha seguido con emocionante expectativa cuanto se ha dicho del "Pampero", de cuya salvación todos desconfían. Tratando de suplir la incuria oficial, por iniciativa privada se ha organizado en Bahía Blanca una expedición, que recorrerá las islas del Sud, buscando á los infortunados aeronautas.

Juntamente con los retratos de éstos, damos los de la esposa y la hija del sargento Romero, cuya angustiosa situación interesa vivamente.



La paloma mensajera 0044 que llevaba el globo.



Sargento Eduardo Romero, que acompañaba al Sr. Eduardo Newbery



Sra. Dolores Flores de Romero y su hijita Josefina de 4 ½ años

NECROLOGIA



Capitán de fragata Sr. Carlos Méndez



Señor Agustín Silveyra



El público oyendo la misa en la capilla restaurada del panteón de los portugueses.



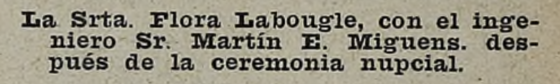
Sra. Teresa S. de Ottonello



Señor Carlos J. Clerici



La Srta. Carmen Artal y el Sr. Julio Vila y Prades, después del casamiento religioso, celebrado en casa de la novia.



La Srta. Flora Labougle, con el ingeniero Sr. Martín E. Miguens. después de la ceremonia nupcial.



Srta. Aida Galeano, con el Tte. Alberto Lavandeira.



Srta. María Esther Gancedo, con el Sr. Bernardo Cicione.



Srta. María Francisca Asensio, con el Sr. Atilio Rebori



Srta. Blanca Poch Bayón, con el Sr. Juan C. Elgué.

ANIVERSARIO 10.º DEL CLUB SUECO

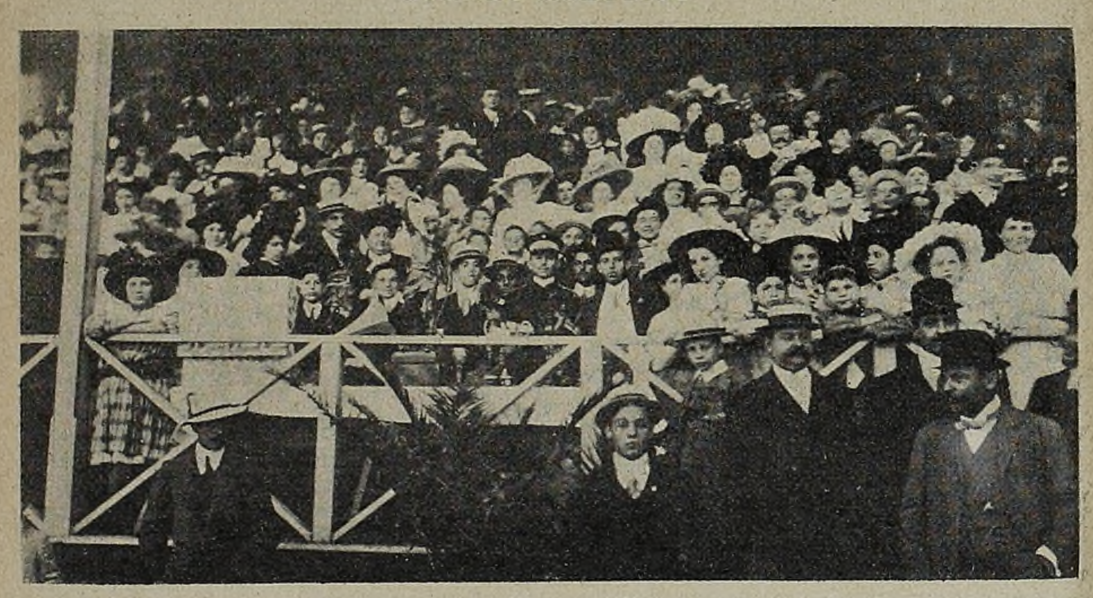


El ministro de Suecia con los socios y familias invitadas al banquete y baile conmemorando la fundación del Club



La terraza del Palace-Hotel durante el baile de dominó organizado por el Club Austro-Húngaro

TORNEO ATLETICO

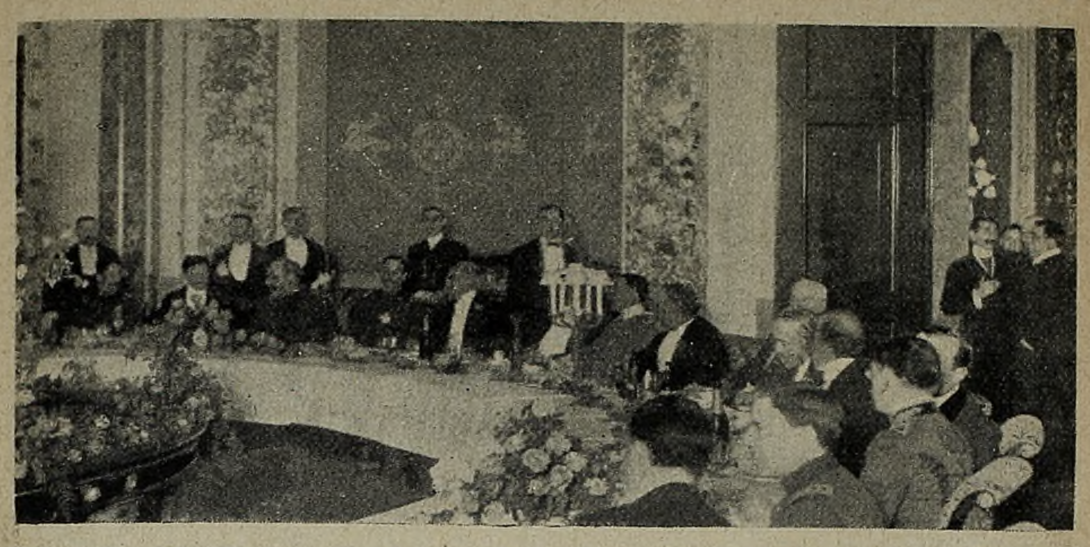


La concurrencia presenciando los ejercicios desde la tribuna en el field del F. C. O.

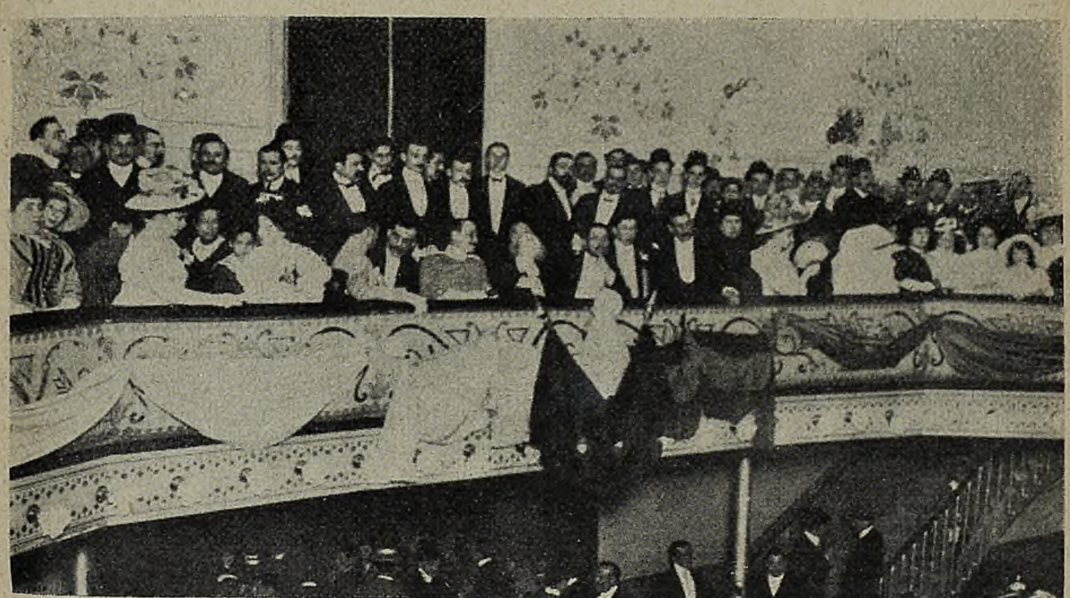


Ganadores del match de football en el torneo atlético

Niños del asilo de huérfanos militares que tomaron parte en el torneo



Banquete ofrecido por el ministro de la Guerra en el salón del Jockey Club á los oficiales españoles



El palco ocupado por el señor ministro de España y los oficiales de la comisión durante la velada que el Orfeón Español organizó en honor de los últimos



El lunch ofrecido al ministro y oficiales españoles en el Orfeón Español



Lunch ofrecido por la redacción de "El Correo de Galicia" á los oficiales españoles

LA EXPOSICION MUÑECAS EN EL SALON WITCOMB



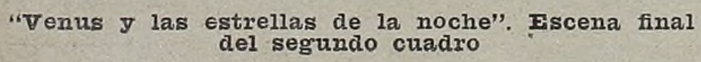
'Marché aux puces", cuadro al óleo por Andrés Chapuy



"Post Fata venit gloria", cuadro al óleo por M. Desiré

"LA CORTE DEL SOL", EN EL NACIONAL





"Venus y las estrellas de la noche". Escena final del segundo cuadro



Los hermanos Emilio y Roberto Dupuy de Lome, autores de la revista.



Alumnos de 5o. y 6o. año de Medicina concurrentes á la clase de dermatología tributándole al profesor Sommer una manifestación de aprecio con motivo de finalizar el año académico.

NUEVOS BACHILLERES



El rector, señor Manuel Derqui, con el vice, ingeniero señor H. Zaldarriaga, doctores Manuel Carbonell y Eduardo Pozolizio y alumnos de la 1ra. división del 5o. año del Colegio Nac. Oeste, que han terminado los preparatorios.



El rector y profesores con los alumnos de la 2da. división del mismo año y establecimiento que también han obtenido el bachillerato



Sr. Andrés Lisaldri, pasajero del coche de 2.ª en que hizo explosión el gasómetro, fallecido á consecuencia de la misma.

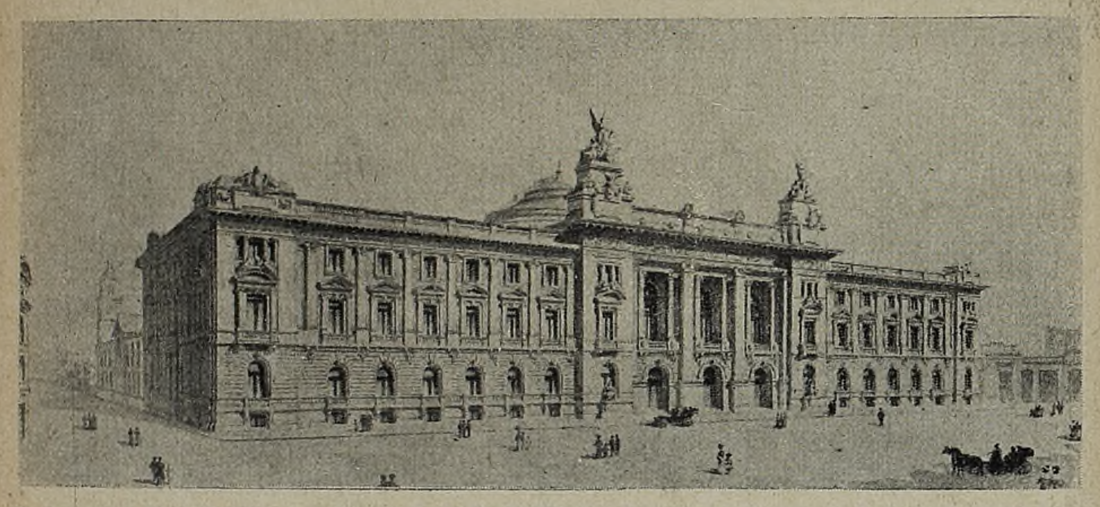


Sra. Palmira B. de Silva, fallecida á consecuencia de las lesiones sufridas en la explosión.

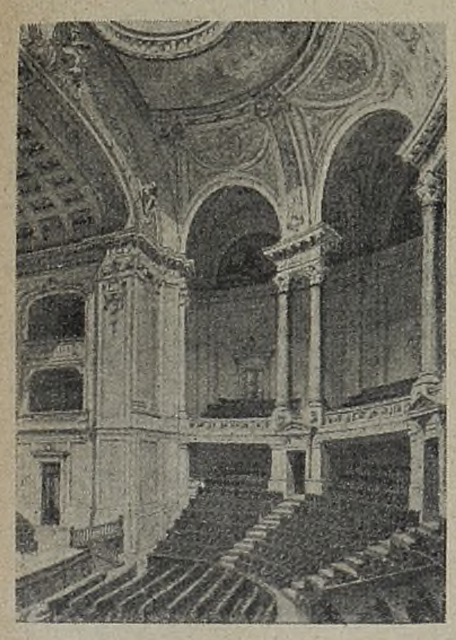


Pasajero Sr Cristóbal Ramos, con las dos piernas fracturadas, quemaduras y contusiones en la cabeza.

LA FUTURA UNIVERSIDAD NACIONAL — EL ULTIMO DIA DE FERRI EN BUENOS AIRES



Proyecto del edificio para la Universidad, según los planos del arquitecto señor Gino Aloisi, aceptados por el jurado del concurso



Gran hemiciclo para 1.000 personas en el nuevo edificio de la Universidad.



El profesor Ferri visitando la casa central de la "Cooperativa de Consumos"



Dr. Marcelino Ojeda nombrado ministro del Superior Tribunal de Justicia.



El gobernador Dr. Adaro, el ministro de Hacienda Dr. Modesto Quiroga, el Dr. Nicolás Yofre, nuevo ministro de Gobierno, y el Sr. José Ma. Tusera.



Señor Francisco M. Concha, nuevo director general de rentas.

DE MERCEDES



Sr. Dionisio Méndez, ganador de la medalla de oro por el campeonato de las 100 yardas.



1, M. Betemera; 2, D. Soa; 3, G. Bidinoste, y 4, B. Fernández, después de recorrer el trayecto de Juárez á Tres Arroyos (100 kilómetros) en 1 y ½ hora.



Sr. Juan M. Zingoni, delegado del Jockey Club de la provincia y ganador de la carrera (880 yardas).

FIESTA DE CARIDAD EN EL TEATRO MUNICIPAL DE SAN NICOLAS



Srta. de Crespo "La primavera".



Srta. de Burlando "El verano"



Srta. de Crespo "El otoño"



Señorita Sánchez Echagüe "El invierno"

EL VIAJE PRESIDENCIAL A LA COLONIA VALDENSE



Sr. Luis Jourdan, presidente de la comisión de festejos en la colonia Valdense.

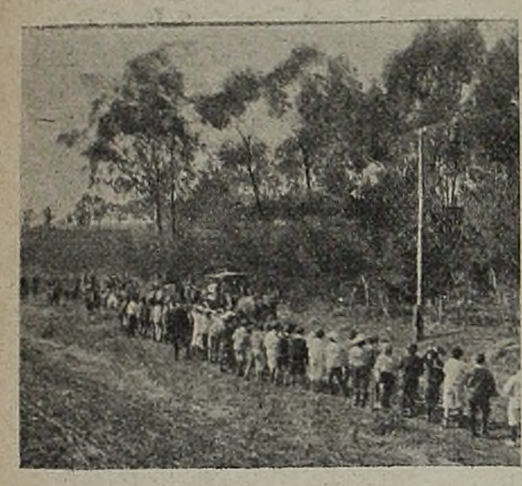


Sr. Bartolomé Leger, delegado de Italia al aniversario de la colonia.



Sr. Enrique Pons, vicepresidente y delegado de la Argentina.

Sr. Pablo Long, secretario del comité de recepción al presidente.



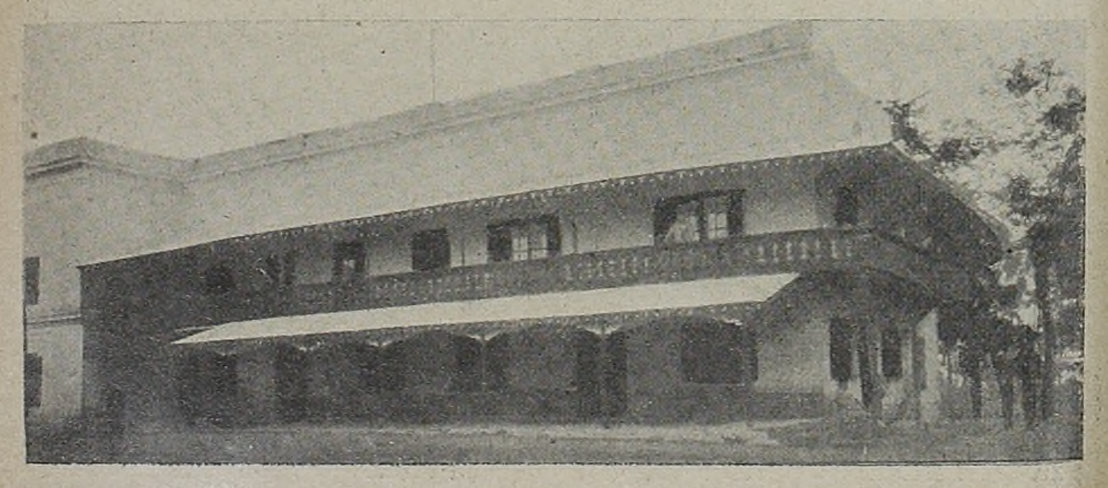
El presidente y escolta al llegar á la colonia Suiza



El presidente felicitando á la niña que le ofreció un ramo de flores en nombre del pueblo Nueva Helvecia.



Vista de la entrada del pueblo Nueva Helvecia



Hotel Suizo en la colonia del mismo nombre, donde se hospedó el presidente



El presidente saludando á los vecinos de la Colonia desde el vagón del ferrocarril.



Cabeza de la manifestación que se hizo al presidente en la Colonia Suiza de La Paz



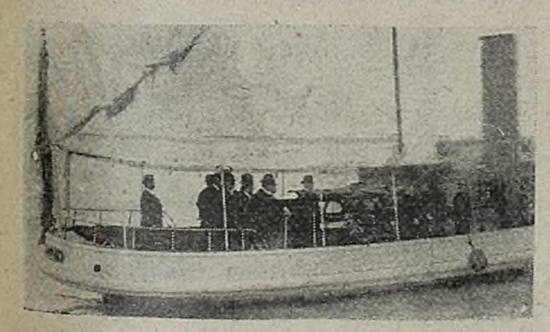
Velada íntima en el hotel Suizo



Discurso del niño Castagnón en nombre de las escuelas é industrias del Sauce



El templo protestante de la Colonia Suiza



El cónsul argentino y comisión de la colonia Sacramento, dirigiéndose á saludar al presidente.



Capitán César Oliveira, comandante de la "Maipú", llegando á bordo del "18 de Julio" para saludar al presidente en nombre de la Argentina.



Sra. Williman y el Dr. Martínez, jefe político de La Florida, al desembarcar la comitiva.



Los ministros saludando al presidente á su llegada á Montevideo

RECEPCION DIPLOMATICA — EL RETRATO DE ARTIGAS



Concurrentes á la recepción diplomática en la legación del Brasil



El autor del cuadro "Artigas", Sr. Herrera, con la comisión del Club Oriental de Buenos Aires que fué á recibir el cuadro.



Retrato ecuestre de Artigas, del pintor oriental Sr. Carlos Herrera, adquirido por el Club Oriental de Buenos Aires.

EL CENSO NACIONAL



Doctor Carlos M. de Pena, presidente, y los doctores Martín C. Martínez, secretario, Joaquín de Salterain y Ramón López Lomba, director de la oficina de estadística.



Srta. Luisa Champión, directora de la oficina de "clasicomptems", especialmente clasificada por el Uruguay



La primera oficina femenina para el Censo Nacional del Uruguay



Las máquinas Clasicomptem Marsch del Censo Nacional del Uruguay, atendidas por señoritas uruguayas



Una de las oficinas de máquinas y de inspección



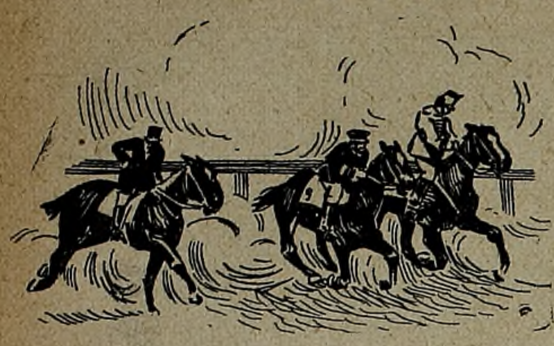
Unos 350.000 boletines que quedan para repartir, del millón y medio que había en la oficina



En una gota de agua,
que era su todo,
se reunieron en junta
nueve microbios
y allí acordaron
que fuera de la gota
no había espacio;

que lo que ellos creían
era lo cierto;
que eran de lo absoluto
únicos dueños,
reyes de todo
He aquí lo que acordaron
nueve microbios.

Concursos hípicos



El próximo concurso hípico internacional, es el tema de todas las conversaciones.

Los chicos que no saben más que tenerse á caballo, es decir, que no son consumados jinetes, están desesperados, porque sus novias que hasta hace muy pocos días les juraban amor eterno, los miran ahora con cierto desprecio que en vano tratan de disimular.

—Yo no soy para ti el mismo de antes, Celina. A ti te pasa algo.

—Qué cosas dices. Yo no he cambiado nada. Te lo juro.

—No te creo.

—Bueno, sí. He cambiado de traje únicamente, porque ahora viene el verano y tenemos que llevar telas más ligeras y menos pegadas al cuerpo.

—¿Y el alma?

—No, esa no.

—Esa, sí. En tu alma veo yo también mucho despego. No me quieres ya tanto.

—¡Tonto!

—Tanto. He dicho tanto.

—¿Pero en qué lo conoces?

—En todo. Esquivas mis miradas. Al contestar con monosílabos, te quedas pensativa á ratos, y luego hace quince días que al separarnos, cuando yo te aprieto la mano, tú aflojas.

—Porque tú aprietas más en esta quincena.

—Además, antes, cuando yo pasaba por delante de tu casa en bicicleta, siempre me sonreías desde el balcón y en tus ojos se pintaba la admiración por mi destreza y mis habilidades del pedal.

—Sigo admirándote.

—No. Sigues pintándote los ojos.

Momento de silencio. Después ella, de pronto, con infinito candor, le dice:

—Oye, Pepe. No quiero negártelo. Es cierto. Te amo, pero te adoraría, si hicieses por mí un sacrificio.

—¿Cuál?

—El del ciclismo. A mí me gustaría mucho más verte á caballo. ¿No sabes montar?

—No he probado nunca.

—¡Qué lástima! Deberías tomar lecciones de equidad.

—De equitación, dirás.

—Bueno, de equitación, y luego inscribirte en el concurso ese para el cual han venido y van á venir de España, de Inglaterra, de Francia, de casi todo el mundo, los mejores jinetes civilizados.

—¡Yo! ¡Pero, mujer!

—Es una prueba de amor. El hombre para ser hombre...

—Ya lo sé. Ha de tener tres partidas. Lo dice la copla.

—No es eso. Ha de ser un caballero.

—Lo soy.

—Uu caballero con caballo. No de á pie. A mí me gustaría casarme con uno de esos seres mitológicos que se llaman... se llaman... ¡Ah! ¡ya recuerdo! Los Centenarios. ¡No! Los Cien toros.

—Los Centauros.

—Eso. Un jinete sobre un fogoso corcel, Eso es lo varonil. Anda, ricura, complúceme. Monta. ¿Montarás?

—A mí no me llames *montaraz*. Soy muy bien educado.

—Pero te falta eso. La educación ecuestre.

—¿Y si me caigo?

—No tengas miedo. Te recibiré en mis brazos. Y me envidiarán todas mis amigas, y cuando nos casemos, ¡qué orgullosa estaré yo, si logras llevarte la Copa de Honor!

—¿La del concurso hípico?

—Es claro. La pondremos en la mesa de comedor, en el centro, con un ramo de flores ó al lado de tu plato para que bebas siempre en ella, y cuando los convidados me pregunten:—"¿Qué copa es esa?"

—¿Qué les dirás?

—Les diré:—"Es la que ganó mi esposo, y la única que usa para quitarse el hipo."

Todo esto queda dicho hipotéticamente.

Este artículo dialogado es pura hipótesis.

DIEGO DE MIRANDA.





¿No es verdad, ángel de amor,
que en esta puntana villa
más clara la luna brilla
y se gobierna mejor?

Parodiando

"AMORES Y AMORÍOS"

Era un jardín sonriente,
era una tranquila fuente
de cristal;
era, á su borde asomada,
una rosa inmaculada
de un rosal.
Era un viejo jardinero
que cuidaba con esmero
del verjel,
y era la rosa un tesoro
de más quilates que el oro
para él.

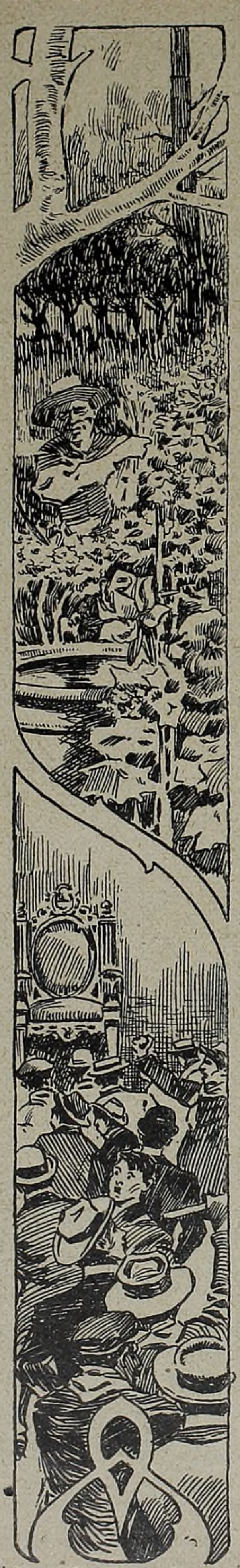
* * *

A la orilla de la fuente
un caballero pasó
y la rosa dulcemente,
de su tallo separó.
Y al notar el jardinero
que faltaba en el rosal,
cantaba así plañidero,
receloso de su mal:
Rosa, la más delicada,
que por mi amor cultivada
nunca fué.
Rosa, la más encendida,
la más fragante y pulida
que cuidé;
blanca estrella que, del cielo,
curiosa de ver el suelo
resbaló;
á la que una mariposa,
de mancharla temerosa
no llegó.
¿Quién te quiere? ¿Quién te llama
por tu bien ó por tu mal?
¿Quién te llevó de la rama
que no estás en tu rosal?
Tú no sabes que es grosero
el mundo? ¿Que es traicionero
el amor.
¿Que no se aprecia en la vida
la pura miel escondida
en la flor?
¿Bajo qué cielo caíste?
¿A quién tu tesoro diste
virginal?
¿En qué manos te deshojas?
¿Qué aliento quema tus hojas
infernal?
¿Quién te cuida con esmero
como el viejo jardinero
te cuidó?
¿Quién por ti sólo suspira?
¿Quién te quiere? ¿Quién te mira
como yo?
¿Por qué te fuiste tan pura
de otra vida á la ventura
ó al dolor?
¿Qué faltaba á tu recreo?
¿Qué á tu inocente deseo
soñador?
¿En la fuente limpia y clara,
espejo que te espiara
no te di?
¿Los pájaros escondidos
no cantaban en sus nidos
para ti?
Cuando era el aire de fuego
¿no refresqué con mi riego
tu calor?
¿No te dió mi trato amigo
en las heladas abrigo
protector?
Quien para sí te reclama
¿te hará bien ó te hará mal?
¿Quién te llevó de la rama
que no estás en tu rosal?

* * *

Así un día y otro día
entre espinas y entre flores
el jardinero plañía
imaginando dolores
desde aquel en que á la fuente
un caballero llegó
y la rosa dulcemente
de su tallo separó.

S. y J. ÁLVAREZ QUINTERO.



LLANTOS Y LLORIQUEOS

Era un país floreciente,
era un vicepresidente
de ocasión.
Era... en la Era Cristiana,
cuando le dejó Quintana
su sillón.
Era un pueblo que sufría
por lo mal que el vice hacía
su papel;
y era el vice, presidiendo,
un clavo muy reverendo
para él.

* * *

En el país floreciente
estalló cierto motín,
y á aquel vicepresidente
sacó del sillón por fin.
Y al notar el pueblo entero
que faltaba en su sitial,
cantaba así, vocinglero,
de regocijo, en señal:
¡Oh vice, el menos querido,
que por mi gusto elegido
nunca fué!;
¡por el que, siempre alarmado,
de no pasar á su lado
me cuidé!
¡Simple mortal que, del suelo
queriendo escalar el cielo,
resbaló;
al que un sentenciado á muerte,
receloso de su suerte
no llegó!
¿Quién es el que te ha llamado,
por mi bien y por tu mal?
¿Qué motín te ha derrocado
que no estás en tu sitial?
¿Tú no sabes el puchero
que perdiste, majadero,
por melón?
¿Que en la vida no es frecuente
heredar del presidente
su sillón?
¿Bajo qué mano caíste?
¿Quién sufre tu sino triste,
tan fatal?
¿Contra quién ahora se ensaña
la virtud de tu guadaña
proverbial?
Ahora, cuando haces un guiso,
¿quién te silba, si es preciso,
como yo?
Si un peligro te amenaza
¿quién te cuida cual Calaza
te cuidó?
El que logró derrocarte,
con la música á otra parte
te llevó.
¡Mira cómo el pueblo llora!
¿Por qué te marchaste ahora...
y antes no?
¿Por tus macanas sin cuento,
pruebas de mi descontento,
no te di?
¿Y la polca del espiante,
no se ha tocado bastante
para ti?
Tú te hacías el otario,
mas, tu lema reaccionario
no triunfó,
porque, al fin, la Providencia,
de la vicepresidencia
te sacó.
¿Quién te ha llevado consigo?
¿Será el hombre del Bagual?
¿Quién fué el cariñoso amigo
que te sacó del sitial?

* * *

Así un día y otro día
el pobre pueblo soñaba
como el ciego, que veía,
siempre que dormido estaba,
creyendo sinceramente
que era cierto aquel motín
en que el vicepresidente
perdió su sitial por fin.

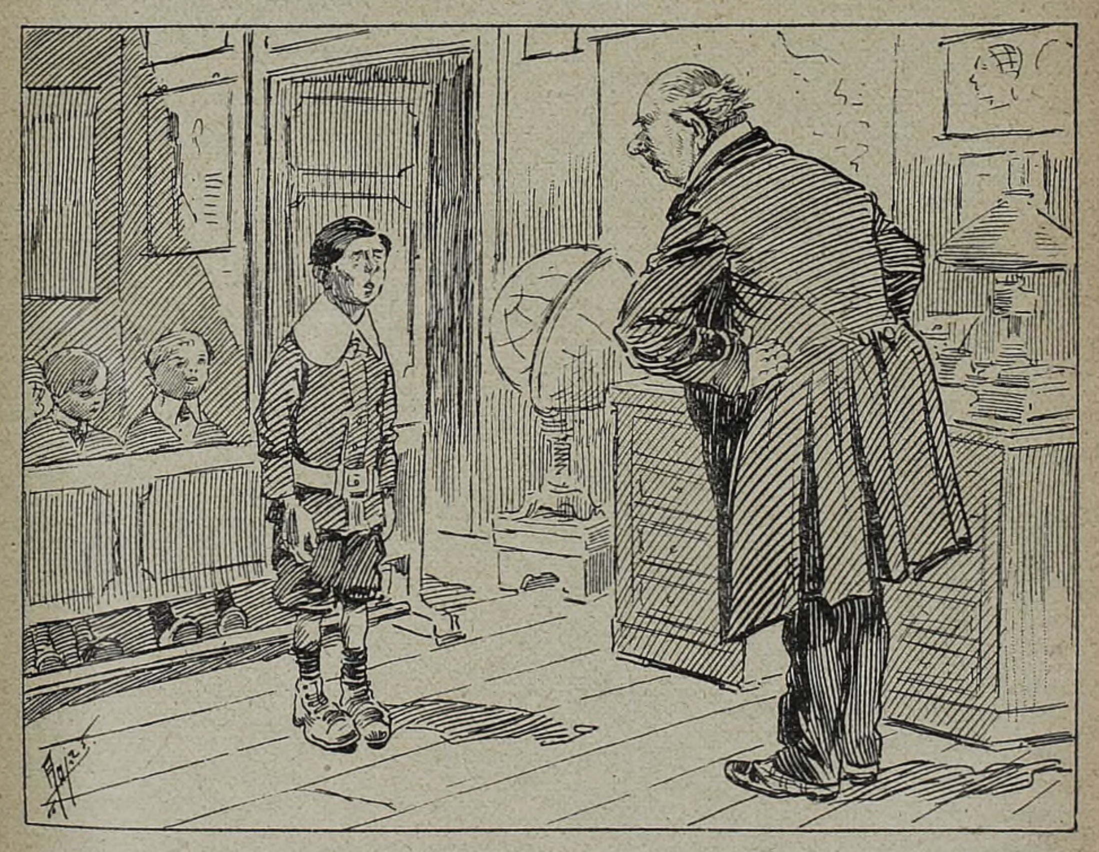
SERRUCHO.

De... sastre militar



—¿Para qué habrá impuesto el ministro la prohibición de usar el peto del capote en forma de solapa?
—Sin duda para impedir que en el ejército haya gente solapada.

Fin de curso



—Vamos á ver, joven Panete: ¿en cuántas partes se divide el cuerpo humano?
—Según como lo agarre el eléctrico.

Muerto alegre



Todo el orbe católico lloró amargamente en los dos días primeros de este mes, porque así lo dispone el calendario. Y es que nosotros tenemos todavía, acerca de los difuntos, unas ideas demasiado pobres. Creemos, por ejemplo, que siguen preocupándose de cuanto acá ocurre; y nada más erróneo.

El hombre, al morir, pierde toda noción de vanidad. Desde ese instante ya no habrá lágrimas, por abundantes que sean, capaces á producirle un movimiento, lánguido, de compasión ó de gratitud. Contra nuestra opinión, los difuntos no aguardan un cierto día de todos los años y sus oraciones y sus coronas. Tienen un concepto más elevado de la misión que les incumbe. Así, pues, comenzaron, sensatamente, por convertirse en polvo, para dispersarse, más tarde, á lo largo de la gran naturaleza, riendo en el agua de los arroyos, cantando en las hojas de los árboles, resplandeciendo al sol en el aire luminoso y en las flores lozanas.

***

Pero mientras la humanidad no se convenza de estas hondas verdades, la costumbre nos obliga por este tiempo, á depositar una corona ante la tumba de los difuntos amados. Y yo tengo un difunto también.

Es nada menos que M. Pierre Lacroix, fallecido recientemente en París. Yo no le conocía. Hasta aquel momento no hizo cosa alguna digna de la admiración de los hombres. Pero su muerte—como ha dicho muy bien un orador el día del sepelio—lo coloca entre los sabios; y tal vez—añado yo—entre los apóstoles.

M. Lacroix murió con una dignidad de que existen muy pocos ejemplos en la historia. Murió sin dejar de reír, retozándole la risa por todo el cuerpo, como hubiera muerto Rabelais si las preocupaciones de la época no llegasen á enturbiar un poco aquel maravilloso espíritu.

Para M. Lacroix la muerte debía ser lo más natural de la vida. Cuando sintió que se acercaba, no tuvo, por esa razón, sobresaltos ni temores. Con calma y con orden, dispuso su propio entierro. Después llamó á los amigos, para rogarles encarecidamente que no le llorasen. Y murió.

Este odio á las lágrimas hace de M. Lacroix un sujeto digno de los mayores elogios. A la hora de la muerte tuvo tiempo para pensar, sin embargo, que su vida quedaba incompleta. Y al morir se convierte en un artista y en un filósofo.

Cuando París abrió el testamento de este hombre, no pudo menos de sentir un largo escalofrío de asombro. Legaba en él á la Municipalidad cien mil francos, con la condición de no poner traba alguna á las ceremonias que deseaba para su entierro. Y como la Municipalidad accediese, M. Lacroix marchó á la tumba entre las notas de un bullanguero tango español.

Después, colocado el cadáver en la hoya, el presidente del duelo, vestido de verde y con una inmensa corbata roja, comenzó á hablar: "Querido Lacroix: tú eras un sabio ignorado, que has visto la vida como un tránsito amable por el mundo. La muerte, para ti, es tan sólo el término de un viaje dulce. Tus amigos te han comprendido y te saludan y te aclaman, antes de dejarte aquí, donde ojalá nos esperes mucho tiempo."

Hubo aplausos para el orador; hubo, después un banquete con champagne, donde se brindó por M. Lacroix; hubo un baile en honor del difunto...



M. Lacroix ha querido, ante todo, dar á su muerte un sentido evangélico. Muriendo alegremente, escribió acaso el mejor himno á la vida. Dice bien el presidente del duelo: era un sabio. Quiera Dios que, además, haya sido un apóstol.

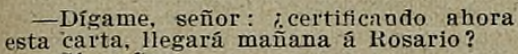
Nadie tiene derecho á perturbar nuestra alegría porque le haya llegado la ocasión de morir. Que se muera en buen hora, ya que tal ha sido su deseo ó su sino; pero que no nos moleste. Nuestros pensamientos, ante el cadáver, no deben ser otros que esos tan maravillosamente expresados por el mejor amigo de M. Lacroix al final de su discurso.

Yo aprovecho, recordando el día de Difuntos, la primera oportunidad para enviar un aplauso á este muerto adorable. Cuando todos los hombres piensen como él; cuando todas las vidas sean verdaderos ríos claros, cantando y riendo en su marcha "hacia la mar que es el morir", habremos mejorado un poco este planeta triste; lo habremos convertido en un lugar ameno, digno verdaderamente del hombre.

El Hidalgo de Tor.

Frases cómicas





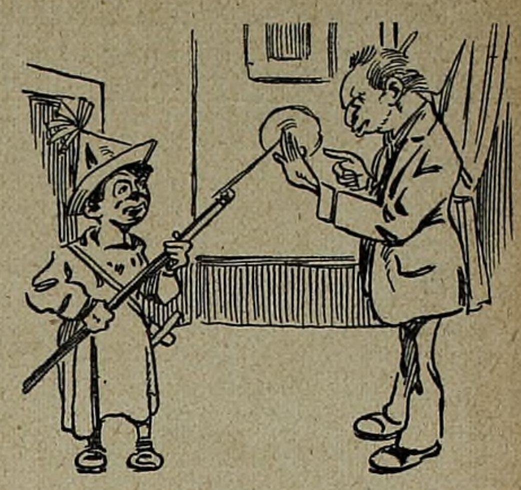
—Dígame, señor: ¿certificando ahora esta carta, llegará mañana á Rosario?
—Sí, señor.
—Me parece que se equivoca usted.
—No, señor; no me equivoco. Son las dos de la tarde, el tren sale á las 9.40 y mañana á primera hora está en Rosario. ¿A ver la carta?
—Sírvase.
—Pero, hombre; si va dirigida á Montevideo y no á Rosario.
—Pues por eso le decía yo que se equivocaba usted.



—¡Pero, Juan! ¿Me ofrece usted la fruta en su sombrero?
—No se aflija, señora; es muy viejo y está muy sucio.



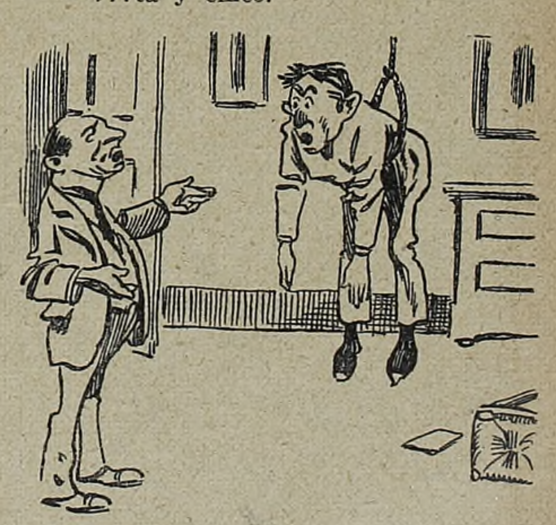
—¡Ché, qué traje tan lindo! ¿Dónde lo has mandado hacer?
—En lo de García, Pérez y González.
—También es capricho el tuyo; por un solo traje, hacerte con tres acreedores.



—Nunca debe dirigirse una arma de fuego hacia las personas que están á nuestro lado, porque si en lugar de un palo fuera eso un fusil, si un movimiento involuntario te hiciera apretar el gatillo y si el arma estuviera cargada, á estas horas podría yo estar muerto.



En un juzgado de paz:
—¿Su nombre?
—Aurora Patalunga.
—¿Cuántos años tiene?
—...ta y cinco.



—¿Qué haces ahí colgado?
—Ahorcarme.
—Pero, hombre, ¿por qué no te pones la cuerda en el cuello?
—Ya he querido hacerlo; pero tengo el cutis tan delicado que no puedo resistir ninguna cosa que me roce.

UN APARECIDO



Sentado en un sillón de pino tea
y lapicera en mano
buscaba yo en el "mundo de la idea"
un asunto notable ó chabacano
que me diera materia suficiente
para abusar del público paciente.
Era de noche. Ni un rumor turbaba
la paz del aposento,
y ante el blanco papel, yo en lucha brava
con mi rebelde y tardo pensamiento.
—¿Qué tema elegiré? ¿La primavera?
¡Eso es una zoncera!
¿El servicio de tranvías fusionados?
¿Para qué, si son males duplicados?
¿Adaro el de San Luis? ¿El presidente
que se la da de cráneo al intendente?
De estas vacilaciones
me arrancó de repente
un golpe que sonó por mis balcones.
Iba á gritar ¡ladrones!
cuando quedé aterrado y más mohino
que se halla en el poder don Victorino.
Envuelto en un sudario funerario
y alzando ante mis ojos el sudario
junto á mi mesa se plantó un difunto
y dijo:—No te asustes, gran otario.
Vengo á darte un asunto.



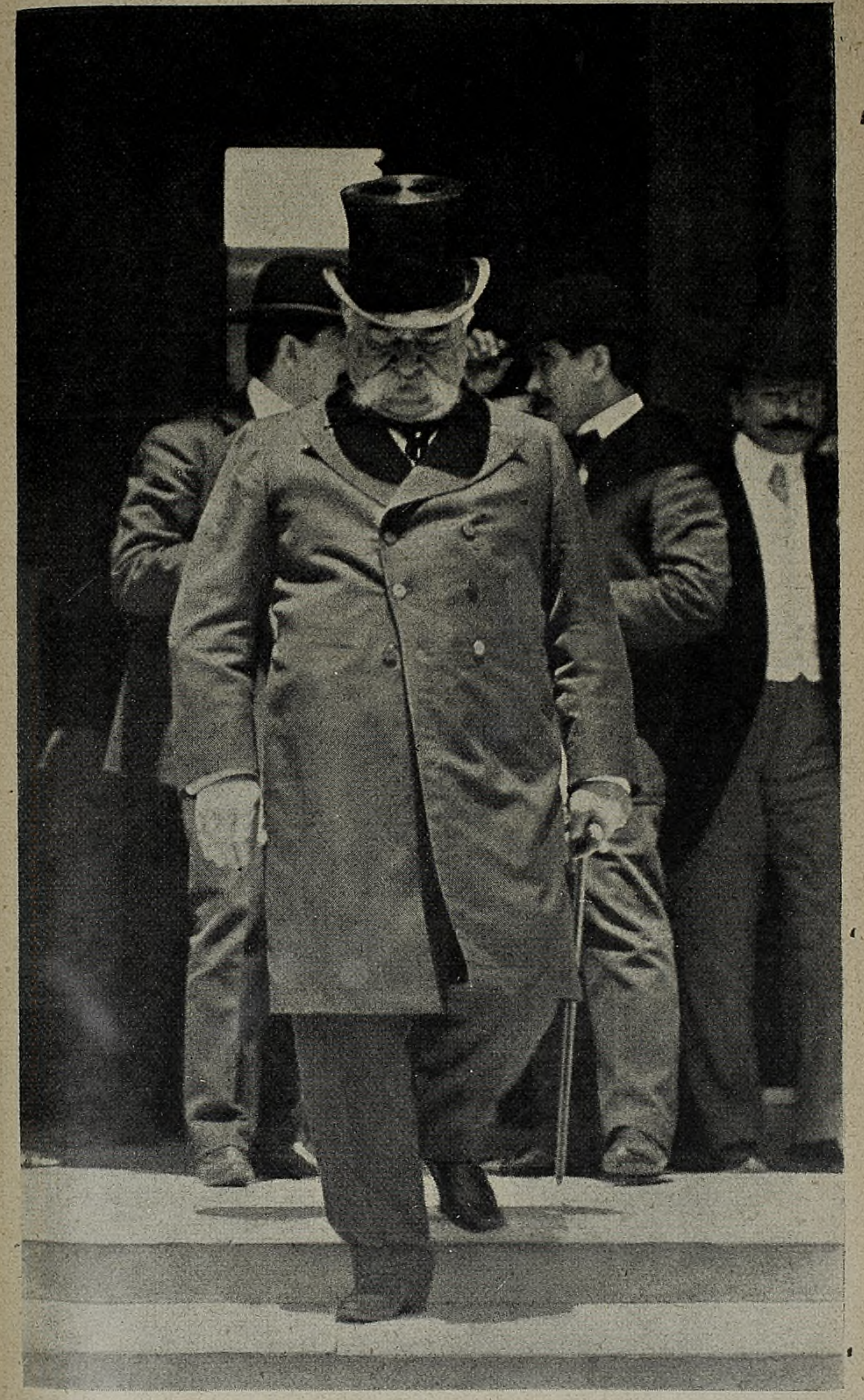
Avanzó un poco más sobre la alfombra
proyectando en la pieza larga sombra
y tomando una silla fácilmente
sentóse y nos quedamos frente á frente.
Yo estaba más helado
que el "fresco" visitante inesperado,
y él, advirtiendo los temores míos
dijo con voz aterradora y seca
mientras sus ojos grandes y vacíos
miraban de mi horror la triste mueca:
—Tranquilízate, ché. No te amedrentes
ni guardes tan estúpido respeto
á un amable esqueleto
que llega sin más armas que los dientes.
Esta noche te ví desde la fosa
en lucha fatigosa
para dar á P B T un buen asunto
y yo, compadecido,
á probarte he venido
cuánto vale el auxilio de un difunto.
Oyendo al descarnado visitante
el susto se borró de mi semblante
y ya tranquilo mi magín incierto
le di un cigarro al muerto
y despidiendo el humo á bocanadas
hablamos como buenos camaradas.
—Pues tú dirás, cadáver, qué motivos
te hacen dejar regiones olvidadas
para volver al mundo de los vivos.
—Si no falla mi cuenta
—pues al morir se pierde la memoria—
yo entré á ocupar mi habitación mortuoria
por el año noventa.
Combatí con tesón de legionario
contra el viejo poder reaccionario
y en la tumba me hundí con la esperanza
de que un día mi patria gozaría
horas de libertad y de bonanza
¡y al fin llegó ese día!
El país argentino
se puso del progreso en el camino
y libre del poder de los virreyes
á cumplir comenzó su gran destino
rigiendo su actuación por sabias leyes.
Dichoso era el país y respetado;
mas, ¡ay, amigo! que la dicha es corta.
Hoy el país se encuentra amenazado
por la "jetta" fatídica de Alcorta.
—Oye, esqueleto—interrumpí.—Me admira
que hasta los muertos conozcáis la "jetta".
—En mi mansión no cabe la mentira.
Lo que te digo por verdad respeta.
Desde que el vice está en el ministerio
el censo se aumentó del cementerio.
No es eso lo peor precisamente.
Lo que hace levantar nuestras peladas
es que ya no respeta el presidente
ni la paz de las tumbas olvidadas.
En estas elecciones
nos han hecho votar en los comicios
sirviendo así las torpes ambiciones
de un gobierno que es fuente de perjuicios.
Por esa causa abandoné mi huesa
y me tienes aquí, junto á tu mesa.
¿No buscabas asunto?
Ahí tienes rico punto
para hacer una crónica en P B T.

. . . .

Y se marchó el difunto
dejándome más frío que un sorbete.

V. SERRANO CLAVERO.





General de división Dr. Benjamín Victorica

CHUCHERIAS

"Para el servicio de S. E. hay seis vehículos, inclusive un lujoso automóvil Panard."

Cifrando en correr su afán
quiere que nadie le gane
mas, según las cosas van
si el Panard va contra el P. A. N.,
se va á encontrar con un *pane*.

* * *

"El cónsul argentino en Trieste ha comunicado telegráficamente á la cancillería, que ha llegado á aquel puerto un vapor á bordo del cual van tres atacados de peste bubónica."

Y están lector, como ves,
tristes en Trieste los tres.

* * *

"El ministerio de Instrucción Pública ha tenido conocimiento de que dos señoritas argentinas, que gozan de becas graciables para cursar estudios de canto en Italia, están contratadas por compañías líricas."

Por lo visto esas señoritas tienen los tres géneros: el femenino, el lírico, y el práctico.

* * *

"El doctor Albarracín ha pedido á la Intendencia que ordene construir armarios especiales para las ranas que se venden en los mercados."

Al doctor se le ha ocurrido
proponer esa macana
de que se guarde una rana
como si fuera un vestido.
Y es milagro que el doctor,
siendo tan estrafalario
no pidiese que el armario
tenga espejo y alcanfor.

* * *

"El carrero Moisés González, se trabó en pelea con otro carrero, Amadio Lombardini, y con un hierro le golpeó, causándole la fractura de la muñeca del brazo izquierdo."

Será justo, en mi opinión,
que Amadio su oficio pierda,
pues no conservó la *izquierda*
como era su obligación.

* * *

"La inspección general ha dado cuenta de que en las calles Arena y Achala se ha establecido en un terreno baldío, un campamento de zíngaros, y solicita se dicte orden de desalojo."

A los zíngaros debía,
esa inspección general,
buscarles otro local
más propio de *zinguería*.

* * *

"En las islas de la provincia de Entre Ríos, sobre el Paraná, ha aparecido una enorme manga de langosta que abarca alrededor de seis leguas."

Si en proporción del tamaño
de esa manga ¡Dios Eterno!
se hace un traje, ¡cuánto paño!
Y sobre todo ¡qué *terno!*

* * *

"Alejandro García denunció en la comisaría 4a. que le han robado dos flautas, una pequeña y otra grande, que justiprecia en 245 pesos."

La misma suerte han corrido
las dos flautas, mas, se explica
que Alejandro haya sentido,
aun más que la flauta chica,
la gran flauta que ha perdido.

* * *

"El vecindario de Victoria y el de Patagones, recibieron con la mayor satisfacción la noticia de que el gobierno nacional hará la canalización de la barca del Río Negro."

Los que habitan aquella región hermosa
satisfechos se encuentran y yo me alegro;
puesto que el vecindario del Río *Negro*,
un porvenir aguarda color de *rosa*.

* * *

"De un tereno baldío que existe en la calle 24 de Noviembre frente al número 1965, le robaron un carro vacío á José Sánchez."

El ladrón que lo robó
encontró el carro vacío
en un terreno *baldío*,
y de *balde* le salió,
con razón, á juicio mío.

* * *

"La sociedad "Sarmiento" otorgó una medalla y 20 pesos al cabo de la sección 10a. Francisco Gómez, por haber sido agredido al intervenir en una contravención á la ordenanza sobre protección á los animales."

Si no guardan relación
el premio y el coscorrón,
el mayor mal de los males,
dirá Gómez, con razón,
que es proteger animales.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los **Carnets de publicidad** que serán distribuídos con las **subscripciones reembolsables** de las **Emisiones A, B y C,** y que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

Confiterías y bars. — "La Armonía", Avenida de Mayo y Buen Orden.
"Bar Automático", Bmé. Mitre 463.
"Bar Campoamor", Maipú 29.
Artículos para niños. — "El Niño Elegante", Victoria 625.
Armería. — "Viuda de Barrié", Rivadavia 589.
Fotografías.—"J. Caffaro", Santa Fe núm. 1619 y sucursales.
"Eugenio Avanzi", C. Pellegrini 345.
"R. Monti", Santa Fe 2492.
"Presentado", Buen Orden 318.
"Witcomb", Florida 374.
"Ricciardi", Entre Ríos 557.
"Stoppani", Carlos Pellegrini 650.
Postizos. — "Juan Soules", Callao 40.
"Vachón y Lachaise", Esmeralda 370.
Artículos de tocador. — "Portela y Cía.", Humberto I 1477.
Novedades y especialidades. — "A. Diesel", Reconquista 334.
Artículos de goma. — "Soly Borok", Buen Orden 236.
Productos higiénicos del Dr. Autran, de París. — "Crema", "Esmalte", etc., etc., Depositario: J. F. Langlois, Suipacha 945.
Optica y productos para fotografías.— "La Estrella", Alsina 435 á 445.
Cuchillerías. — "Montagnac", Cangallo 732.
Droguerías y Farmacias. — "Beretervide y Cía.", Piedras 162.
"Franco-Inglesa", Cuyo 587.
"Varela y Costoya", Alsina y Salta.
Almacenes. — "Ussher", Rivadavia núm. 900.
"El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
"Almacén Suizo", Corrientes y Suipacha.
"Del Río", Esmeralda 81.
"El Globo", Callao 410.
Bazares. — "Bazar París", Victoria núm. 700.
"Raimondi y Cía.", C. Pellegrini 300.
"Jouve Fréres", Carlos Pellegrini y Bmé. Mitre.
"Solanas", Santa Fe 2080.
Bazar y menaje. — "A la Ciudad de Londres", Avenida de Mayo, Perú y Victoria.
Mueblerías. — "Baratti hermanos", Cangallo 690.
Ferreterías. — "Hirsch y Cía.", Alsina 990.
Artículos de metal y platería. — "Joselevich Hnos.", Cuyo 2570.
Panaderías. — "La Marsellesa", Carlos Pellegrini 12.
"La Nueva Epoca", Belgrano 748.
Idiomas (enseñanza de). — "Berlitz School", Avenida de Mayo 847.
Cafés. — "A los Mandarines", "Robertie", Rivadavia 1962 y sucursales.
"Au Nain Jaune", Esmeralda 668.
"La Puerto Rico", Moreno 592.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 165-69.
Cigarros. — "José Martorell", Cangallo 725.
"Mosquera Gorordo", Belgrano 485.
"Massulín y Celasco", Brasil 1059 y San Martín 179.
Cigarrillos. — "J. M. Bustos", "Cig. Pebete", Bmé. Mitre 1459.
Sastrerías. — "Stanzione", Cuyo 1180.
Sastrerías y Confecciones. — "R. Barrio", Cuyo 822.
"Nicolás Lupo", Córdoba 750.
Dulce de Leche. — "La Martona".
Cuellos. — "Mey", Esmeralda 184.
"Traversaro", San Martín 620.
Aguas minerales. — "Cabreiroá", "Almacén El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
Corsés. — "Madame Petrel", Victoria 685.
Restaurant. — "Monti", Cuyo y Maipú.
Relojerías. — "Scarinci", Florida 142.
Camiserías y artículos de punto. — "Au Merinos", Av. de Mayo 699.
"Pedevilla", Florida 374.
Yerbas y artículos paraguayos.—"Sanfeliú", Carlos Pellegrini 581.
Sombreros para señoras. — "A las Novedades", "Péchón", Esmeralda 53.
Ropa para obreros y artículos de fantasía. — "Pot y Moynardi", Méjico núm. 1302 y Montes de Oca 1700.
Bicicletas.—"Gori", Av. de Mayo 1200.
Diversos. — "Bongiovanni y de la Vega", Belgrano 1020.
Fonógrafos. — "Pathé", Avenida de Mayo 789.
"Fort y Cía.", Reconquista 411.
Artículos para hombres y sombrererías. — "New Oxford", Avenida de Mayo esquina Tacuarí.
"Peyrú", Avenida de Mayo y Piedras.
"Casto Vidal", Alsina y Chacabuco.
"La Fuente y del Cueto", Cuyo 664.
"Casa Llusá", Esmeralda y Rivadavia.
"J. Sulik", Cuyo 1218.
"Vicente López", Cuyo 621.
"Casa Rosada", Moreno 700.
"Noé", Rivadavia y Maipú.
"E. Ruiz", San Juan esq. Buen Orden.
"El Universo", Emilio Jory, Entre Ríos 569.
"Juan J. Capurro", Callao 26.
"Pereira Hnos.", Buen Orden y Alsina.
"Cubela y Bujau", Rivadavia esquina Rincón.
Confecciones para hombres y niños.— "Al Palacio de Cristal", Victoria y Chacabuco.
Zapaterías. — "A. Veyga", Avenida de Mayo 630.
"Casa Rosette", Corrientes 700.
"Saettone Hnos.", Bmé. Mitre 733.
"Bohigas", Carlos Pellegrini 166.
Vinos para familias. — "Ed. Sterroz", 25 de Mayo 444.
"Santiago Meyzera y Hnos.", Moreno 200.
"Viqueira Carbonell", Belgrano 819.
Academia de corte y moldes sobre medida. — "M. Porrera", Viamonte 1787
Tiendas y Mercerías. — "Tienda San Nicolás", Carlos Pellegrini 363.
"La Americana", Piedras y Victoria.
"El Progreso", "Confecciones", Victoria y Perú.
"Bella Vista", Suipacha 500.
"La Piedad", Bmé. Mitre 832.
"La Ciudad de Pekín", Carlos Pellegrini 700.
"A la Villa de Italia", Entre Ríos 312.
"Ciudad de Roma", Corrientes 4368
"La Valenciana", C. Pellegrini 512.
"La Samaritaine", Suipacha 554.
Joyerías. — "Giuseppetti", Esmeralda 482.
"Escasany Hnos.", Florida y Rivadavia.
"La Esmeralda", Esmeralda 421.
Máquinas de coser. — "A. Borzino", Santa Fe 2166.
Tapicerías. — "Tapicería San Nicolás", Carlos Pellegrini 431.
Automóviles y Bicicletas. — "Macchi y Pozzi", Esmeralda 432.
Tintorerías. — "Tintorería Nacional, de A. Dokir", Garay 1332 y sucursales.
"Urbano Connort", Santa Fe 1931.
Papelerías. — "Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco", Cangallo 557-59.
Artículos para viajes. — "Echegaray hermanos", Victoria y Buen Orden.
Banco. — "Banco Latino del Plata".
Venta á plazos. — "Jacuboff", Buen Orden 1272.
Lencería y ropa blanca. — "A la Samaritana", Bolívar y Belgrano.
Tarjetas postales y papeles de lujo. — "Emporio Comercial", Moreno 775.
Artículos para fumadores.—"Koblitz", Florida 135.

Deténgase un momento! Ahí viene el Pampero!

A LA SAMARITANA

Ofrece á Vd. una enormidad de modelos de blusas lo más nuevo y lo más chic que puede encontrarse en Buenos Aires.

PUBLICAMOS ALGUNOS ❋



Blusas de fantasía muy elegantes .... **$ 9.75**



Blusas de encaje filet armadas sobre tul..... **$ 12.50**



Blusas de clarín estilo lengerie muy chic... **$ 14.50**



Blusas de clarín, adornadas con embutidos broderie á .... **$ 3.50**

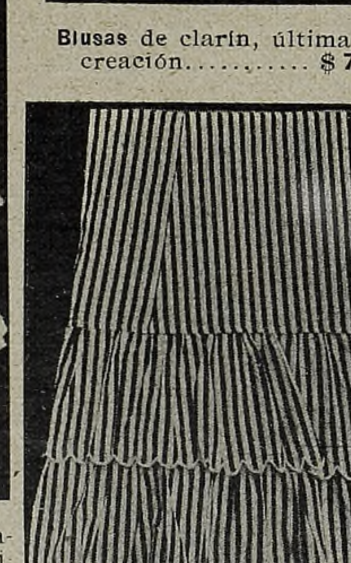


Blusas de clarín, última creación........... **$ 7.75**



Vestiditos japoneses de cambray alforzaditos y apli caciones bordadas.

Tamaño	50 cm......	**$ 9.5"**
	55 ,, ...	**$ 9.75**
	60 ,, ...	**$ 10.25**
	65 ,, ...	**$ 10.50**



Visos de percal color firme, volación plegado á fuego **$ 1.80**
Vendidos más de 20.000

Visos de percal francés, dos volados festonados **$ 3.50**

Ocasiones

50.000 piezas tiras bordadas á............. **$ 0.30** la pieza
75.000 piezas puntilla Toichore á ... $ 0.50 y **0.30** ,,
12.000 almohadones broderie á . $ 2,25 1.50 y **0.95** c/una

Ocasiones

Tenga Vd. siempre presente que la casa preferida de los Novios para comprar sus ajuares ha sido siempre **A La Samaritana**

BOLIVAR 396, esq. BELGRANO U. Telefónica 2743 Avenida

Puede Vd. pedir Catálogo, se le manda gratis. **P. FALCO y Cía.**

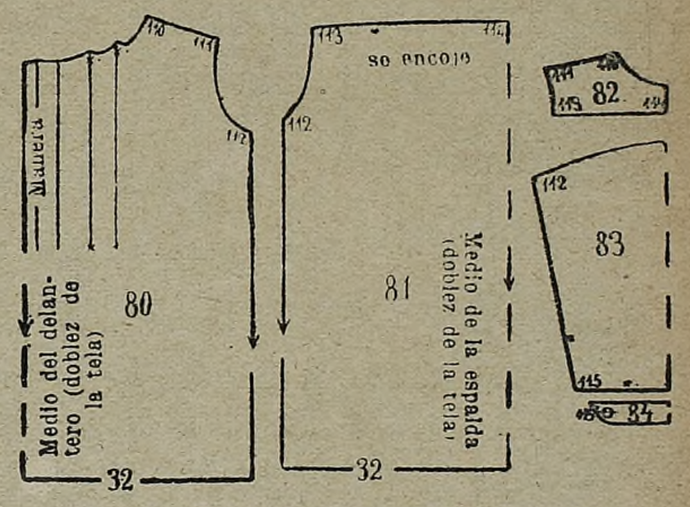
PARA LA NIÑA Y LA MUJER

ROPA BLANCA PARA NIÑOS



63.—Camisa de día, para niños de 6 á 8 años

63. Camisa de día, *para niños de 6 á 8 años.*—Material: 1m.90 cm. de tela de 84 cm. de ancho. Veamos ahora la manera más adecuada de cortar y coser una camisa de niño. La tela que más se usa es retorta, pocas veces hilo, batista, etc. Grabado 54 representa el patrón de tamaño reducido. Se subdivide en: paño delantero, paño de atrás, hoja de hombro, manga, puño. Tratándose de camisas grandes que necesiten nesgas en las mangas, se usa medio patrón. En grab. 64 vemos el modo más práctico de colocar en la tela doblada en su mitad los patrones, que se fijan á ella con alfileres. Como se ve, se ponen en el doblez de la tela el paño de atrás fig. 64 (parte 81) y el paño delantero, que se distingue del otro por las líneas que significan los pliegues. De la tira que sobra del ancho se sacan las hojas del hombro y los puños. No se olvide que la hoja del hombro, fig. 64 (parte 82), se coloca dos veces, resultando después de cortadas cuatro partes iguales. Además, hay que tener cuidado de cortarlas siempre al hilo en la parte que ha de estar cosida al paño delantero; es esta la única manera de conseguir una buena caída de la prenda. Este lado se reconoce fácilmente por los números iguales. Las líneas exteriores del patrón están acompañadas por otras punteadas. Estas indican la sobra de tela con que hay que cortar, á veces más á veces menos. Como la costura que une la manga con la prenda se hace muy ancha en las camisas de día para niños, hay que cortar la parte alta y redondeada de la manga con mucho sobrante, por lo menos 2 cm. Estando la prenda cortada como es debido, resulta, pues, que tenemos un paño delantero, un paño de



64.—Molde redondo del grabado 63

atrás, cuatro hojas de hombro y dos puñitos. Aun siendo la camisa mayor, se colocan los paños delantero y posterior de igual manera sobre la tela.

30 - 32. Camisas de día y de noche, *para niños de 2 á 4 años.*—Material para grab. 30: 1m.25 cm. de tela de 84 cm. de ancho; para grab. 31: 1m.40 cm. de tela de 84 cm. de ancho; para grabado 32: 1m.65 cm. de tela de 84 cm. de ancho, 1m.75 cm. de galoncito lavable. Grab. 30 representa una camisa de día con mangas medio largas y sin tirilla de cuello. Grab. 31 tiene mangas largas, tirilla de cuello y á ambos lados de la tabla de en medio una tabla. La camisa de noche, grabado 32, está adornada con galoncito lavable encarnado en el cuello vuelto, la tabla de en medio, los puñitos y el bolsillo. Las tres son de retorta fina.

30-32.—Camisas de día y camisa de noche, para niños de 2 á 4 años



CONSULTORIO FEMENINO



Norah y Noemí, Buenos Aires.—Si leen ustedes asiduamente este "Consultorio", habrán hallado ya en números anteriores la contestación á su consulta. Las pecas no las tienen más que aquellas cuyo cutis es muy blanco y fino. Acostumbran á salir después de haber tomado algo de sol. Para evitar esto, debe rehuirse en lo posible el beso codicioso del rey de los astros por medio del tupido velo ó con una buena mano de polvos de arroz. Liana de Pougy se desesperaba á pesar de su ciencia de la belleza porque no podía acabar con sus pecas. No les tengan ustedes ojeriza, son besitos del más hermoso de los galanes.

Peregrino Solitario, Montevideo.—Verá usted lo que pasa. Los jóvenes sentimentales y románticos como usted, viven enamorados del amor, y en el amor de cada mujer encuentran una decepción, porque una mujer ni todas las mujeres no son el amor, pueden ser las amantes ó las amadas... siempre que no den con un morboso romanticismo, porque entonces ¡adiós amor! viene aquello de "no me comprende", "no es capaz de entenderme". En amor, señor mío, no hay nada que comprender ni entender, es sólo cosa de sentir y de sentir sin saber qué, ni cómo ni por qué. Ustedes, sin saberlo, se forjaron un ideal de mujer, no de cualidades morales, sino de físicas, una mujer con ciertos rasgos imaginados, que cada vez que encuentran á una con cualquiera ó uno solo de aquellos rasgos soñados, se precipitan anhelosos, sin pararse á examinar los demás, creyendo inconscientemente que la existencia de uno implica la de todos los otros. Luego se dicen ustedes defraudados. No es así. Cada mujer tiene algún rasgo de la mujer ideal que ustedes se forjaron —quizá por eso miran ustedes á todas. — pero no existen más que en los tapices los arquetipos de belleza que les atormentan en sus soñaciones y que son los deliquios de los personajes de Teófilo Gautier. Es su carta una carta linda, y yo creo que sincera á pesar del amaneramiento del estilo. Mi consejo es que cultive usted la literatura, procarando desembarazarse del vicio adjetival y que se deje vivir; ya llegará el amor, que es cosa que no se busca. Viva usted con la imaginación hasta que llegue la hora de que el corazón despierte, que ¡ay! despierta siempre.

Lucrecia d'Armont, Buenos Aires.—Batida una yema de huevo, se frota bien y pacientemente todo el cutis de rostro y cuello hasta quedar obscurecido relativamente el color de la yema. Después de secada la piel con un trozo de lino blanco, se extiende la segunda yema batida igualmente por todo el cutis, dejándola posada media hora ó tres cuartos de hora. Lávese luego con leche fresca y desnatada, lo mismo que si lo hiciera con agua, hasta no sentir ninguna tirantez en la piel, y todavía humedecida, unos cinco minutos de gimnasia facial: mueva todos los músculos de la cara en todos sentidos. Bien seco el rostro, debe evitarse el sol y el viento norte. Nada más que polvos de arroz. Bien cuidada la dentadura, en la que no debe faltar ni una sola pieza. Masticar prolijamente, etc., etc., lo que le decía en la anterior.

La Bella, Buenos Aires.—Judit significa *negra*. Esther *fuerte*. Berta, *burlona*. Irene, *delicada*. Zaída no es nombre, es palabra que se antepone en árabe al nombre de mujer y que significa *señora*. No entiendo la caligrafía del otro nombre por el que me pregunta.

Foscarina, Buenos Aires. — ¡Ay, sí! Haciendo vida común puede disminuir el amor, lo mismo que puede apagarse el fuego cuando se duerme el que junto á él tiene el soplador en la mano. El mal está en que generalmente se tiene á la vida en común como un fin, como un ideal y creo debe usted saber que "ideal alcanzado, ideal traspasado". Los que vean en la vida en común un medio de mayor facilidad para amarse y aumentar el amor tendrán el mismo éxito que la cocinera que se propuso avivar el fuego aprovechando estar cerca de él y tener el soplador en la mano, y no se dejó robar al sueño (léase abandono), narcotizante del carbón que quema ¡ay, que quema y se consume!

Diana, Quilmes.—Diana no preguntaría eso. ¡Vaya por Dios, con la adivinanza! Aquel amor de la mujer que pueda compararse con las huellas dejadas sobre una alfombra es la justa correspondencia al hombre que prefirió la dulzura de una mentira al dolor de la verdad. Además, ¿por qué exigir de una mujer un amor que no se supo encender en ella? Siempre serán los hombres los culpables.

Adriana Marpha, La Plata.—Sí, señorita; puedo decírselo. La mujer más hermosa que ha contraído matrimonio en lo que va de año, es Suzanne Beugnot, que casó en París con M. Varigoult, sobrino del general del mismo nombre.

Campana, Buenos Aires.—Puede usarla sin temor. No sólo es inofensiva el agua oxigenada, sino que preserva de barrillos, granos y otras excrecencias.

Acacia, Floresta.—Niña, á esa edad se ama á todos ó por lo menos se creen los jóvenes amarlas. ¿Militar? ¡Lagarto, lagarto! Han de ser tan constantes en el cumplimiento de su deber, que casi no les queda constancia para más; y en cuanto á fidelidad, la necesitan toda para la bandera que juraron. ¿Cuándo se convencerán ustedes que los maridos más seguros son los tenedores de libros y los jugadores de ajedrez de pura sangre?

Desdicha, Rosario. — Ensaye usted el siguiente procedimiento, una chispita molesto: Corte unos papeles engomados en forma de segmentos de arco y adhiéraselos al rostro todas las noches.

[illegible]

Chinosol

INDISPENSABLE EN TODO HOGAR

Como Antiseptico no hay mejor.

Es el mejor y más eficaz remedio casero para conservar la salud, curar enfermedades y precaverse de ellas con éxito.

1 pastilla para 1 botella de agua.



No debe faltar en ninguna casa.

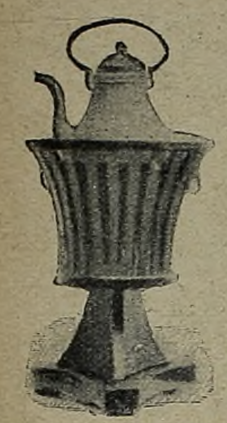
Preparado por FRANZ FRITZSCHE y Co. HAMBURGO (Alemania)

En venta en todas las farmacias y droguerías.

Depósito general:

Farmacia y Oficina Quimica del Dr. M. Puiggari, Av. de Mayo y Lima

Utensilios domésticos de Holanda


Teckomfort, tetera con sostén de caoba.

La Frisia es un país todavía desconocido á los forasteros y, sin embargo, merece ser visitado: es el país de las rubias de ojos azules, sinceras y suaves.

El agua y las lagunas han protegido la Frisia oriental contra las invasiones guerreras; en esta especie de aislamiento y de tranquilidad, el pueblo ha podido cultivar sus artes antiguas entre las paredes domésticas, arte interesantísimo que podemos admirar en las diversas formas de los muebles. De la Frisia occidental iban los artífices que hacían las más graciosas y variadas filigranas en oro y plata, con las que las mujeres adornaban sus vestidos.

Los objetos de metales preciosos eran muy buscados por los habitantes de la Frisia y era el orfebre á quien se encomendaba la fabricación de las cucharillas de plata para el te ó la crema. También se hacían adornos funerarios en extremo artísticos, las lámparas, las linternas, los candelabros, todos estos objetos estaban tallados con verdadero gusto. Los tallistas, con instrumentos sencillos, adornaban las mesas y las sillas con primorosos relieves, hacían rastrillos para los platos y fuentes, hermosos aparadores y sillones de gran mérito. Los cristales estaban decorados con figuras ó escudos.

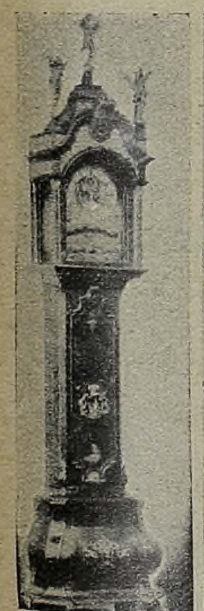
Las ilustraciones adjuntas, dan idea del arte con que adornaban sus habitaciones los tranquilos habitantes de Frisia. La fig. 5 muestra una bella cocina amueblada con exquisito gusto; en ese país hay dos cocinas, una para invierno y otra para verano; ésta sirve también como la habitación de recibo; el pueblo es muy hospitalario, paciente, económico y laborioso. Es costumbre ofrecer á los visitantes jamón, pan con manteca, queso y cerveza ó te.


Baakerkorb, ó estufa para ropa blanca.

En medio de la cocina hay una linda mesa tallada en madera de castaño; el aparador está contra la pared, adornado con platos, jarros y fruteros. Es lástima que las mujeres vayan abandonando ya el traje nacional que vemos reproducido en nuestras ilustraciones y que era en extremo pintoresco: cofia plegada con rayas azules, rojas y verdes; delantal de lana verde, con cintas de seda; corpiño de color obscuro con mangas de terciopelo y botones de plata; al cuello pañoleta con bordados de flores y sobre el corpiño una especie de peto de damasco rojo. Una cadena de plata, encerrada en delicada cubierta de filigrana da ocho á doce vueltas en torno del cuello. La escarcela para el pañuelo, pendiente de la cintura, tiene de plata, y á veces de oro, los cierres y la cadena. En fin, llevan pendientes y pectoral de oro.


Bedfan ó calentador de sábanas

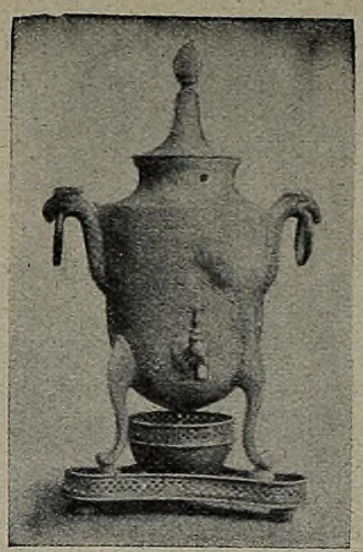
La Frisia es el país del te, sus habitantes lo beben, puede decirse, todo el día: á las 6, el te con leche y crema; á las 10, el café; á las 15, el te con pastas; á las 18, el café; á las 21, el te; en suma, la tetera y la cafetera están en movimiento de la mañana á la noche. El so


Staandeklock, ó reloj de péndulo


La cocina en la Frisia Oriental



Teestovchen, utensilio para calentar el te



Kraantjekanne, ó cafetera de Frisia

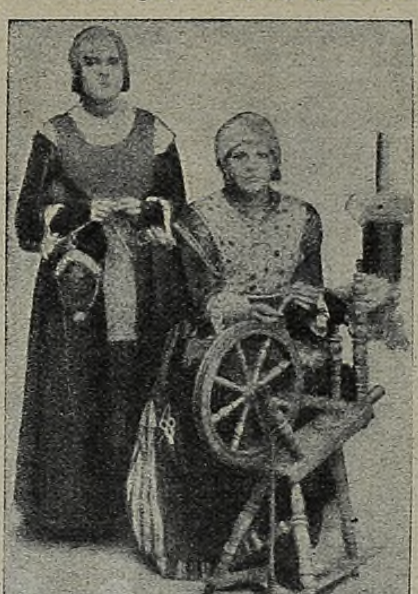


Branwieuskop, ó copa para bebidas especiales

porte de la tetera se hace por lo general de caoba y contiene el recipiente donde se pone la turba encendida (figura 1). Es característico el llamado "ferniss", especie de braserillo para encender la pipa (fig. 12). La otra bebida nacional es el café, preparado en la "Kraantje-Kanne", una cafetera especial con su recipiente para la turba; cada invitado se vierte su taza de café, dando vuelta á la llave del aparato (figura 7).

El "branwieuskop" (figura 8) es un objeto casi sagrado, en forma de copa muy elegante; se usa para bebidas especiales, como el vino caliente, hervido con uvas pasas, que se ofrece á las personas que van á visitar á las recién paridas; su complemento es un artístico cucharón. También se usa en los días de boda y entonces la bebida que contiene se llama "brundstranen", que quiere decir "lágrimas de la esposa". En la alcoba de la recién parida tiene su puesto el "baakerkorb" (figura 2), especie de estufa que sirve para secar la ropa blanca. Las señoras usan en la iglesia ó en el coche el calientapies ó "stoiche" (fig. 10) de madera finamente tallada, con mango de latón y su recipiente para la turba encendida. Hay otros modelos, llamados "bedfan", como el representado en la fig. 3, que se emplean para calentar las sábanas.

Un objeto de lujo, elaborado con mucho arte, es el "staandeklock" ó reloj de péndulo (fig. 4) con cuadrante de plata, sobre el que están cincelados los números y las fases de la luna; en el péndulo hay pintadas navecillas que atraviesan un minúsculo mar.



Hilando y haciendo calceta

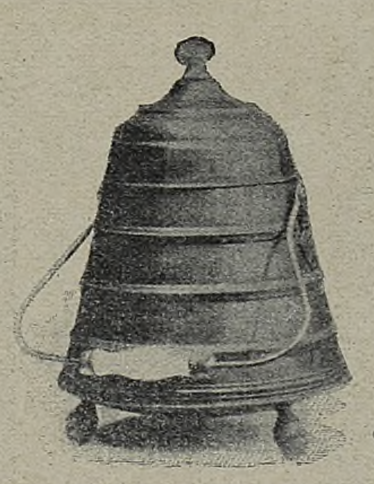
El "doofpott" (figura 11) es un utensilio peculiar de Frisia y muy práctico; sirve para conservar encendido el carbón y caliente la ceniza; la sirviente, antes de acostarse, recoge del fogón los carboncitos encendido y los mete en el "doofpott" y á la mañana siguiente le sirven para encender el fuego con poco trabajo.

Todos estos objetos son de forma característica, de elaboración paciente, acariciados puede decirse por la mano del artífice que los compuso. Responden muy bien al espíritu industrioso y reflexivo de los habitantes, fieles aún á las formas arcaicas de la vida sencilla y patriarcal.

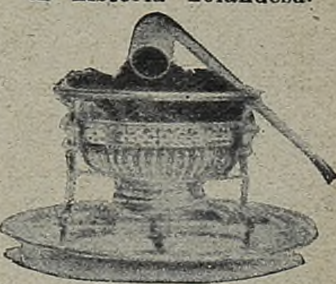
El carácter flemático de los holandeses, no se opone, en manera alguna, á que en ese país hayan alcanzado extraordinario desarrollo todas las manifestaciones de la actividad industrial. La calma y la paciencia distan de ser sinónimos de pereza, y prueba de ello da la historia holandesa.



Stoiche, ó calentador de pies

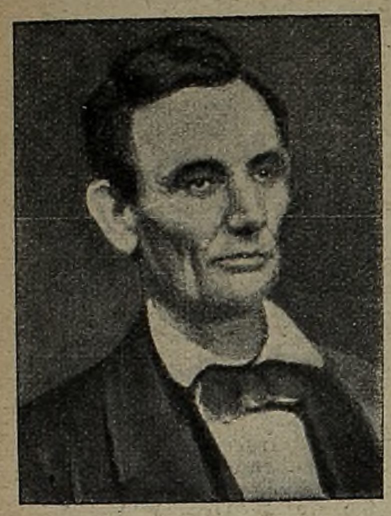


Doofpott, para conservar el carbón encendido

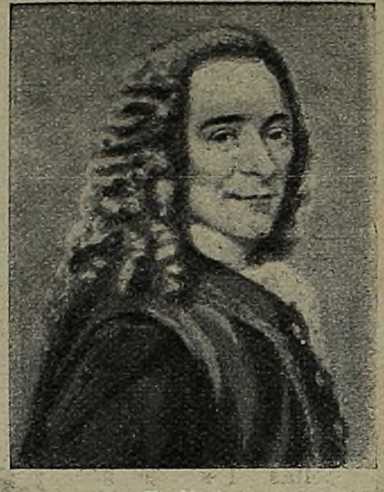


Ferniss, ó braserillo para la pipa

Flacos ilustres



Abraham Lincoln
(Retrato hecho en 1858)

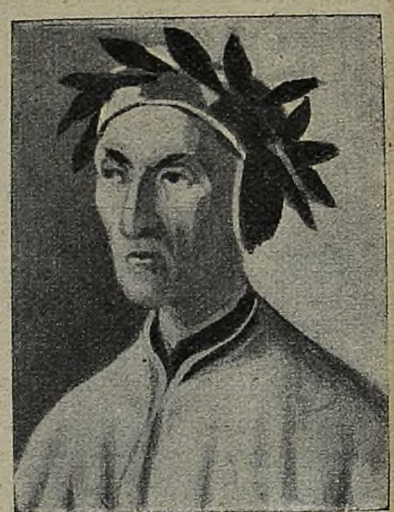


Voltaire

Si es cierto que se equivocan de medio á medio los que suponen que las personas gordas sólo piensan en su vientre y no tienen talento más que para seguir engordando, no es menos verdad que andan muy acertados aquellos que creen que á un cuerpo flaco hasta la exageración acompaña por regla general un claro talento. El mismo Shakespeare, aunque era más bien grueso que delgado, pinta al estúpido Falstaff gordo y rollizo, mientras representa delgado al emprendedor Casio. Cervantes apellida Panza al labriego necio y marrullero, cuya sabiduría se limita á una interminable colección de refranes, y al hidalgo aficionado á la lectura propia de su tiempo, tan amante de los libros que con ellos llega á volverse loco, al hombre que al recobrar el juicio en última hora da muestras de inteligencia clarísima y despejada, nos lo retrata huesudo y larguirucho.



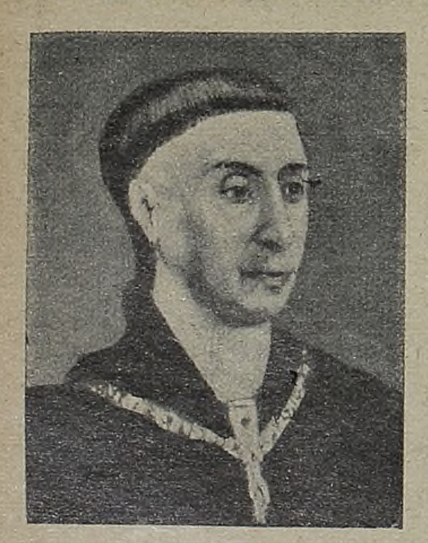
El Greco



Dante

Pídase á un caricaturista que pinte un tipo de poeta, de artista ó de sabio, y en noventa casos de cada ciento lo pintará flaco. Sólo se pinta gordo al banquero, al hombre de negocios, al ricachón que no tiene que devanarse los sesos ni perder carnes para ganarse la vida.

Grandes guerreros en esqueleto.—Federico el Grande de Prusia, uno de los soberanos más flacos que han existido, decía en una ocasión: "Hay en el mundo dos clases de hombres: los gordos y los flacos; ninguno de los primeros manda un regimiento mío." Por lo visto, para el rey de Prusia era imposible ser un buen militar estando gordo. Napoleón contradecía esta hipótesis, pero la mayor parte de sus mariscales la confirmaban. Marceau aparece en los retratos delgado y esbelto como una señorita; Soult, el vencedor de Austerlitz, se distinguía cuando joven por lo grácil de su figura, y cuando viejo era un verdadero esqueleto con uniforme, y otro tanto puede decirse de Cambrone. Wellington no tenía tampoco nada de gordo; era muy alto, sí, pero no se le veían más que piernas, pómulos y nariz. Algo parecido acontecía con el gran feldmariscal Moltke; en los años de 1860 al 70, sobre todo, estaba en los huesos, según puede verse por el apunte del natural que hizo el pintor Menzel.



Felipe el Bueno



Calvino

Algunos artistas flacos.—A los poetas y los filósofos nos los representamos [illegible]

puro flacos, y no puede negarse que en la realidad han existido filósofos y poetas que demostraban la exactitud de esta idea tan popular acerca de su profesión. Dante era flaquísimo; parecía la pura imagen de uno de esos ascetas de quienes se cuenta que pasan su existencia á pan y agua. Milton, Leandro Fernández de Moratín y Espronceda no pertenecían tampoco á la familia de los obesos. En cuanto á los filósofos, un magnífico ejemplo de pocas carnes lo tenemos en Voltaire, que parecía un palo vestido, por más que su filosofía no tuviera mucho de espiritual; de estas contradicciones se dan muchas en este mundo.

Entre los cultivadores del arte, los flacos célebres abundan que es una bendición. ¿Quién puede concebir ideas bellas ni suaves melodías pesando más de sesenta kilos? Paganini y Listz entre los músicos, y el Greco y Miguel Angel entre los pintores, pueden servir de ejemplo, para no citar una lista interminable que seguramente no tendría paciencia de leer ninguno de nuestros lectores.



Moltke
(Croquis por Menzel, 1865)

LINCOLN Y CALVINO. — Hemos dicho en otra ocasión que entre los presidentes de los Estados Unidos, han abundado los gordos; pero esta ley está muy lejos de ser general, y la mejor prueba de ello era la persona de Abraham Lincoln. El célebre presidente era más flaco todavía que Federico el Grande, que el Greco ó que Paganini. Viendo cualquier retrato suyo anterior á la época en que comenzó á ocupar la presidencia, se cree estar ante la imagen de un enfermo recién salido del hospital, mientras las fotografías que se le hicieron siendo ya presidente lo muestran con todo el aspecto de una percha de donde han colgado una galera, una levita y unos pantalones anchísimos. Personas que conocieron á Lincoln, aseguran que á no haber sido por los huesos de los pómulos y por sus brillantes ojos, su figura habría pasado desapercibida entre los innumerables pliegues y arrugas que le hacía la ropa. Y es que se puede ser un gran político y un estadista eminente aunque no se ande muy sobrado de carnes. Felipe el Bueno, creador del Toisón de Oro, y William Pitt, eran notables por lo flacos, y sus nombres han pasado con justicia á la posteridad.

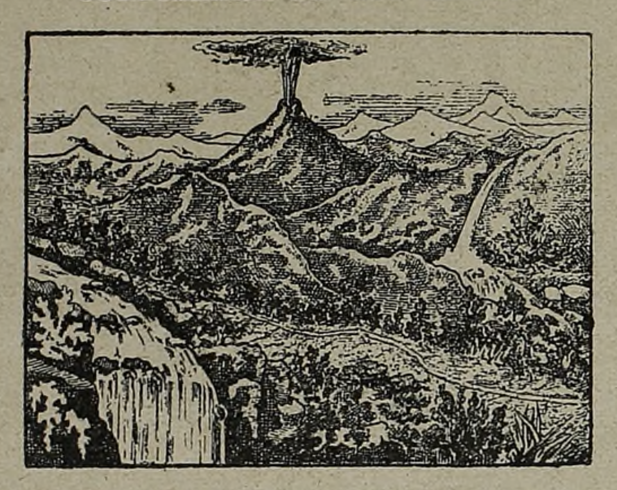
Para que en todo orden de actividad humana el partido de los flacos pueda oponer algún representante al de los gordos, hasta entre los grandes reformadores religiosos, donde sobresale la rechoncha figura de Martín Lutero, tuvo un Calvino que por lo demacrado parecía la imagen de la mortificación corporal, por más que no lo fuese realmente. Lo cual demuestra que para llegar á ser hombre célebre, lo de menos es estar flaco ó gordo; lo que importa es tener talento.

PRODUCTOS ANDINOS

(Unica casa autorizada por el Superior Gobierno Nacional)

Hay quien vende y quien compra piedra IMANTADA con electricidad por piedra IMAN VERDADERA

CORDILLERA DE LOS ANDES



(MARCA REGISTRADA)

YERBAS MEDICINALES contra las enfermedades crónicas é internas, experimentadas;; Minerales (colecciones), Petrificaciones raras y curiosas, objetos de la civilización calchaquí, cuadros antiguos al óleo, objetos de museos.

La Piedra Imán

VERDADERA GARANTIDA

Párrafos transcriptos del ocultismo:

El "fluido magnético" es una fuerza poderosa que palpita en toda criatura. Esta fuerza atrae la simpatía en el amor, conserva la vitalidad en la salud y asegura el éxito de las empresas que se emprendan en la vida.

A este fluido, que anima la materia, se debe toda preponderancia, triunfo ó conquista.

La **Piedra Imán Natural,** protege esta fuerza de la naturaleza, da valor y energía al espíritu, aumentando el poder de sugestión.

La **Piedra Imán** es una concentración del fluido natural de lo mismo que da su fuerza y su atracción al Sol y á todos los astros del Universo y á los átomos.

La **naturaleza** ha concentrado esta fuerza invisible en la **Piedra Imán,** contra todo **daño,** sin que la sabiduría humana pueda explicarla ni definirla; sin tampoco poder negarla ni demostrar lo contrario de lo que establecieron los sabios antiguos y los ocultistas de hoy mismo, en la India. La **Piedra Imán** protege al ser humano, entregándole su magnetismo. Esto obedece á la ley cósmica y física natural. También se le atribuye gran poder contra el **cáncer,** la **lepra,** la **parálisis,** el **reumatismo** y el **desgaste orgánico.**

La **negativa** significa **ignorar;** los ignorantes niegan lo que no comprenden, por pedantería; los pensadores investigan sin negar nada, por aprender.

Precio: Principia su precio desde 10 $, siguiendo, según el grado de poder, de 15, 20, 30, 50, 100, 200 y hasta 1.000 $, según las conveniencias de cada uno.

Informes **gratis.** Se atienden comunicaciones por correo y se remiten prospectos libres de porte á quien los solicite.

NEGOCIOS MINEROS

Fundador y propietario: P. BUSTAMANTE.

Escritorio y depósito: [illegible] Aires

FILATELIA

NOVEDADES POSTALES

BHOPAL. — Incorporado á la India inglesa el estado de ese nombre, que tenía unas 50 oficinas de correos, han quedado de hecho suprimidas todas las estampillas de ese país, incluso una de *un* anna, impresa en verde, del tipo adjunto, que fué emitida hace tres meses como timbre oficial. En lo sucesivo, los sellos de la India serán obliterados en las oficinas postales de Bhopal con un sello que lleva las armas de ese estado.



Ultima estampilla de Bhopal

ECUADOR.—Esta república, tan fecunda en novedades filatélicas, ha emitido para solemnizar el cincuentenario de la inauguración de los ferrocarriles en el país, una serie de 7 estampillas, cuatro de ellas triangulares, y todas de esmeradísima ejecución.

El de 1 centavo es cuadrangular apaisado, de color pardo, y lleva en el centro una locomotora. El de 2 centavos es triangular, con el retrato de García Moreno; está impreso en azul y negro. El de 5 está impreso en rosa y negro, y en el centro lleva el retrato de Alfaro. El de 10, también triangular, es de color naranja, con el retrato de Abelardo Moncayo, impreso en negro. El de 20 es verde y negro, con el retrato de Harman en medio del triángulo; y el de 50, gris y negro, y de igual figura, lleva la efigie de Sivewricht. El de 1 sucre es cuadrangular, negro, y representa la cumbre del Chimborazo, cubierta de nieve.

Nueva estampilla del Ecuador



El un sucre del Ecuador, en negro

COCHIN.—El nuevo sello de 1 anna, impreso en color rosa, representa la efigie del rajá vista de frente. Está dentro de un círculo con los atributos de aquel estado que figuraban en los sellos de 1892.



El 2 cent. Ecuador, en azul y negro, con el retrato de García Moreno



El 10 cent. Ecuador en naranja y negro, con el retrato de Moncayo



El 20 cent. Ecuador, en verde y negro, con el retrato de Harman



El 50 cent. Ecuador, en gris y negro, con el retrato de Sivewricht

URUGUAY. — Con ocasión de las fiestas patrias, han circulado tres días unas estampillas de gran formato, bastante mal impresas, representando en un marco formado por leyendas, cifras y atributos, un fondo de mar con varios barcos empavesados. La serie se compone de tres valores, de 1, 2 y 5 centavos, impresos en rojo, verde y naranja [illegible]



Nuevo sello de Cochin



Tipo de los conmemorativos del Uruguay por las fiestas patrias



CONFESION...

—Ahí tienes el secreto...

—¿Qué secreto?

—El secreto de que me encuentres hecha una mujercita encantadora, como me has dicho hace un momento. Ahora soy yo la que te confieso con franqueza que casi estoy por creer en tus galanterías. Desde que uso el delicioso **Tricófero de Barry** tengo la cabeza fresca, ostentando este cabello abundante, brilloso y perfumado, razón por la cual me encuentras sumamente mejorada. ¿Comprendes, entonces, el motivo de que á pesar de la lluvia estemos aquí parados?

—Lo comprendo y te felicito por la inteligencia que has demostrado al elegir esa loción, porque el **Tricófero de Barry** es, en efecto, insuperable para el mantenimiento de la cabellera y favorece el desarrollo sano y robusto de la planta capilar. En fin, querida prima, ahora me explico los progresos de tu belleza, y comprendo que ese brillo, esa elegante sedosidad, esa ondulación correcta y ese perfume suave, atrayente, embriagador y distinguido, sólo podía darlo á tu cabello el conocidísimo **Tricófero de Barry**. Es el mejor obsequio que pudiera ofrecerte. ¿Lo aceptas?

—De mil amores, primo. No hay nada para mí como el balsámico **Tricófero de Barry**.



LA PRINCESA DEL BOSQUE

El príncipe Alexis, hijo de un poderoso rey, se hallaba á la sazón recorriendo el mundo en busca de aventuras, pues siendo un mozo noble á la par que hermoso, quería llevar á cabo algún hecho que probara á los ojos de todos su valor y su audacia. Había ya caminado muchas leguas sin éxito en su empresa, cuando llegó á la entrada de un espeso bosque. Apenas penetró en él, percibió un leve chillido que le hizo detener, y mirando al suelo vió un pichoncito de paloma que, agitando las alas, gritaba dolorosamente. El príncipe lo recogió, y después de asegurarse de que no estaba lastimado lo colocó en el nido de donde había caído. Apenas había hecho esto cuando de las más elevadas ramas de aquel árbol descendió otra paloma, la más grande y blanca que él había visto en su vida y se posó en su hombro.

—Gracias, generoso príncipe,—le dijo —por haber salvado á mi hijo. No olvidaré tu bondad, pues soy la Reina de las Palomas. Toma esta cadena — y así diciendo entregó al príncipe una cadenita de plata tan delicada y fina que hubiera podido pasar por el ojo de una aguja — y en cualquier momento que te veas apurado átatela á la muñeca en tres vueltas y yo vendré á ayudarte.—Dicho esto voló.



El príncipe Alexis continuó su camino y nada vino á turbarle hasta que en un recodo le hizo detenerse el extraño espectáculo que se ofrecía á su vista.

Allí, en una glorietita cubierta de flores dormía una doncella de una hermosura, hasta entonces nunca vista por nuestro joven. Estaba vestida con una hopalanda rosa pálido, y la cabeza poblada de un cabello como el mismo oro, estaba rodeada de una diadema de flores.

Al oir ruido de pisadas, se incorporó sobresaltada y luego viendo al príncipe se puso en pie con un grito de terror.

—Detente, princesa—gritó Alexis, tomando suavemente entre sus manos las manos de la niña.—Díme quién eres y cómo te encuentras en este bosque. Nada temas. No te haré daño alguno.

—¡Ah! ¡no puedo!—gritó ella—Déjame ir. No puedo quedarme. — Y librándose de las manos del príncipe se volvió con ligereza y desapareció por entre los gruesos árboles. El príncipe Alexis se quedó atónito; luego, agachándose, recogió una rosa que la niña había dejado caer.

—Guardaré esto — dijo — hasta que haya encontrado á esa preciosa doncella, y no he de parar hasta que haya descubierto el misterio de esta princesa y la haya hecho mi esposa.

Cuando el príncipe hubo traspasado el límite del bosque, se encontró frente á un suntuoso palacio, y como se hallara cansado y desfallecido de hambre, golpeó y pidió alojamiento por aquella noche. Se le admitió y fué conducido á presencia del rev. dueño de aquel palacio, quien le recibió cortesmente y le invitó á permanecer en su casa el tiempo que quisiera.

Pronto empezó á intrigarle el aspecto de tristeza que se pintaba en el rostro del rey, Alexis interrogó á uno de los criados la causa de esa pena.

—¡Oh, valiente príncipe!—replicó el hombre. Mi noble amo no ha vuelto á sonreir desde que su única hija, la princesa Pimpollo de Rosa le fué robada.

Esto despertó la curiosidad del príncipe y rogó con gentileza al rey que le contara su triste historia.

—"Hace más de un año — dijo — el tesoro mayor que poseo, me fué robado por las hadas, quienes, celosas de que una mortal fuese más hermosa que ellas, la obligaron á que fuese su esclava. Desde entonces no he vuelto á oir de ella, pues aunque se la permite ser princesa durante una hora, todos los días, é ir á pasear á no sé qué bosque, le está prohibido que se le acerque nadie á hablarla, en cuyo caso las hadas le dan muerte."

Conforme iba hablando el rey de su hija, más y más se iba convenciendo Alexis de que la princesa Pimpollo de Rosa y la doncellita del bosque no eran sino una sola persona y antes de retirarse á dormir, dijo al rey que, ó le devolvería á su hija ó perecería en la tentativa.

Cuando llegó á su cuarto, tomó la cadenita de plata, le dió tres vueltas en la muñeca y al instante apareció la Reina de las Palomas que se situó delante de él.

—Conozco tu intento, príncipe—le dijo.—Vete inmediatamente al bosque por donde pasaste esta mañana y allí te encontrarás á las hadas que te dirán donde está la princesa.—Y se desvaneció.

El príncipe entonces salió del palacio y corrió al bosque. Allí en un claro, iluminado por la luz de la luna estaban las hadas bailando al son del canto del Ruiseñor. Al aparecer Alexis, cesaron de

(Sigue en la pág. 1159

Vi después multitud de furiosos matando á pedradas á un joven. (PURGATORIO, Canto XV)

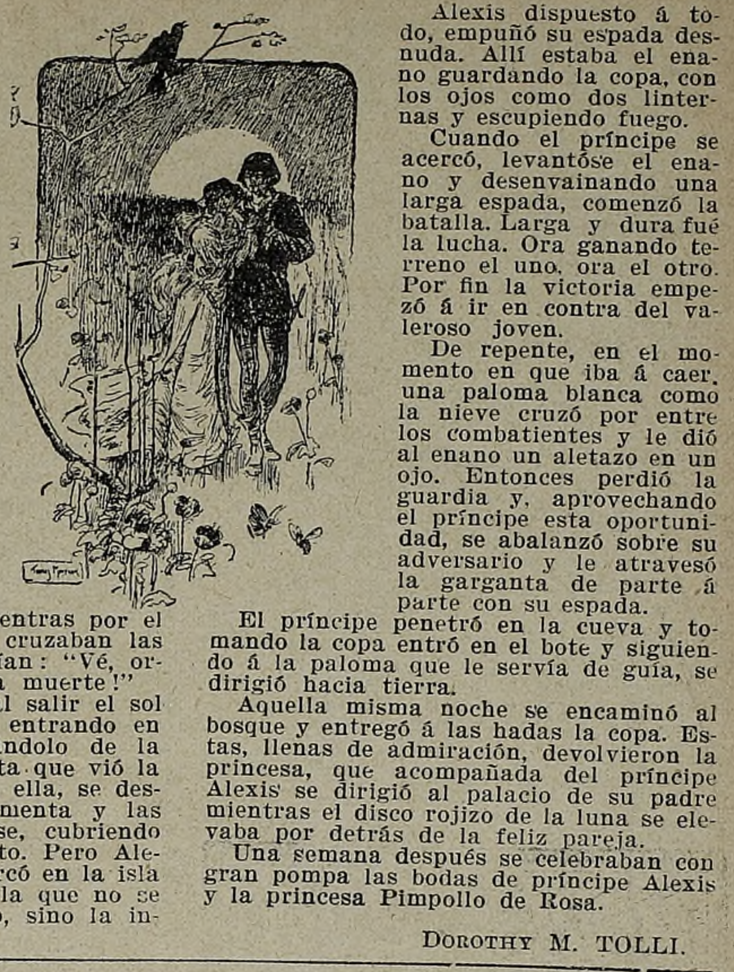
bailar y le gritaron:

—¿Quién eres, atrevido mortal, que así osas penetrar en nuestros dominios encantados?

—Vengo—replicó el príncipe—á ordenaros que me digáis donde se halla la princesa Pimpollo de Rosa.

Las hadas lanzaron una exclamación de sorpresa, y una de ellas, que parecía ser la reina:

—¡Oye!—le dijo—En una isla solitaria en medio del mar hay una cueva; en ella está guardada una copa que contiene una gran fortuna en joyas. De día y de noche está vigilada por un enano que devora al que trata de sacarla. Si me traes esa copa, yo te devolveré á la princesa; pero te advierto que nadie ha logrado salir de la isla.



El príncipe dió media vuelta y salió del claro, mientras por el tranquilo aire de la noche cruzaban las risas de las hadas que decían: "Vé, orgulloso mortal. Vé hacia la muerte!"

A la mañana siguiente, al salir el sol llegó el príncipe al mar y entrando en un bote lo empujó apartándolo de la orilla. Bogó todo el día hasta que vió la isla. En cuanto se acercó á ella, se desencadenó una horrible tormenta y las olas empezaron á levantarse, cubriendo el botecillo casi por completo. Pero Alexis luchó y por fin desembarcó en la isla completamente desierta, en la que no se veía árbol ni follaje alguno, sino la inmensa y obscura cueva.

Alexis dispuesto á todo, empuñó su espada desnuda. Allí estaba el enano guardando la copa, con los ojos como dos linternas y escupiendo fuego.

Cuando el príncipe se acercó, levantóse el enano y desenvainando una larga espada, comenzó la batalla. Larga y dura fué la lucha. Ora ganando terreno el uno, ora el otro. Por fin la victoria empezó á ir en contra del valeroso joven.

De repente, en el momento en que iba á caer, una paloma blanca como la nieve cruzó por entre los combatientes y le dió al enano un aletazo en un ojo. Entonces perdió la guardia y, aprovechando el príncipe esta oportunidad, se abalanzó sobre su adversario y le atravesó la garganta de parte á parte con su espada.

El príncipe penetró en la cueva y tomando la copa entró en el bote y siguiendo á la paloma que le servía de guía, se dirigió hacia tierra.

Aquella misma noche se encaminó al bosque y entregó á las hadas la copa. Estas, llenas de admiración, devolvieron la princesa, que acompañada del príncipe Alexis se dirigió al palacio de su padre mientras el disco rojizo de la luna se elevaba por detrás de la feliz pareja.

Una semana después se celebraban con gran pompa las bodas de príncipe Alexis y la princesa Pimpollo de Rosa.

Dorothy M. Tolli.

Este libro es gratis

Los secretos del Hipnotismo y Magnetismo personal, que hasta ahora habían sido guardados con el mayor sigilo, han sido al fin revelados.

El New York Institute of Science, de Rochester, N. Y., E. U. de A., ha publicado un notabilísimo tratado sobre el hipnotismo, el magn·tismo personal, la cura magnética y el "Nuevo Pensamiento". Sin disputa alguna, este tratado es el más maravilloso y comprensible que de su clase se ha publicado. Los directores han acordado distribuir mil ejemplares del libro gratis, á las personas que se interesen sinceramente en esa maravillosa ciencia, con el objeto de que sirva de anuncio á la Institución. El libro ha

HIPNOTISMO
LO MÁS PODEROSO DEL MUNDO.

sido escrito por el eminente Dr. X. La Motte Sage, A. M. Ph. D. LL. D., el hombre de ciencia más conocido del mundo; Vd. puede ahora aprender las leyes secretas del hipnotismo y el magnetismo personal, así como el dominio sobre sí mismo, y obtener un desarrollo más elevado de la fuerza de voluntad, en su propia casa. Este libro revela completamente los principios fundamentales del éxito é influencia en todas las condiciones de la vida; explica los métodos secretos del dominio del entendimiento que hasta ahora no se habían divulgado.

La sugestión hipnótica, fortalece la memoria y desarrolla una voluntad de hierro; vence la timidez, revive la esperanza, estimula la ambición y determinación para el éxito é imparte á uno esa confianza que permite convencer al mundo del verdadero valor que uno tiene.

Es la llave para los secretos profundos del dominio del entendimiento; permite dominar absolutamente el pensamiento y las acciones de las personas. Cuando Vd. comprenda plenamente las leyes secretas que gobiernan á esta maravillosa ciencia, entonces puede Vd. llevar la sugestión al ánimo de una persona, que la pondrá en acción en un día ó dentro de un año, después de sugerida; Vd. puede curarse las enfermedades que tenga y las malas costumbres, así como también curarlas en los demás; Vd. mismo puede curarse el desvelo, nerviosidad y preocupación en los negocios ó de la vida doméstica.

Vd. puede instantáneamente hipnotizar á una persona con solo una mirada, sin que ella se dé cuenta, y ejercer una poderosa influencia sobre ella, que hará que haga lo que Vd. desee; Vd. puede desarrollar hasta un grado maravilloso el talento para la música, el drama ó el arte; Vd. puede vigorizar su memoria y aumentar las oportunidades para el éxito, cien veces; Vd. puede dar sesiones de misteriosas representaciones hipnóticas; Vd. puede lograr el amor ó la amistad de la persona que desee; Vd. puede protegerse contra la influencia perniciosa de los demás; en fin, Vd. puede obtener gran éxito financiero y ser una palanca de gran fuerza en la localidad donde resida. The New York Institute of Science, garantiza que enseña á Vd. el secreto para obtener todo eso; es el Instituto de educación más grande y de mayor éxito de su clase en el mundo. Ha sido autorizado por virtud de las leyes del Estado, y cuenta con amplio capital, y cumple fielmente todas sus promesas. Si Vd. desea obtener un ejemplar gratis de ese maravilloso libro y aprender la fuerza secreta por medio de la cual se puede fascinar, influir y dominar el entendimiento humano, sírvase enviar su nombre y señas sin dinero alguno, al New York Institute of Science. Dept. 645a, Rochester, N. Y., E. U. de A., y entonces recibirá Vd. gratis el folleto á vuelta de correo.

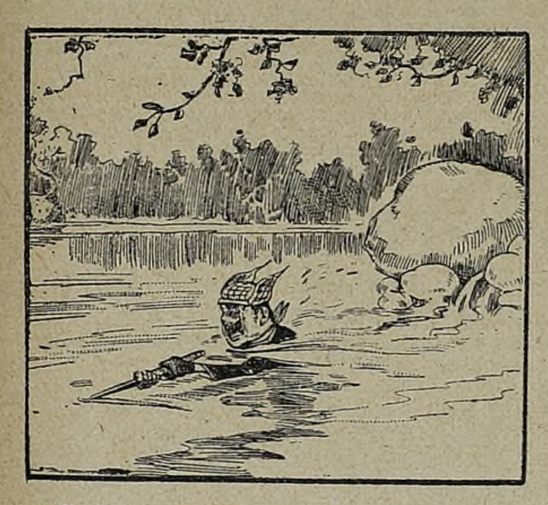
Atorra, pescador



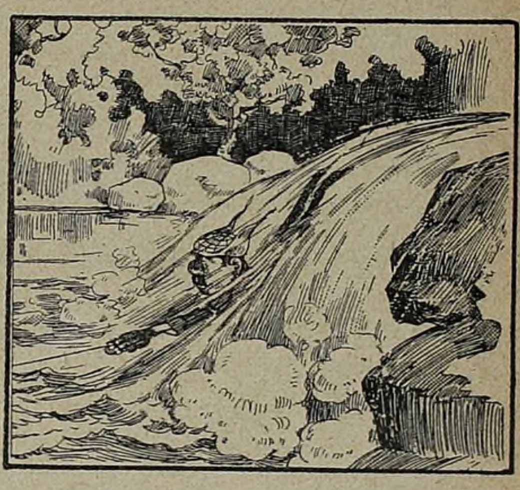
—No hay nada como la pesca para descansar del trabajo matador ¡Uf! ¡Aquí respiro tranquilo y ni me acuerdo del escritorio!



Además, creo que voy á pescar una ballena ó un caballo de mar desbocado. ¡Qué manera de tirar! ¡Pero, esperá á que me ponga el traje de baño siquiera!



¡Paff! Ya me eché á perder mi vestido nuevo. ¡Cuánto hay que gastar en ropa! ¡Y no he de soltar!



No me detiene ni el Niágara. ¡A ver si te rompés la cabeza contra una peña ó me la rompo yo!



¡Ay, animal! ¡Me asesinás con perdigones!
El cazador.—¡Pucha! Creo que he cazado á un cristiano.



Disculpe, amigo; pero, viendo las orejeras de su gorra, lo tomé por un lince.
Atorra.—Vea un animalito por el que no lo tomarán á usted. ¡Bueno! comámonos en paz el salmón, que es el primero que he pescado sin estar en lata.

Zoología infantil

Todos los niños de Berlín saben lo que significa el prefijo "zoo". Cuando la mamá les promete un cesto lleno de papas, una cierta cantidad de tiritas de madera —palillos de dientes á falta de otro cosa, —un par de hojas de cartulina y algunos alfileres de cabeza negra, entra en escena la zoología, con gran júbilo de los muchachos. Los que viven en las grandes ciudades conocen bien todos los animales que pueden ver en los jardines zoológicos: la jirafa, el elefante, el camello, el canguro, el avestruz la cigüeña; he ahí una serie de modelos que desarrollan en los niños el espíritu de observación para imitarlos con papas. Las figuras hechas con esta materia prima son muy durables y siempre hay el recurso de hacerlas nuevas cuando envejecen.



Todo principio suele ser difícil

Para tallar animales en la papa se necesita ante todo buen golpe de vista; un elefante, un rinoceronte ó un avestruz; las papas se unen por medio de bastoncitos que conviene sean invisibles. El busto debe enfilarse sobre un solo bastón que sea resistente y unirlo por medio de otros con las piernas, de modo que haya equilibrio, lo que no siempre es fácil. Después, el cuerpo debe ser provisto de un cuello que imite bien el del animal que se representa, y la cabeza se modelará lo mejor posible. En la fig. 1 se ve qué bien elegidas están las papas que forman el cuello y cabeza del camello. Para la cabeza hay que hacer algún trabajo de talla, sobre todo para la nariz y el hocico. Termina la obra sobre las orejas y los ojos, que pueden verse observando minuciosamente algunas de nuestras figuras, por ejemplo, la del chancho. Cuatro palitos para las piernas, un recortito de cartulina arrollado para el rabo y dos tirillas de



Las papas deben ser bien cortadas



Las partes del cuerpo se unen con bastoncitos

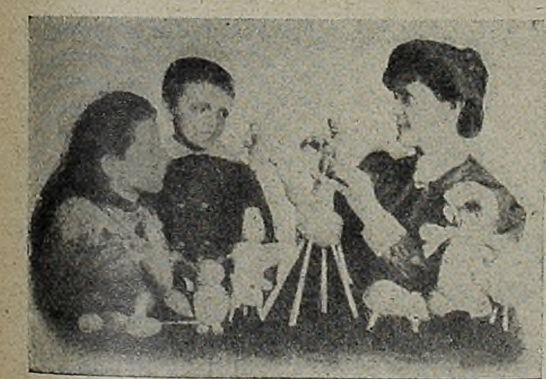
las papas presentan casi todas la forma de algún animal; las más gruesas dan la idea del cuerpo de un rinoceronte, otras la de un chancho y en algunas se observan las jibas del camello

Las papas se deben lavar con un trapito y después secarlas. Los alfileres pequeños de cabeza negra ó azul servirán de ojos y los palitos harán las veces de patas y de rabos.

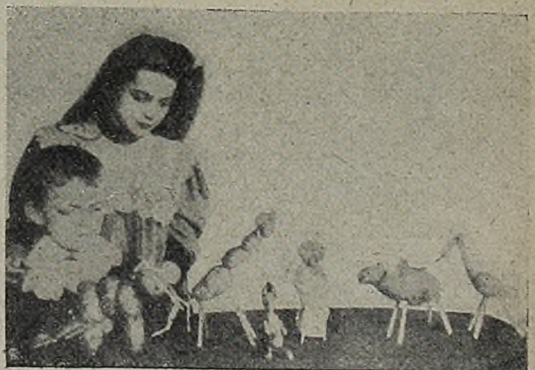
Ante todo se forma el cuerpo, teniendo á la vista un dibujo. Puede componerse de una, dos ó más papas, tratándose de paja para las orejas; un poco de trabajo de escultura para el hocico y el chanchito está pronto hecho y engordado.

Si se quiere formar pájaros la cola y las alas se harán de cartulina; para los animales de cuernos, éstos se hacen de cartón no muy duro. La trompa del elefante se hace con una tira de cartulina retorcida para darle su forma y movilidad características.

También se pueden tallar niños ó muñequitos, como el que se ve en la fig. 2, encajados en palitos que los sostengan.



Y el nuevo huésped del Zoo está terminado



Gran exposición zoológica

JARDINERIA

TRASPLANTE DE BEGONIAS

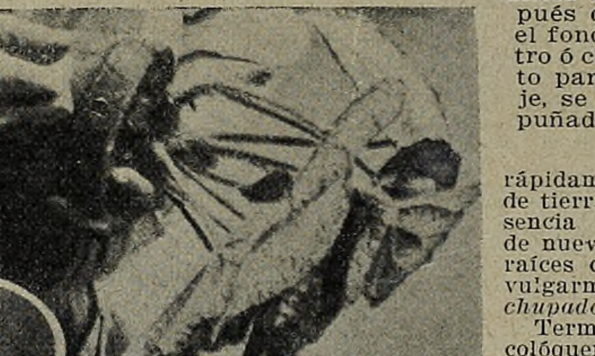
Después de haber procedido como indicamos en uno de nuestros últimos números para obtener renuevos de begonias *Rex*, por medio de incisiones sobre las hojas, no queda más, para formar sólidas y robustas plantas, que hacer tres trasplantes sucesivos en macetas.

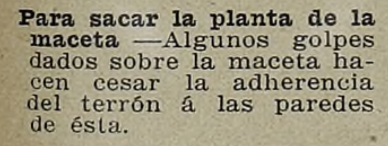
Para esta operación deben elegirse macetas sin rebordes salientes, de 6 á 7 centímetros de diámetro. Si han sido usadas anteriormente, láveselas interior y exteriormente con mucho cuidado, á fin de quitar todo el musgo y las verduras criptogámicas. Después, colóquense en el fondo de la maceta dos ó tres tiestos previamente lavados á fin de que pueda escurrirse con facilidad el agua sobrante sin arrastrar la tierra al agujero de la maceta. (Esta regla es general para todos los trasplantes). Colóquese en seguida un puñado de tierra encima de los tiestos. Después de haber separado ó hecho caer de la base de la planta los restos de la hoja madre que tenga aun adheridos, colóquesela en la maceta. Como las raíces de la begonia *Rex* necesitan estar en un centro muy poroso para desarrollarse fácilmente, no se apriete mucho la tierra. Manténgase la planta un poco alta, 2 ó 3 centímetros sobre el nivel de la maceta, y colóquese á su alrededor terrones de tierra de mantillo que los riegos no descompondrán tan rápidamente como á la masa de tierra interior y cuya presencia facilitará la emisión de nuevas raíces en el cuello, raíces casi aéreas, á las que vulgarmente suelen llamarse *chupadores*.

Terminado el trasplante, colóquense las macetas en el mismo sitio en que se hicieron los renuevos. Déselas un buen riego con una regadera de roseta muy fina para que el agua, al caer, no desarregle el cuello de las plantas. Déselas mucha sombra durante cuatro ó cinco días y des-

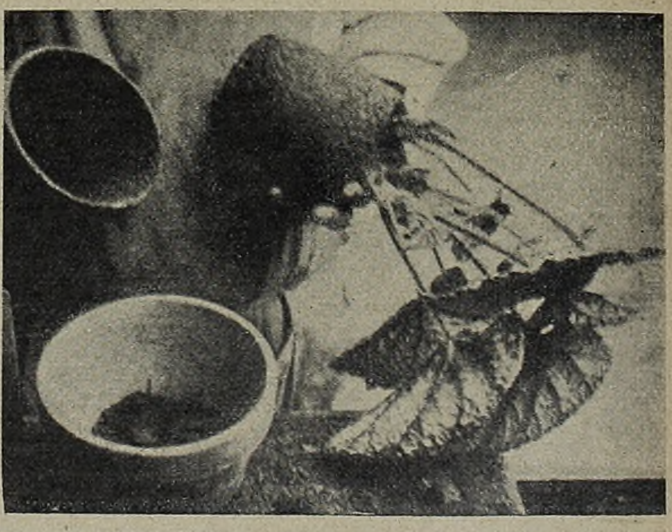


Antes del trasplante.—Después de haber colocado en el fondo de la maceta cuatro ó cinco pedazos de tiesto para facilitar el drenaje, se cubren con un buen puñado de abono.





Para sacar la planta de la maceta.—Algunos golpes dados sobre la maceta hacen cesar la adherencia del terrón á las paredes de ésta.



Examen del terrón.—Para saber las raíces que hay que arrancar y si debe agregarse ó quitarse abono del fondo de la nueva maceta, debe examinarse el estado del terrón y su volumen.

(Sigue en la pág. 123.)

pués de una semana riéguesela muy ligeramente por la mañana y por la tarde, solamente cuando el tiempo esté seco, pues una gran humedad las pudriría.

Si el trasplante ha sido bien hecho, se desarrollarán las plantas rápidamente, y una multitud de raíces saldrán del cuello y formarán adornos sobre la tierra. Cuando las paredes de las macetas estén completamente cubiertas—lo que deberá mirarse de cuando en cuando sacando una planta de la maceta—procédase á un nuevo trasplante á macetas igualmente limpias de 11 ó 12 centímetros de diámetro. Este trasplante se efectúa como el primero. Colóquense en el fondo de las macetas cuatro ó cinco tiestos para asegurar la salida del agua sobrante. Colóquense luego las macetas sobre otras vacías, colocadas éstas al revés, en un invernáculo á una temperatura de 10 á 12 grados centigrados. Suprímase la sombra, pues desde esa estación (de mayo á julio) las begonias soportarán muy bien los rayos solares.



Colocación de la planta en su nueva maceta.—El jardinero coloca la planta en el centro de la maceta, dejándola sobresalir dos ó tres centímetros.

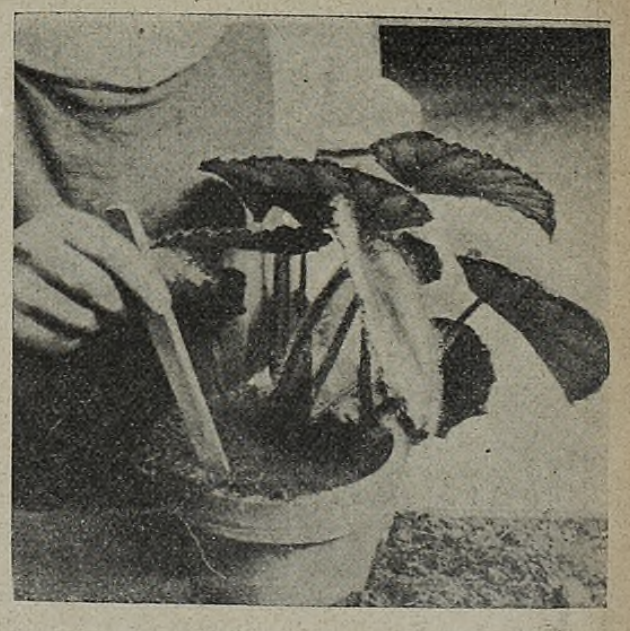


Terrón desmontado.—Se ha quitado toda la corteza musgosa que tenía encima y las raíces viejas que había debajo.

En agosto ó septiembre, procédase al último trasplante en macetas de 15 á 17 centímetros de diámetro. Este es el momento en que las begonias *Rex* empiezan á adquirir su completo desarrollo. Es preciso, por lo tanto, darles más amplia colocación y, si es posible, alejarlas del vidrio. En esta estación, un invernáculo elevado ó un jardín de invierno les son muy convenientes.

Para ese último trasplante, quítese de debajo del terrón el haz de raíces ya envejecidas que allí se encuentra y colóquese el terrón sobre el fondo de tierra dispuesto previamente encima de los tiestos. Póngase de modo que sobresalga unos 3 centímetros del nivel de la maceta y *acúñese* con tres ó cuatro terrones de tierra de mantillo. En este trasplante, como las plantas son ya fuertes, puede apretarse sin temor la tierra contra las paredes de la maceta, empleando para ello un pedazo de tronco ó de madera dispuesto en forma de espátula.

Con los primeros calores (septiembre y octubre, bajo invernáculo) riéguese copiosamente y rocíense mañana y tarde, cuando el tiempo no esté húmedo. En el curso del verano póngase un poco de alimento en la superficie de las macetas. Para ello quítese el musgo que suele formarse y póngase un poco de tierra de mantillo fibrosa, groseramente desmenuzada con la mano, con un tercio de palomina ó de estiércol de gallina y espolvoreada con superfosfato de cal.

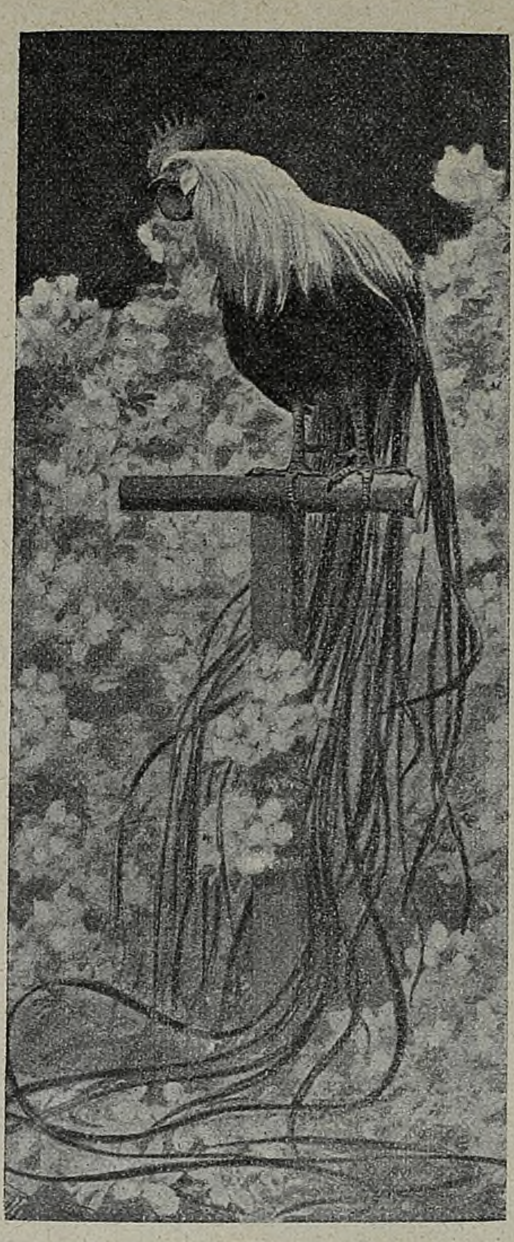


Colocando el abono.—Después de colocar el abono alrededor del terrón se le introduce entre éste y las paredes de la maceta.

Los gallos de larga cola en el Japón

Cuando el Japón se abrió al espíritu investigador de la raza blanca, es decir hacia 1870, algunos viajeros señalaron la existencia de dos fenómenos relevantes de la historia natural: la sirena, animal de formas fantásticas, á la vez mono y carpa y el gallo *to-muru*, adornado con una cola que no mide menos de cinco á seis metros.

Pero algunos ejemplares de la misteriosa sirena llevados á Europa, no engañaron la vista ejercitada de los zoólogos, que identificaron fácilmente el pretendido fenómeno; una cola de pez muy hábilmente soldada á una momia de mono. Esto trajo consecuencias desagradables para el *to-maru*; sin previo examen se le supuso provisto de una cola falsificada y cesó de interesar á los sabios.



Bello ejemplar de Onagadori

Este mal comienzo retardó la fama de esa ave singular. Su existencia no fué admitida sino después de largas investigaciones y las sospechas que había despertado no cesaron del todo sino después de su aparición en las grandes colecciones europeas. El gallo *to-maru* de la colección imperial austriaca tenía una cola de casi siete metros. El origen de esta especie, cuya cría está monopolizada por algunos propietarios de la provincia de Tosa (isla de Chikoku) está oscurecido por muchas leyendas. Los mismos naturalistas japoneses sólo están de acuerdo en un punto; que ese gallo debe su existencia á una paciente selección artificial proseguida hasta nuestros días desde hace lo menos diez siglos. Desde la más remota antigüedad la casa de Tosa pintaba en su blasón un gallo de cola larga. Durante una de las hambres que desolaban periódicamente el imperio, un príncipe de Tosa consintió en exonerar del tributo anual á muchos de sus vasallos, aceptando en su lugar hermosos ejemplares de *to-maru*. La costumbre sobrevivió y desde entonces los terratenientes se esmeraron en la cría de ese animal con lo que su cola llegó á tomar extraordinarias proporciones.

Se distinguen muchas variedades de este gallo, á quien suele llamarse también *onagadori*. El *kikei* es notable por su color leonado y lo largo de sus plumas rectrices; en el *chivafugi* las rectrices son cortas y el desarrollo monstruoso corresponde á las plumas de la base de la cola de una blancura deslumbrante; citaremos, por fin, el *sagawa*, también muy blanco. Todas estas aves son objeto de cuidados escrupulosos, sobre todo en sus cruzamientos. Los criadores les dan mucho de comer, alimentándolas á mano y apenas les dejan moverse, ni bajar de la varilla de su jaula, para que la cola, que pende por fuera, no roce el suelo. Al fin del segundo año, la cola suele tener 1 m. 30; al fin del tercero, 2m.50. Entonces se le permite caminar por el corral. A la edad de seis años adquiere todo su desarrollo. Se prefiere los ejemplares de varias plumas largas á los de una sola, aunque esta se prolongue más. En cuanto al color, el blanco perfecto es el más apreciado. Hay ejemplares que se han vendido á más de 25 mil francos.

Un antiguo proverbio japonés dice: "Si eres hombre, sé samurai; si eres flor, sé la divina flor del cerezo y si eres pájaro, sé el bello onagadori".

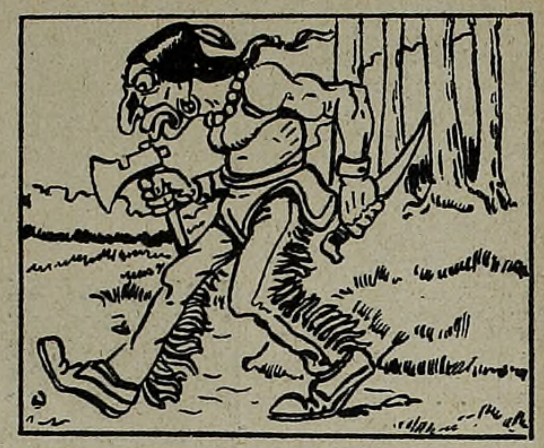
Pero el Japón industrial está en camino de matar al Japón poético y quizá la cría de esa ave costosa no seró pronto más que un recuerdo.

Reproducimos la fotografía de uno de esos raros y hermosos animales perteneciente á la especie de los onagadoris.

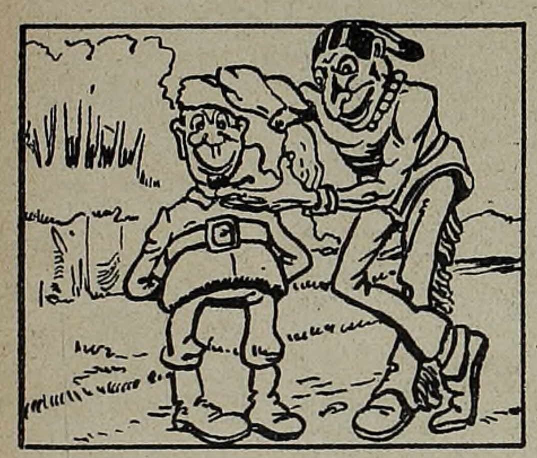
El bisonte cazador



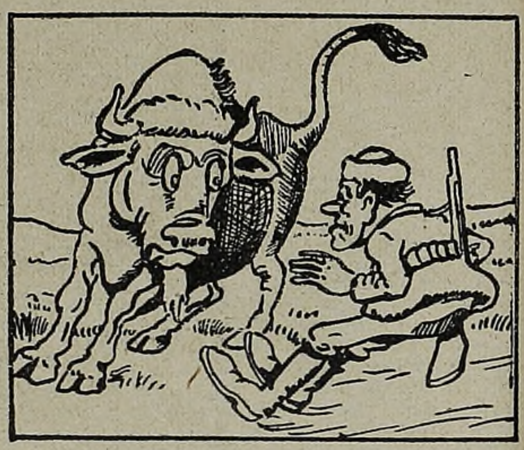
Se podían recorrer 2.495 kilómetros por el Canadá sin encontrar á un hombre más feo que Corazón de Lata, cuya nariz era propiamente como un bizcocho borracho.



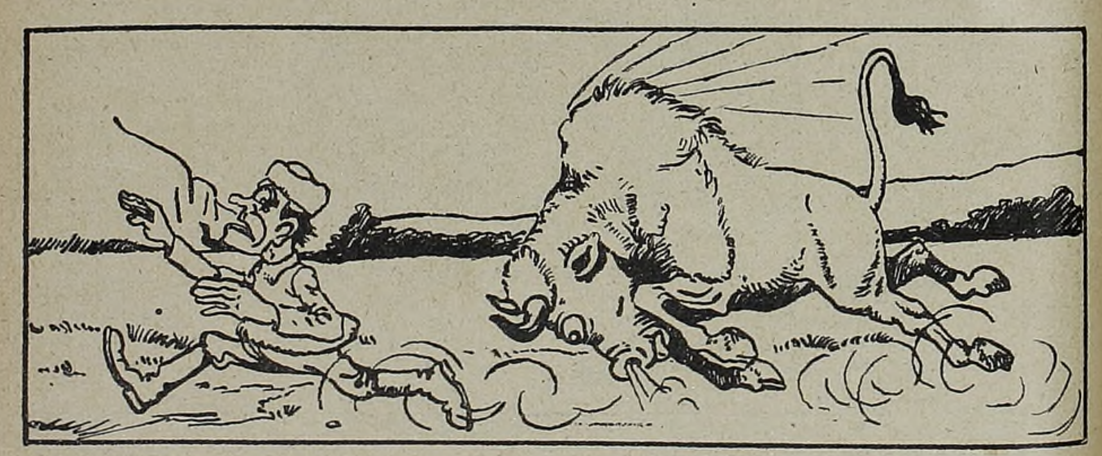
Pero si se caminaban 500 metros más, era probable tropezar con el indio Caracú de Fierro, todavía más feo que él.



A pesar de eso, no se envidiaban como los enanos de exhibición, sino que eran los mejores amigos del mundo. Así es que convinieron en salir á cazar bisontes auxiliados por el jefe de tribu Sandwich Feroz con sus indios prácticos, que eran también sus acreedores.

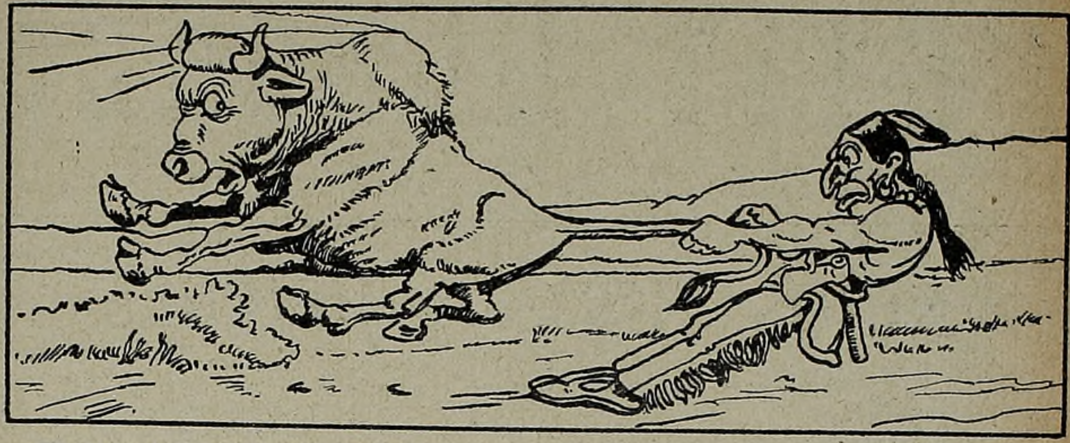


Y salieron no más y no vieron un bisonte en una semana. Pero una tarde que Corazón de Lata se había apartado de su compañero, se encontró de manos á boca con un bisonte furioso. Los indios prácticos espiantaron al punto.

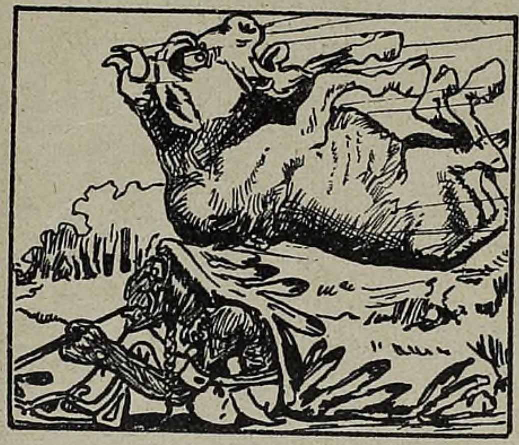


En aquel instante, Corazón desistió de cazar al bisonte y éste resolvió cazarlo á él para transformarlo en salame. El hombre prefirió á esa transformación la de convertirse en cebra y partió á galope de potrillo ganador, pero de nada le sirvió el ejercicio y pronto pasó al estado de butifarra.

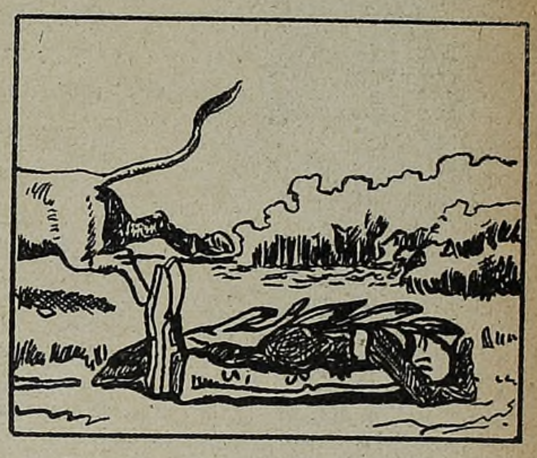
El bisonte cazador



El bisonte, en el que se había despertado la afición á cazar, marchó luego contra Caracú y, á pesar de la desesperación con que luchó el feo indígena, lo redujo á "purée", deshaciendo pronto el error que, al crearlo, había cometido la naturaleza.



Dando luego un salto formidable, un salto que parecían tres, el bisonte cazador cayó sobre Sandwich que fumaba su pipa más allá tranquilamente, sin sospechar lo que había sido del heroísmo de los compañeros. Su sorpresa fué grande...



...pero su achatamiento fué todavía mayor. Quedó convertido en galleta. Aquel campo abandonado por el cazador bisonte parecía un puesto de mercado.



Los indios prácticos volvieron al otro día con toda la práctica que tenían de estas cosas, para ver lo que había sido de su valiente jefe y deudor, orgullo del desierto y padre de la matanza...

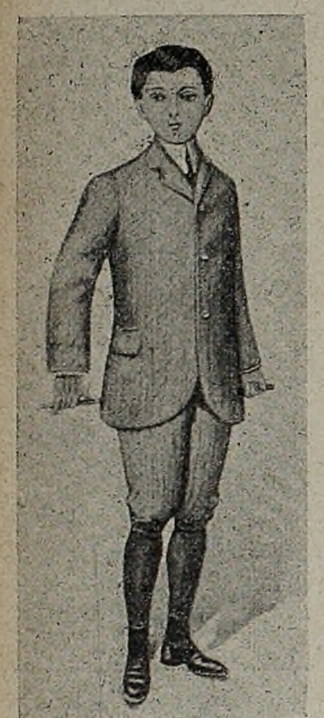


...pero cuando encontraron el cadáver, no lo podían reconocer. Y eso que eran sus propios acreedores. ¡Cuántas veces ocurre en la vida que el que va á cazar sale cazado! ¡Cualquiera sale, por ejemplo, á cazar aquí una diputación, si no es oficial! ¡Me lo cazan al instante!

PETIT LONDRES

729, Bmé. MITRE, 731 - BUENOS AIRES

NIÑOS, NIÑAS y JÓVENES



PETIT LONDRES es actualmente la casa de moda y de consiguiente preferida por las distinguidas familias de la República para hacer sus compras por ser sus artículos de primera calidad y gusto de gran chic. Para la estación de **VERANO** tiene ya disponible su completo surtido, todo de la más alta novedad, recibido de las mejores casas de París y Londres, creaciones exclusivas para esta casa.

SUS ESPECIALIDADES

Trajes estilo hombre, pantalón inglés ó media bombacha. En casimir alpaca ó brin, bien sea blanco ó en colores, gustos seleccionados, corte reformado, elegantísimo, desde 9 á 15 años, á precios fuera de competencia.

Trajes Marquesito, Luis XV, Cazador, saquito cruzado y derecho, blusa marinera, blusa rusa y otras formas. En toda clase de telas y precios, para 3 á 11 años.

Trajes saquito marino, cruzado y derecho, con cinturón, doce cuellos espléndidos. Idem saquito recto, en lana, alpaca y brines, para 2, 3, 4 y 5 años.

Sacos navales para niño y niña, en sarga liviana, aparentes para playa, colores azul, punzó y blanco, bordados en oro, desde 1 á 8 años.

VESTIDO PARA NIÑA

Vestidos estilo Tailleur, saco cruzado, blusa marina, blusa rusa, casimir, alpaca ó brin, en todos los colores, desde 3 á 14 años.

VESTIDO PARA BEBE

Vestidos saquito cruzado, recto, marino ó ruso, con cinturón de telas completamente nuevas, cuellos lo mejor visto hasta hoy, desde $ 4.50 á 30.00. Para 1 á 3 años.

Guardapolvos, Delantales para niño y niña, en brin crudo ó granité, blancos ó colores, de todos precios y edades.

Sombreros de paja, ingleses, para bebé, niño y niña, formas nuevas de gran moda.

Sombreros paja Rustic, Manila y otras calidades, en todas las medidas, para jóvenes de 9 á 15 años.

Bonetería francesa, camisas, cuellos y corbatas, de todas formas y calidades.



F. DIONÉ

UNIÓN TELEFÓNICA 190, AVENIDA

Asociaciones vagabundas

En el Mediodía de Francia existen aún restos de antiguas sociedades secretas, que presentan cierta analogía con las masónicas. Los *compañeros* que las constituyen aseguran que los fundadores de su secta fueron Salomón, el maestro Jacobo y el padre Soubise, los tres pertenecientes á la misma época remota. Cada fundador tuvo su rito y andando los siglos hubo compañeros *paseantes*, compañeros *devorantes* y compañeros "Boudrille", que descendían de los dos últimos fundadores, mientras los fieles á la ortodoxia salomónica se llamaban Compañeros del Deber de Libertad ó Compañeros Extranjeros.

Los "hijos del maestro Jacobo", de la orden de paseantes, llevaban, ó llevan todavía, bastón adornado con lazos y cintas multicolores y floridas en el sombrero. Se llamaban entre sí: *coteric*.

Los devorantes, también "hijos del maestro Jacobo", se adornaban con cintas ó lazos el pecho y con escarapelas el bastón, llamándose unos á otros *pays*.

En cuanto á los hijos del padre Soubise ó *Boudrilles* (buenos compañeros), se llamaban carpinteros y se dividían en compañeros y zorros. Altos bastones y cintas ó lazos verdes, blancos, rojos y azules en torno de la copa del sombrero eran sus signos distintivos.

No reinaba mucha solidaridad entre las dos órdenes, pues algunos compañeros se llamaban "plaga ó terror de los zorros". El compañero era un amo, el zorro un siervo. Los *boudrilles* se reconocían entre sí por un aullido especial.



El primer compañero del "Deber de los Compañeros Extranjeros". (Rito de Salomón.)

En 1870 las corporaciones *paseantes* eran veintiséis, que llevaban nombres de varios oficios: picapedreros, cubretechos, revocadores, etc.

¿Qué objeto perseguían estas extravagantes asociaciones? ¿Cómo se desenvolvía su acción?

Sin prestar fe á la leyenda salomónica, es indudable que esas sociedades secretas son muy antiguas. Probablemente datan de la época de las cruzadas y de las catedrales góticas, en que eran asociaciones gremiales de protección mutua, encubiertas en el misterio, no sólo para guardar los secretos de cada arte, sino para evitar los atropellos de los señores. Estas asociaciones decayeron al llegar el Renacimiento, que se opuso victoriosamente al estilo gótico y desautorizó las fórmulas artísticas de que la masonería se había hecho celosa guardiana. A principios del siglo XVIII la masonería dejó de ser obrera para hacerse burguesa, y todo lo que en ella había sido al principio realidad, se convirtió en símbolo. Los *Deberes* de los compañeros vinieron á ser la forma vagabunda de las modernas leyes de resistencia, oficinas de colocación, sociedades de socorros mutuos, etc.

Compañero del Deber de Paseantes. (Rito de Jacobo.)



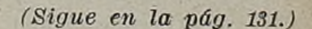
El primer compañero del Deber de Libertad (Rito de Salomón.)

Para convencerse de ello basta seguir en su viaje á un "compañero de la vuelta de Francia", como se llama una suborden de los paseantes. Al iniciarse, prestaba el siguiente juramento, un tanto arcaico: "Yo juro por el Dios que adoro, por el alma que me alienta, por la sangre que circula en mis venas, por este corazón que me late en el pecho, custodiar con constancia, perseverancia y firmeza, el secreto que me sea confiado, amar á mi compañero como á mí propio, castigar al traidor y sostener mi rito hasta verter la última gota de mi sangre."



Compañero Devorante (Rito de Jacobo)

Y, partiendo para su viaje, confiaba al viento para que lo llevase á su amada y á sus compañeros un entusiasta saludo. En el curso de su peregrinación llegaba á una ciudad y preguntaba por la *Madre*, esto es la logia ó cooperativa en embrión. En ella comía, bebía y dormía; si tenía dinero pagaba, y si no, hallaba crédito. Si había de quedarse allá, se le procu-



(Sigue en la pág. 131.)



Suaviza y embellece el cutis

Inmejorable para el tocador y el baño, y muy recomendado, por su pureza, para el uso de la infancia.

raba colocación y en caso contrario, recomendaciones y auxilios para que pasase á otra ciudad. Antes de esto, concurría á una reunión de la logia y allí arreglaba cuentas con los compañeros.

Si se había conducido mal, su castigo era duro: los compañeros le llevaban al campo y allí todos bebían vino y él sólo agua. Después, su vaso era roto, despedazado su bastón y rasgadas las cintas. Y, finalmente, todos los compañeros pasaban delante de él y cada uno le daba un bofetón. A esto llamaban "la conducta de Grenoble".



El maestro Jacobo.—Salomón.—El padre Soubise.—Los "compañeros" salen de Judea para esparcirse por el mundo.

Si, por el contrario, se había hecho querer y estimar, obtenía un premio ambicionado de todos: "la conducta en regla". Los compañeros, adornados de lazos y escarapelas, le formaban cortejo de honor hasta la puerta de la ciudad. Aquí se destapaban botellas y al brindar se daba el aullido de rito.

Y ya estaba otra vez en camino el "compañero de la vuelta de Francia". Si encontraba otro compañero, tenía lugar el "topaje". Los dos debían detenerse á veinte pasos de distancia uno de otro é interrogarse en alta voz.

—Tope.

—Tope.

—¿Qué vocación?

—Carpintero.

—¿Compañero?

—En el alma y en el brazo; ¿y vos, *pays?*

—Picapedrero.

—¿Compañero?

—Tengo ese honor.

Entonces se preguntaban de dónde eran y de qué rito. Si eran del mismo, mostraban gran satisfacción; si no, era fácil que discutiesen á bastonazos. No todo se volvía rosas, leche y miel en la cofradía; las discordias eran frecuentes y más de una vez provocaron derramamiento de sangre; en la Crau, Arlés, Avignon, Montpellier, Nîmes, Marsella y Burdeos, hubo, á veces, entre compañeros de diversos ritos, verdaderas batallas, de que resultaron muertos y heridos.



Compañero Boudrille (Rito de Soubise)

Un hombre bueno, ingenuo y audaz; un obrero afligido por las discordias que dividían á sus compañeros, concibió un propósito que primero le costó perder el reposo y después le dió justa gloria. El obrero se llamaba Agricol Perdiguier "dicho Aviñonés-la-Virtud compañero ebanista". Animado por las exhortaciones de Chateaubriand, Lamartine, Lammenais y Béranger, estudió el *compagnonnage* en sus orígenes y vicisitudes, sus tradiciones y su historia; ilustró sus fines y tendencias, elogió sus beneficios y condenó con aspereza sus culpas. Quería conducir de nuevo los *Deberes* á su verdadera misión, reanimando su espíritu al calor de las ideas modernas y dándoles un fundamento racional sobre las bases del socorro mutuo, la solidaridad, la resistencia y el amor al arte y al trabajo, mitigando el vano formulismo que los sofocaba, y apaciguando las discordias que los privaban de fuerza. Con tal objeto, publicó varios libros en que, á través de páginas algo ingenuas y candorosas, vibraba un alma buena y noble. Agricol Perdiguier fué, por sus libros, escarnecido, insultado, acusado de traición á sus compañeros y amenazado de muerte. No se dió por vencido; entre 1839 y 1840, cuando la batalla parecía perdida para él, aceptó de la escritora Jorge Sand una oferta de dinero que le



Alegría de la Concordia (dibujo de 1848)



Compañero Tintorero Devorante. (Rito de Jacobo.)

permitiese dar por segunda vez la vuelta de Francia. Esto proporcionó á la insigne novelista argumentos para una de sus obras: *El compañero de la vuelta de Francia* y á Lamartine para su libro *El picapedrero de Saint-Point*.

Agricol Perdiguier obtuvo un triunfo completo en esta excursión y logró lo que parecía un sueño: la reconciliación y reforma de los *Deberes*. En 1848 el "compagnonnage" había triunfado de todas las discordias y diez mil compañeros de todos los ritos se reunieron en París y en imponente cortejo, adornados de sus brillantes insignias, fueron á jurar fidelidad al gobierno provisional de la república. Y Agricol Perdiguier, que dirigía la manifestación, fué poco después, elegido diputado.

Mas, aquello que parecía un nuevo bautismo, no era sino el funeral de primera clase del "compagnonnage". Las discordias renacieron y más que las discordias, contribuyó á matar la asociación el progreso de las ideas socialistas. De toda aquella organización se salvó únicamente la palabra "compañero" que aún se pronuncia en ano que otro rito del Mediodía de Francia.



Compañero Devorante mientras realiza su vuelta á Francia.

Ya no hay cintas ni lazos en los sombreros, levitas y bastones, la "mala conducta" se reduce á una denuncia á las sociedades y la "conducta en regla" á una mención de honor. En cuanto á la "Madre", la infeliz quedó viuda y lo pasa bastante mal.

Agricol Perdiguier tiene en Aviñón un monumento fúnebre, construído por subscripció en 1904. Lo mereció, porque fué un hombre de gran energía y nobles intenciones, á que sin duda habría podido dar mejor y más fructífero empleo.

L. C. L.

ANECDÓTICAS

La cosecha inesperada

Pasaba revista Luis XIV á sus guardias franceses y suizos en la llanura de Ouille, cuando un labrador que había sembrado arvejas en sus tierras, las encontró aquel día cubiertas por un batallón de suizos que pisoteaban la plantación, y en seguida se puso á gritar con toda la fuerza de sus pulmones:

—¡Milagro, milagro!

Tanto gritó, que el rey le hizo llamar y le preguntó qué milagro era aquél.

—¡Ah, señor!—contestó el aldeano,—es que yo había sembrado arvejas en esta tierra y me han salido suizos.

Hízole reir al rey aquella salida y mandó indemnizar generosamente al labrador.

La arvejas del general

El mariscal de Sajonia, queriendo obsequiar á su estado mayor al principio de la campaña, hizo que le enviaran de París una cantidad de arvejas que estaban entonces bastante caras, y prohibió á su mayordomo que dijera nada. Le satisfacía grandemente sorprender á sus convidados con un plato tan raro, tanto por la estación, pues era en el mes de marzo, como por el lugar y las circunstancias.

Un día en la mesa notó que no aparecían las arvejas, y llamó al mayordomo y le dijo al oído:

—¿Cómo no sirven arvejas?

—Señor—le contestó,—había tan poquitas, que el pinche, creyendo que eran las que habían sobrado... se las ha comido.

—¡Cómo! que se presente inmediatamente—gritó encolerizado.

El pinche compareció más muerto que vivo

—¿Qué tal te han sabido las arvejas?—le preguntó con ironía

Y el muchacho, con la mayor ingenuidad, contestó:

—¡Oh, monseñor! Riquísimas.

Desarmada la cólera del mariscal con aquella sencillez, se repuso, y dijo:

—Bueno... pues que te den un buen trago de vino para que no te hagan daño.

Sermón perdido

Sir Richard Steel había mandado construir un castillo y en él una capilla bastante grande. Las obras no adelantaban con gran rapidez porque Steel no pagaba puntualmente á sus obreros. Cuando la capilla estuvo terminada fué el propietario á ver las obras, y dijo á uno de los operarios que se subiera al púlpito y que hablara para juzgar de las condiciones acústicas del local. Subió el obrero, y preguntó:

—¿Y de qué queréis que hable yo? Yo no sé qué decir.

—Cualquier cosa. Lo que tú quieras.

El trabajador tuvo entonces una idea, y, en voz muy alta, comenzó de esta manera:

—Amados oyentes míos: Sir Richard Steel hace seis meses que no nos paga. ¿Cuándo nos pagará?

—¡Basta, basta! No te molestes más—le dijo Steel,—ya veo que se oye perfectamente.


REINA
VICTORIA
ENRIQUE MARTINEZ
BUENOS AIRES
B^ME MITRE 1375



RECOLECCIÓN DE CARACOLES

Cuando llega el mes de abril se produce un cambio considerable en la existencia del caracol. Se encierra en su casa, es decir, en su concha, cuya entrada tapia herméticamente. Para ello segrega una baba que se endurece poco á poco, se espesa, y por último, adquiere la consistencia pétrea de una cáscara de huevo, de la que tiene la blancura, con una resistencia no menos igual. Con frecuencia, bajo esa membrana pétrea, existe una especie de piel que tiene aproximadamente el aspecto del pergamino. Los caracoles que presentan esta particularidad son, generalmente, de calidad superior.

Esta transformación requiere lo menos dos ó tres días. Antes de empezarla, los caracoles tienen cuidado de ocultarse y de elegir un sitio donde puedan pasar el invierno. En ese momento debe proporcionárseles musgo, bajo el cual se entierran para encerrarse. El musgo debe proporcionárseles un poco antes de la época en que se presuma que el caracol va á encerrarse.



Recogiendo los caracoles. Con un escardillo se revuelve la capa de musgo donde se han refugiado los caracoles antes de encerrarse.

Al cabo de ocho ó diez días los caracoles están todos encerrados. Espérese á fin de abril para empezar á recogerlos, y si hace buen tiempo, trabájese todo el día. Para esta operación hay que proveerse de una especie de azadón pequeño de hoja larga y estrecha con la que se escudriña el suelo para extraer los caracoles encerrados. En el vivero de Dannemoine se les dispone en enrejados de madera de 1 metro por 60 centímetros, formados de varillas de madera de 3 cmt. de ancho por 1 de espesor y colocadas á uno de distancia entre sí, que pueden contener cada uno unos 2.000 caracoles. Este procedimiento es muy recomendable en un establecimiento de gran importancia. Recójanse todos y hágase esa recolección sin parar, cuando la temperatura lo permita, mientras haya caracoles en el vivero. Cada peón puede recoger diariamente de 4.000 á 5.000 caracoles, término medio.

Llévense los caracoles recogidos en los enrejados ó en los canastos que han servido para la recolección y procédase á una limpieza superficial que se hará con la mano, con un cepillo ó con un cuchillo, según se halle la cáscara más ó menos limpia. Esa impieza tiene por objeto quitarles toda clase de impurezas, como tierra, guijarros, hierbas, etc., que tengan adheridas. Las personas ocupadas en este trabajo pueden limpiar cada una unos 10.000 caracoles, término



En plena recolección. El propietario del vivero de Dannemoine, Sr. Boisseau, vigilando la recolección

(Sigue en la pág. 137).

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

medio por día. Terminada esta operación, háganse secar los caracoles al aire, pues se perderían muchos si se almacenaran húmedos. Después de bien secos llénense los enrejados ó los canastos y pónganse en un paraje seco para conservarlos durante el invierno.

Como esos enrejados no tienen pies ni tapas pueden colocarse unos encima de otros y así el de arriba sirve de tapa al de abajo. Sin embargo, cuando los caracoles están húmedos, se ponen los enrejados en cruz unos sobre otros, á fin de darles aire para que se sequen. Esa disposición, permite, además, que se escapen los caracoles á los que la humedad destape. Estos últimos deben ser preparados inmediatamente para el consumo. Cuando uno de los caracoles contenido en esas cajas se destapa, segrega una especie de baba que provoca el destape de sus vecinos y si la caja está cerrada puede darse por perdido todo el contenido.

Cuatro ó cinco veces durante el invierno deben sacarse los enrejados y examinar los caracoles para tirar los muertos, preparar los destapados y volver á colocar los demás.

Según la importancia del vivero y según el destino que quiera dárseles, procédase como acabamos de indicar y cualquiera que sea el material de que se disponga, procúrese almacenarlos de manera que con facilidad y frecuencia se pueda examinar el estado de los caracoles. Procediendo así, la pérdida será insignificante.

Salvo raras excepciones, los caracoles tapados se conservan en esa situación hasta el fin de septiembre. En esa época, es decir, en el momento de los primeros calores, empiezan á destaparse; sin embargo, pueden conservarse aun hasta fines de octubre, sin darles alimento, en las cajas ó canastos que han servido para el almacenaje, y su calidad no cede en nada á la de los caracoles consumidos durante el invierno. Pero cuando llega el mes de noviembre será imposible guardarlos por más tiempo. Entonces deberá volvérseles á colocar en el vivero y asegurarles la alimentación hasta que se tapen de nuevo.

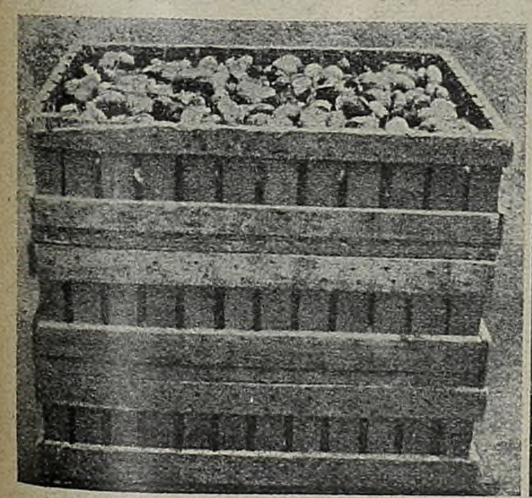
Los trabajos que acabamos de pasar en revista no constituyen más que una parte de las operaciones á que da lugar esta industria tan curiosa, y en un próximo artículo veremos cómo se hacen la preparación, el embalaje y la expedición de esos suculentos moluscos.



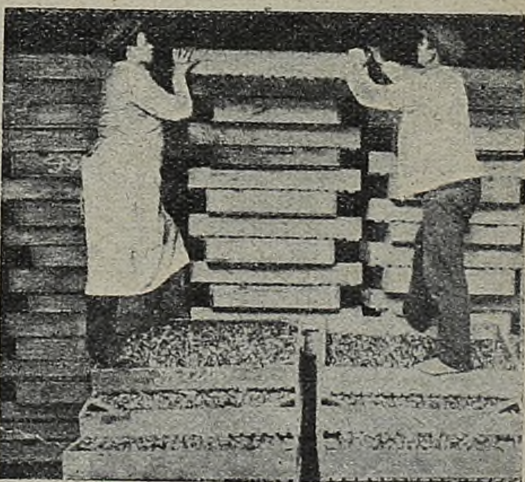
Reparto del musgo.—Antes de la época en que los caracoles se encierran, se arroja musgo húmedo en el vivero para que se refugien en él.



Limpieza de los caracoles antes del almacenaje. — La limpieza debe efectuarse con cuchillo, con cepillo ó con la mano, según su estado.



Cajones para el almacenaje.—Largo: 1 m.; ancho: 60 cents.. Las varillas tienen 3 centímetros por 1 de ancho y el espacio entre ellas es de 1 cent.



Almacenaje de los caracoles para el invierno.—Cuando están húmedos, se colocan los cajones en cruz para que tengan aire y se sequen.

Para las próximas regatas al Tigre la

Casa NASUTE



222, SUIPACHA, 222

UNIÓN TELEFÓNICA
2319, Libertad.

BUENOS AIRES





ha puesto en venta un sinnúmero de trajes confeccionados en Brin blanco y de colores, en género de hilo, en tussor y en casimir, de los cuales damos aquí algunos detalles.

Traje de Brin fantasía adornado de soutache y botones á........... $	45
Traje de Brin mercerizado, imitación tussor, modelo muy chic á.. .... $	50
Traje de Brin de hilo, saco semi-suelto elegantísimo; en todos los colores á .... $	55
Traje de alpaca, calidad superior, adornado con trencilla, soutache y botones, modelo muy práctico á.. $	65
Traje de Shantung adornado con seda japonesa, alta novedad á..... $	65
Traje de casimir muy liviano, forrado en seda á....................... $	85
Traje de tussor mezcla, calidad muy buena, adornado de galón y borlas doradas, con chaleco fantasía, forrado en seda á .... $	95
Traje de jaquet en casimir inglés adornado con trencilla, soutache y botones, forrado en seda, á...... $	95

IMPORTANTE

Nuestros trajes no son de los más baratos. Nosotros no pensamos, como hacen muchos comerciantes, en buscar siempre artículos de calidad más inferior para abaratar los precios. Los trajes que nosotros vendemos se pueden comprar con toda confianza, el resultado de ellos será siempre superior á la expectativa.

 **222 - SUIPACHA - 222** 

Extravagancias de la moda



La nueva falda-pantalón, cosida por enmedio, que exhibieron algunas "mannequins" en las carreras de Longchamp

En las carreras de caballos del gran premio de la municipalidad de París, realizadas en el hipódromo de Longchamp, llamaron la atención dos jóvenes maniquíes que llevaban faldas-pantalones, con costura central de arriba á abajo. Parece sin embargo que no se arraigará esta extravagancia.

NEW OXFORD

CASA DE MODA — **902, Av. de Mayo y Tacuarí, 73**

Sastrería, Sombrerería, Camisería y Artículos para hombre en general

Casa que hoy día tiene el mejor surtido y que más barato vende.

Al rentista, al comerciante, al empleado, al obrero, á todo el mundo le conviene vestirse en nuestra casa.

Contamos con un personal de cortadores capaces de complacer á los más exigentes.

¿Vd. no está contento con su sastre? Háganos una visita, encárguenos un traje y se convencerá.

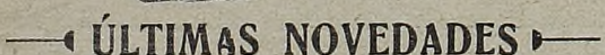


SOMBREROS
CAMISAS
CORBATAS
PERFUMERÍA
GUANTES
ARTÍCULOS DE PUNTO
etc., etc.

á Precios Baratísimos

TRAJES DE SACO, á $ 21, 25, 29, 32, 39, 45, 49, 53, 58, 65, 70, 75 y 80





NOTA—Remitimos muestras y catálogo á quien lo solicite. Se toman medidas en los colegios y á domicilio.

REGALO: A todo comprador de mercaderías por valor de 10 pesos, regalaremos una corbata de seda.



INSTANTÁNEA DE UNA BAILARINA.—La fotografía permite apreciar ahora fácilmente toda la agilidad y ligereza de las buenas bailarinas. La instantánea que reproducimos á este respecto nos exime de explicaciones, presentando á una primera bailarina en el aire.

UN POSTE VIVO — El poste de valla que se ve en la fotografía, no obstante estar labrado y pintado echó una rama muy lozana, pues continúa viviendo como árbol. La valla se encuentra en el ferrocarril de Mymensing, en Naraingani (India) y fué fotografiada por Mr. J. W. Hall.

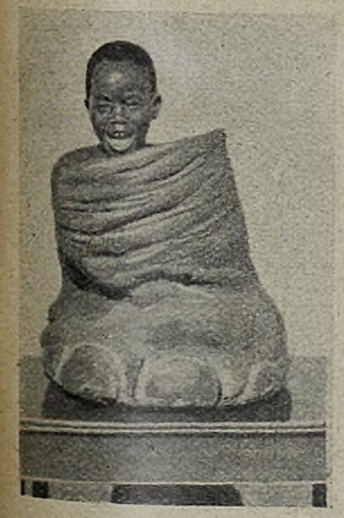


EN EL PIE DE UN ELEFANTE. — Mr. F. K. Rowe cazó en Uganda un elefante, en uno de cuyos pies se oculta completamente un negrito de cinco años. Aquí aparece fotografiado en el pie el pequeño indígena, que parece muy alegre por ver que le sacan el retrato en situación tan original.

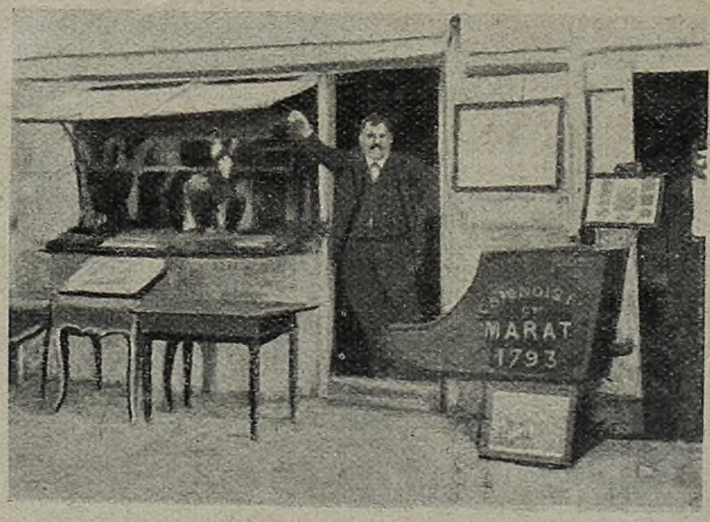
LA BAÑADERA DE MARAT.—La bañadera, de forma especial, en que fué asesinado Marat por Carlota Corday, se puso en venta hace poco en París. En ella, se ven aún las huellas de la sangre del "amigo del pueblo", así como las del azufre y otras substancias con las que Marat se curaba una enfermedad de la piel que padecía. El cura de Sargeau, en cuyo poder se hallaba esta bañadera, después de haber pasado por muchas manos, la vendió al Museo Grévin por 3.000 francos. Juntamente con este objeto histórico que llamaba la atención, se exhibía en París la llave del cuarto de baño y el plano de la habitación de Marat. El asesinato, como se recordará, fué cometido el 13 de julio de 1793.

Notable instantánea de una primera bailarina

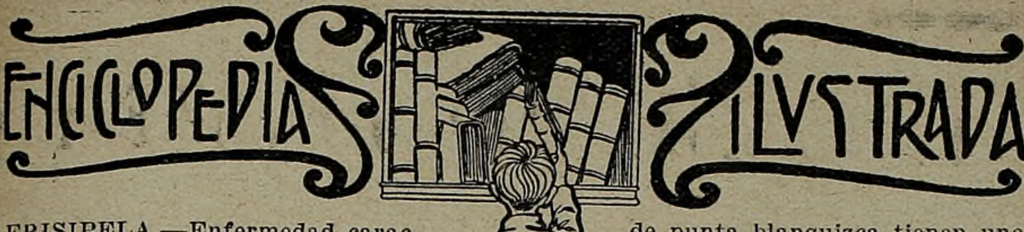
Rama nacida en un poste labrado y pintado



Negrito de cinco años metido en el pie de un elefante.



La bañadera en la que estaba Marat cuando fué asesinado por Carlota Corday



ERISIPELA.—Enfermedad caracterizada por la inflamación de los vasos linfáticos de la piel. Una herida descuidada, una quemadura, una irritación epidérmica, pueden determinar la erisipela. La piel se inflama dolorosamente, la comezón es muy viva, hay fiebre, y la enfermedad termina ó con supuración ó resecación del cutis.

Una erisipela benigna dura pocos días; pero puede extenderse y entonces la enfermedad se prolonga.


Erizo ordinario

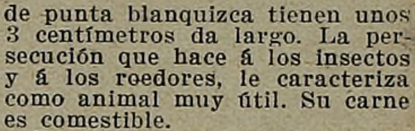

Escabiosa de los jardines

Generalmente no es grave ni contagiosa. Su tratamiento comprende el reposo, la dieta, cataplasmas emolientes ó compresas, y un buen purgante al manifestarse la enfermedad.

ERITEMA. — Inflamación superficial de la piel, caracterizada por ligeras rubicundeces supercutáneas.

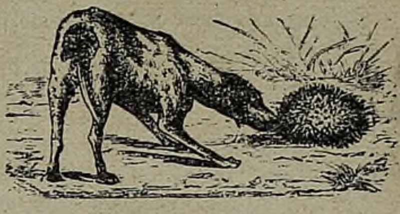
ERIZO. — Mamífero insectívoro caracterizado por un hocico puntiagudo, cola corta, marcha pesada y formas rudas. Tiene los dedos armados de fuertes uñas y dispuestos para excavar. El cuerpo está cubierto de púas en vez de pelo, y cuando se ve atacado se hace una bola, eriza las púas, y así puede perfectamente defenderse contra su enemigo. Son insectívoros y muy voraces, y alguna vez atacan á animales mayores que ellos, como el conejo, y los devoran. Viven en los bosques en la parte cultivada, y durante el día están metidos en alguna cueva del suelo, no saliendo sino por la noche. La parición es en primavera y cada hembra da á luz unas cuatro ó cinco crías.

Hay varias especies propagadas por Europa, Asia y Africa. El de Europa tiene unos 40 cent. de longitud y sus púas



de punta blanquizca tienen unos 3 centímetros da largo. La persecución que hace á los insectos y á los roedores, le caracteriza como animal muy útil. Su carne es comestible.

El erizo de orejas largas que habita á orillas del mar Caspio es algo mayor y tiene el mismo género de vida que el anterior. El *tourec* ó *erizo sedoso* de Madagascar tiene las púas más cortas y suaves. Cada parto es de 18 pequeñuelos.


El erizo atacado se hace una bola de espinas

ERPETOGRAFIA. — Descripción de los *reptiles*.

ERRAJ.—Carbón hecho de huesos de aceituna.

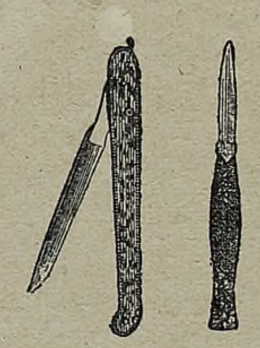
ESCABIOSA. — Planta *dicotiledónea*, alguna de cuyas especies se cultiva como de adorno. Abundan mucho en el Oriente y en la cuenca del Mediterráneo.

ESCALOFRIO. — Indisposición ó destemplanza del cuerpo en que simultáneamente se experimenta frío y calor extraños. Es preludio de fiebre.


Modo de manejar el escalpelo

ESCALPELO. — Pequeño instrumento destinado á practicar incisiones de la piel, dilatación de abscesos, etc. El bisturí se diferencia del escalpelo en que en éste la hoja está fija al mango, mientras en aquél se pliega y entra en el hueco de las dos láminas que forman el mango.

La forma de la hoja es muy variada, así como el modo de manejarle, según el punto donde hay que operar, y la clase de los tejidos que han de cortarse.


Bisturí medio cerrado — Bisturí de mango fijo ó escalpelo

ESCAMAS.—Láminas duras que recubren exteriormente la piel de ciertos animales. En los mamíferos se encuentran escamas en la cola de los castores, y en todo el cuerpo de los hormigueros. En muchos peces y en no pocos reptiles, las escamas los recubren completamente y tienen forma y consistencia variables, según las especies.

NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

VOCABULARIO

inter, entre.
ĉu, si (en sentido de duda).
ho!, ¡oh!
k. c. (kaj cetere), etcétera, etc.
ig (sufijo), significa hacer: *scii*, saber; *sciigi*, hacer saber, notificar;
devi, deber; *devigi*, hacer deber, obligar.
iĝ (sufijo), indica hacerse, tornarse; *maljuna*, viejo; *maljuniĝi*, tornarse viejo, envejecer; *sidi*, estar sentado; *sidiĝi*, sentarse, tornarse sentado.

XIII

Participios. sufijos: *ebl*, que se puede...; *ind*, digno de

La ĝustan sencon de la finiĝoj, *ant, int, ont*, karakterizantaj la aktivajn participojn oni povas kompreni per la jenaj ekzemploj: amanto=kiu amas; aminto=kiu amis; amonto=kiu amos.—La participoj esperantaj povas substantiviĝi, adjetiviĝi aŭ adverbiĝi per la uzo de finiĝoj *o, a, e*.—La amanto parolis kun sia fianĉino.—Nur la legintoj de la verko povas kompreni ĝian meriton.—Oni ĵus elektis la ekzamenontojn. — La mortanta reĝo benis siajn gefilojn starantajn apud lia lito.—Oni elektis jam novan papon por anstataŭi la mortintan.—Salutu tiujn oficirojn, estontajn generalojn de la armeo hispana. Legante kaj skribante mi pasigas la tutan tagon.—Forlasinte jam la lastan esperon li memmortigis sin.—Finonte la verkon li laboris senĉese.—La ĝustan sencon de la finiĝoj *at, it, ot*, kiuj karakterizas la pasivajn participojn oni povas kompreni per la jenaj ekzemploj: amato = kiun oni amas; amito = kiun oni amis; amoto = kiun oni amos. Hieraŭ Henriko vundis mian fraton; en tiu momento mem estis mia frato vundato; hodiaŭ li estas vundito kaj antaŭ la vundiĝo, vundoto.—Kiu estas pli kompatinda, neamanta amato aŭ neamato amanto?—Mi pli konfidas je letero skribita ol je letero skribota aŭ skribata.—Amite tiam kaj neamate nun, li estas tre malfeliĉa.—Ekzamenote baldaŭ la knabo ellernadas ĉiumomente.—Ĉiu homo estas estimebla sed ne estiminda ĉar oni povas estimi iun ajn sed ne ĉiuj meritas la estimon.—Tiu ĉi projekto estas ebla sed neinda.—La malsana reĝo estas certe saniginda, sed bedaŭrinde li mortos baldaŭ ĉar lia malsano estas nesanigebla.—Kvankam niaj malbonaj agoj estas de Dio pardonitaj ĉar ĉio estas pardonebla por lia senlima kompatemo, ni devas sincere konfesi ke multaj kulpoj niaj estas nepardonindaj.

VOCABULARIO

finiĝo, terminación.
participo, participio.
ekzemplo, ejemplo.
uzo, uso.
lito, cama, lecho.
generalo, general (jefe militar).
oficiro, oficial (militar).
armeo, ejército.
espero, esperanza.

VOCABULARIO

Henriko, Enrique.
momento, momento.
ago, obra, hecho.
kompatemo, misericordia.
kulpo, culpa.
ĝusta, exacto, justo.
jena, siguiente (lo que sigue).
esperanta, de Esperanto (como participio activo adjetivado significa *que espera*).
pasiva, pasivo-a.
tuta, todo-a, todo entero.
neinda, indigno.
nesanigebla, incurable.
senlima, ilimitado-a.
nepardoninda, indigno de perdón.
karakterizi, caracterizar.
substantivigi, sustantivarse.
adjektivigi, adjetivarse.
adverbigi, adquirir significación adverbial.
elekti, elegir.
beni, bendecir.
stari, estar en pie.
anstataui, substituir.
pasi, pasar.
uzi, usar.
forlasi, abandonar.
vundi, herir.
kompati, compadecer.
konfidi, confiar.
ellerni, estudiar.
estimi, estimar.
konfesi, confesar.
iu ajn, cualquiera que sea.
per, por (por medio de)
apud, junto á.
senĉese, incesantemente.
ciumomente, á cada momento.
certe, ciertamente.
bedaŭrinde, desgraciadamente.
kvankam, aunque.
sincere, sinceramente.
ind (sufijo), ser digno de: *estimo*, estimación; *estiminda*, estimable, digno de estimación; *honori*, dar honor, honrar; *honorinda*, honorable, digno de ser honrado; *laŭdi*, alabar; *laŭdinda*, laudable, digno de ser alabado.
ebl (sufijo), indica la posibilidad; *kredi*, creer; *kredebla*, creíble, que se puede creer.

XIV

Adverbios. Sufijos: *ec*, cualidad abstracta; *aĵ*, cualidad concreta

Li parolis rapide kaj sencele. — La korekteco de tiu ĉi verko estas rimarkinda. — Ĉu vi faris jam la korektaĵojn?. — Ili ambaŭ promenadis ĉiumatene. — Ju pli mi konas Esperanton des pli ĝin mi ŝatas. — Antaŭ longe mi vidis lin. — Oni ricevos senpage la revuon — Li parolas pli laŭte ol ni. — Li konas tre bone la lingvon francan. — Ni kuris malpli rapide ol mia bofrato. — Li sendis la voĉdonon tiel akurate kiel oni deziris. — Li verkis tiel korekte sian lernolibron ke ĉiuj laŭdas lin. — Li parolis plej saĝe. — Li akceptis lin malplej ĝentile. — Mi esperas ke vi sendos al mi la monon plej baldaŭ kiel eble. — Li kondutis plej aminde eble. — Ĉu vi havas, kara amiko, iom da vino? Mi havas malmulte da vino sed multe da brando. — Kondutu saĝe, saĝa filo! — Li parolas laŭte. — Estas tre varme. — La vetero estas varma. — Agi tiel estas indignige. — Aĵo indignina estas agi tiel

(Continuará).



Acertijo



Un personaje



Intercalación



Al precedente significado anteponerle y posponerle la misma sílaba, para que exprese el nombre de una antigua profesión femenina.

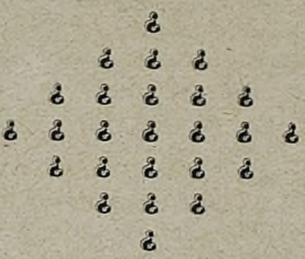
Logogrifo numérico

1 2 3 4 5 6 7 — Nombre de varón
5 6 3 4 1 4 — Cuenta
1 2 3 4 5 — Nombre de varón
1 4 5 4 — En la persona
3 2 5 — Verbo
1 4 — Letra
7 — Vocal

Apellido no muy corriente



Losange



Sustituir los signos por letras de modo que horizontal y verticalmente se lea: 1o., vocal; 2o., nombre de mujer; 3o., oficio de enamorados; 4o., nombre de varón; 5o., ídem; 6o., tiempo de verbo; 7o., rumbo.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 206

Al *Jeroglífico:*

Cayó en el lodo una flor,
mas, era tal su pureza
que, en vez de trocarse en lodo,
trocóse el lodo en esencia.

Al *Juego de letras:*

AMOR, ROMA, RAMO, OMAR

A la *Trasposición conocida:*

EN UNA DE FREGAR CAYÓ CALDERA

A la *Charada sui generis:*

CARBONADA

Al *vehículo antiguo:*

CARRO ROMANO

Al *Polígono logogrifo:*

R Í O
R A N A
N A R I Z
A Z O R Í N
Z O R R A
N I Z A
A N A

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase **Un secreto entre tres ya no lo es,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con *un mes de subscripción gratuita* á esta revista.

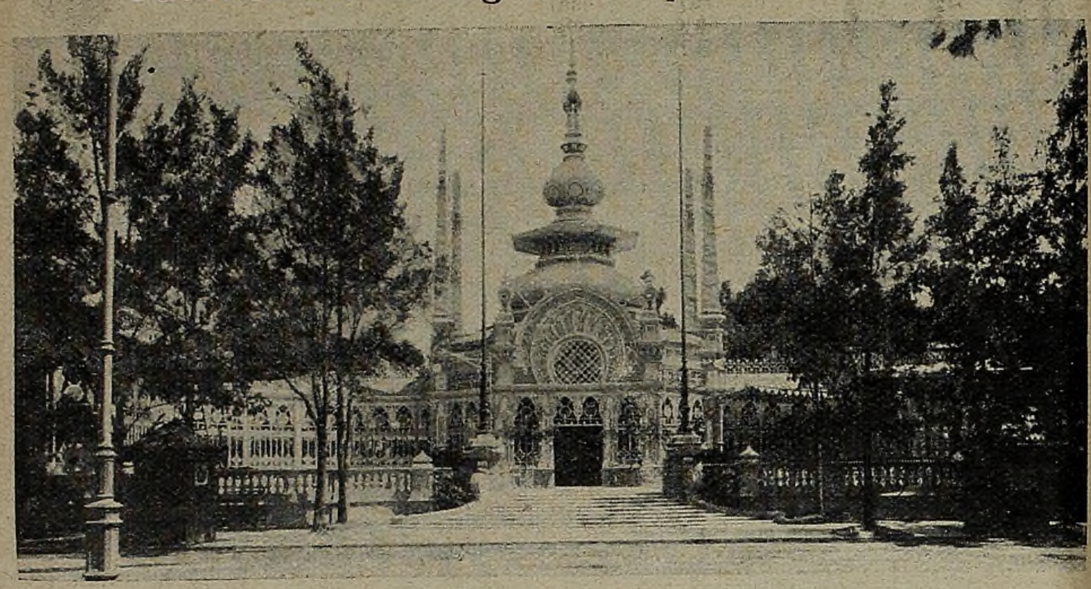
Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 14 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al *Señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos"* y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1908

Inauguración de la temporada, 1.º de Noviembre de 1908

Pabellón de los Lagos - Parque 3 de Febrero



Pabellón de los Lagos — Entrada principal

Restaurant de primer orden á precio fijo y á la carta.

Dinner Concert todos los días. Espléndido jardín. Teatro de verano, calesitas bijoux, cinematógrafo, grafófono y otros entretenimientos. Góndolas venecianas sobre el hermoso lago de los Cisnes.

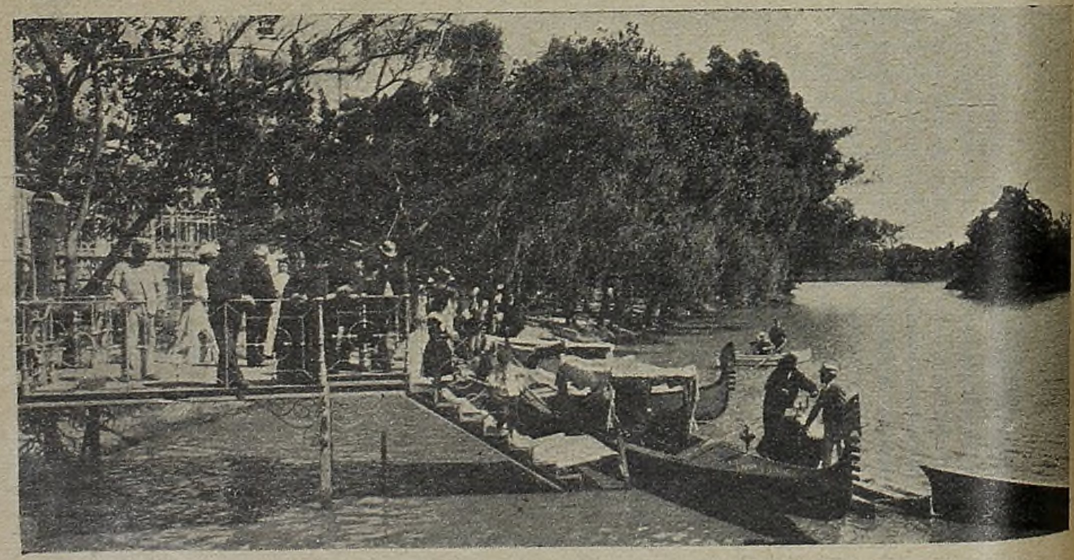
La casa cuenta con un servicio especial para banquetes, desde el más modesto hasta el más suntuoso.

Abierto día y noche.
Entrada libre.

A. Riva, Ponisio y Brunengo.



Buffet



El lago

EL MISTERIO DE UNA NOCHE DE BODAS



Francisco de Souza Nápoles

La pacífica y pintoresca población de Terra Nova, situada en las laderas de Inhaumá. en los alrededores de Río Janeiro, fué recientemente teatro de una tragedia desarrollada en una casa de la calle María Benjamín, donde se albergaba una feliz pareja de novios recientemente unidos por los sagrados vínculos del matrimonio, y los más poéticos y dulces de un amor entrañable.

Llamábase él Francisco de Souza Nápoles, y tenía 21 años. La gentil desposada, una niña de 18, era Elvira da Rocha Lopes. Conocíanse desde tierna edad, y él, enamorado vehemente, la pidió en casamiento. Negóse ella, separáronse, tuvo otros



Elvira da Rocha Lopes



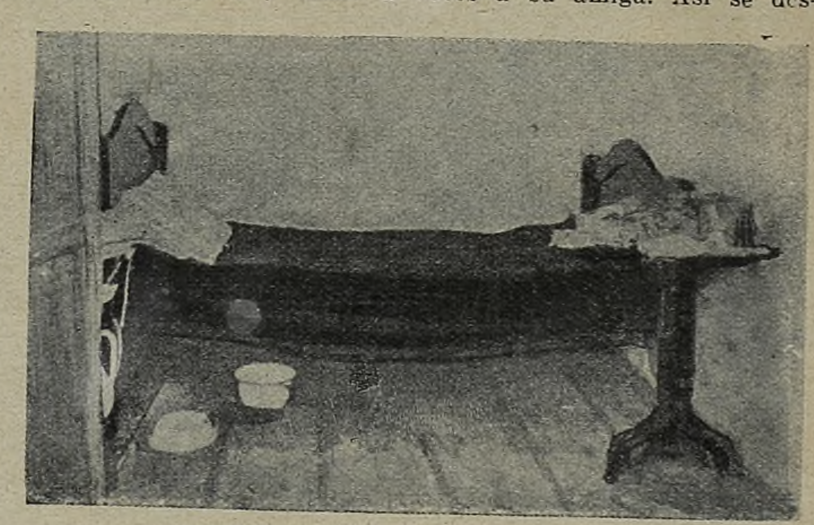
El cadáver de Francisco Nápoles



El cadáver de Elvira

novios, pero al fin la apasionada constancia de Francisco la venció, y realizóse la boda. Celebrada la fiesta nupcial en la casa de la novia, retiráronse los esposos al nido de su amor. Aunque no suelen madrugar mucho los cónyuges, el día después de su enlace, alarmó á los vecinos el silencio de la casa, y ya tarde, un pequeñuelo de la intimidad de Elvira saltó la pared y llamó á voces á su amiga. Así se descubrió un horrible cuadro. En la sala, caído en el suelo, estaba el cadáver de Francisco, y en el dormitorio, también en el suelo, el de la esposa. Junto á la cama nupcial un revólver con cuatro cápsulas disparadas, que resultó ser el arma homicida. Dos balas habían atravesado el corazón de Elvira, y las otras dos el pecho de Francisco, causándole una muerte casi inmediata.

La policía no ha podido poner en claro si se trata de un homicidio y suicidio, ó de un doble asesinato.



La cama de los novios



La casa en que ocurrió la misteriosa tragedia



El terreno de la casa de la calle María Benjamín, en Terra Nova



LIQUIDACIÓN

de Calzado de Norte-América

Para Hombre y Señora, Zapatos y Botines color y negros, que valían $ 14 y 16. Por........... $ **9.90**

Zapatillas Japonesas para baño, 3 pares

$ 1.—

•

Cremas para lustrar calzado, por mayor y menor.

•



Este zapato lona, suela goma para hombre

$ 4.90

•

Lona con suela cuero taco Luis XV para señora

$ 5.90

•

Todo el calzado es de la Estación actual y de confianza.

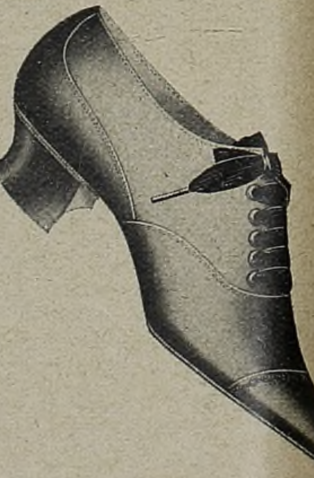
SE REMITE A PROVINCIAS

ANGEL VEIGA

Avenida de Mayo
626-630
BUENOS AIRES

Este zapato para señora, en color y negro

$ 9.90





HIPÓDROMO ARGENTINO

Reunión del Domingo 8 de Noviembre

Programa oficial

Publicado con autorización de la Comisión Directiva

1.ª CARRERA
A las 2 p. m.
Distancia: 2.000 ms.

Premio JURISCONSULTO

$ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.° — Entrada $ 35.

El Plata	1	**Poveretta**	4	58	Neápolis	Picardía	1 Pedro Costa
Rancagua	2	**Siberiano**	4	56	Common	S. Girl	2 Carmelo Cardoso
Belgrano	3	**Avanzada**	4	55	Stiletto	Lead the Way	3 Ireneo Churri
Polvorín	4	**Trampolin**	4	54	Lidiador	Terpsichore	4 Horacio Calderón
Aventura	5	**Evento**	4	54	Valero	Medea	5 Felipe Viscay
Laprida	6	**Robin Grey**	5	53	Guerrillero	Baqueta	6 José Bentancourt
Ituzaingó	7	**Atahualpa**	4	53	Wagram	Atalaya	7 Antonio Salvo
Titán	8	**Genovés**	4	53	Gay Lussac	Bromidia	8 Francisco Causa
D. Alvear	9	**Vaucresson**	4	51	Vendome	Lady Thurio	9 Juan Elnen
Bonheur	10	**Hervidero**	4	51	Buenos Aires	Zara	10 L. Dellagiovanna
Mahoma	11	**Montaraz**	5	50	Kendal	Olimpiada	11 Alejo Sánchez
Luj. de Cuyo	12	**Pillo**	4	50	Pillito	Impetuosity	12 José Alvarez
Ayuí	13	**Cyrolesse**	5	48	Avington	Siri	13 Tomás Cisneros
Cora	14	**Embarco**	4	48	Alerta	Emblema	14 Amadeo Lema
Guaminí	15	**Tape**	4	47	Filou	Mestiza 3.ª	15 Honorato Lacuesta
El Jockey	16	**Okus**	4	44	Orbit	Casuarina	16 Francisco Liceri

2.ª CARRERA
A las 2.30 p. m.
Distancia: 1.400 m.

Premio TRIBUNO

$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª — Entrada $ 40.

A. B. C.	1	**China**	3	55	El Amigo	Citara	1 Augusto Carró
Petite Ecurie	2	**Giisina**	3	55	Melton	Grue	2 Lauro de los Santos
San Toy	3	**Ethel**	3	55	Don Pepe	Village Bride	3 Guillermo González
Jubilée	4	**Felicia**	3	55	Camors	Fugitive	4 Amadeo Bonetto
Asteroide	5	**Charme**	3	55	Neápolis	Cleopatra	5 Ireneo Churri
Don Jorge	6	**Sea Calf**	3	55	Sea King	Kilrea	6 Salvador Roight
Lagrange	7	**Pesadilla**	3	55	Neápolis	Pitanga	7 Rufino Coll
The Flower	8	**Peonia**	3	55	Stiletto	Pira	8 J. F. Benavidez
Tetuán	9	**Maid**	3	55	Kendal	Maritornes	9 Gregorio Maine
M. del Plata	10	**Almira**	3	55	Laveno	Zelic	10 Carmelo Cardoso
M. Laffite	11	**Do-re-mi-fa**	3	55	Orange	Disoluta	11 Juan Valla
Nautilus	12	**Bonita**	3	55	Combate	Brionia	12 Manuel de Armas
Don Juan	13	**Esbelta**	3	55	El Amigo	Estrella	13 Honorio Valdez
Titán	14	**Elisa**	3	55	Orange	Enfantine	14 Francisco Causa
D Gonzalo	15	**Chismosa**	3	55	Gay Hermit	Jumble	15 Eduardo Elnen
Napoleón I	16	**Córcega II**	3	55	Cartouche II	Córcega	16 Florencio Rodríguez
Entre Ríos	17	**Arabesca**	3	55	Athos II	Argentina	17 Isidoro Trescazes
Abrojo	18	**Pavenne**	3	55	Orange	Pas-de-Quatre	18 Ambrosio Elnen
El Bebé	19	**Marucha**	3	55	Bonaparte	Molécula	19 Jenaro Larrosa
Orange	20	**Linette**	3	55	Orange	Lise Fleuron	20 Juan Elnen

3.ª CARRERA
A las 3.— p. m.
Distancia: 1.600 ms.

Premio DIPUTADO

$ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° — Entrada $ 40.

Olímpico	1	**Young Man**	3	57	Ovación	Edith	1 Cayetano Calistro
Beauclerc	2	**Explorador**	3	57	Alacrán	Alcachofa	2 Andrés Guadalupe
Amistad	3	**Vertige**	3	57	Pillito	Abadía	3 Santiago Urrutia
Nautilus	4	**Corzo**	3	57	Etolo	Circé	4 Manuel de Armas
Griffon	5	**Brillant**	3	57	Wagram	Britannia	5 José Bentancourt
Titán	6	**Conde White**	3	57	Violín	Norah II	6 José Feliú
Eclipse	7	**Albornoz**	3	57	Orange	Alejandría	7 Marcos González
Bonheur	8	**Churrasco**	3	57	Diplomat	B. Strathyre	8 L. Dellagiovanna

4.ª CARRERA
A las 3.30 p.m.

Premio SENADOR

$ 4.500 á la 1.ª, 450 á la 2.ª y 100 á la 3.ª.

Distancia: 1.600 m.

Entrada: $ 40.

1	**Yerba Mate**	57	9	**Pizcada**	54	17	**Fanfarra**	54
2	**S. Bernhardt**	57	10	**Corona**	54	18	**Drolesse**	54
3	**Pet. Duchesse**	57	11	**Luna**	54	19	**Alteza**	54
4	**Elástica**	57	12	**Presidenta**	54	20	**Minina**	54
5	**Pecadora**	54	13	**La Chuña**	54	21	**Charmeuse**	54
6	**Sea Otter**	54	14	**Ballesta**	54	22	**Mesopotamia**	54
7	**Flor de Ceibo**	54	15	**La Moreno**	55	23	**Printania**	54
8	**Marta**	54	16	**Miss Tonga**	54	24	**Magda**	54

5.ª CARRERA
A las 4 p. m.

Clásico CARLOS PELLEGRINI

$ 35.000 al 1.°, 3.500 al 2.° y 1.750 al 3.°

Distancia: 3.000 m.

Entrada: $ 250.

Atucha	1 **Charlone**	5	61	Kendal	María Eugenia	1 Edmundo Frazer
D. Gonzalo	2 **Index**	5	61	Gay Hermit	Lead the Way	2 Eduardo Elnen
El Jockey	3 **Melgarejo**	5	61	Amianto	Mimí	3 Francisco Liceri
Iceache	4 **Marrano**	3	52	Simonside	Theonie	4 Fausto Gómez
Idem	5 **Lancaster**	3	52	Neápolis	Lobería	5 ídem
Lagrange	6 **Orinoco**	4	60	Orbit	Dido	6 Rufino Coll
Las Cañas	7 **Olascoaga**	4	60	Orbit	Isolina	7 José Betancourt
La Torrecita	8 **Níspero**	4	60	Gay Hermit	Criptomería	8 Juan Concepción
León	9 **Bronce**	3	52	Kendal	Promisse	9 Santiago Urrutia
Petite Ecurie	10 **Delarey**	5	61	Orange	Disoluta	10 Lauro de los Santos
Idem	11 **Rosales**	3	52	Orange	Borrasca	11 ídem
Reyna	12 **Colbert**	3	52	Pillito	Caprice	12 Federico Fernández
Titán	13 **Don Aurelio**	3	52	Gay Lussac	Laura	13 Francisco Causa
J. B. Zubiau.	14 **Chisme**	5	61	Gay Hermit	Jumble	14 Dionisio Ruiz
Idem	15 **Vagabundo**	3	52	Kendal	Vagrand Maid	15 ídem

6.ª CARRERA
A las 4.30 p. m.

Premio MINISTRO

Distancia: 1.000 metros. $ 4.500 al 1.°, 450 al 2.° y 200 al 3.° Entrada $ 45.

Curupaytí	1 **El Chacho**	5	61	Neápolis	Ecume	1 Pedro P. Carabajal
Hawkins	2 **Olinda**	5	60	Orbit	Ondina	2 Telmo Miguens
ídem	3 **Kifugist**	5	51	Alcalde	Vanish	3 ídem
5 de Abril	4 **Mentirosa**	4	54	Millenium	La Nilson	4 Segundo Peña
Indécis	5 **Pimental**	5	54	Saint Mirin	Mostaza	5 Josías Brett
El Jockey	6 **Tímido**	4	52	Tonic	Monona	6 Francisco Liceri
Lagrange	7 **Old Boy**	5	50	Orbit	Vinegar	7 Rufino Coll
Pretender	8 **Misha**	4	49	Orizón	Kiss	8 Pío Gean
Suipacha	9 **Arazatí**	4	47	Alerta	Altea	9 Honorio Valdez
D. Alvear	10 **Frégoli**	4	45	Valero	Hibernia	10 Juan Elnen

7.ª CARRERA
A las 5 p. m.

Premio PRESIDENTE

Distancia: 2.200 metros. $ 4.500 al 1.°, 450 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 45.

Atucha	1 **Charlone**	5	61	Kendal	M. Eugenia	1 Edmundo Frazer
Idem	2 **Paquín**	5	55	Saint Mirin	Modista	2 idem
Hampton	3 **Black Prince**	5	59	Discreto	Flanqueadora	3 Francisco Milia
Belgrano	4 **Emilunga**	4	55	Millenium	Celia	4 Ireneo Churri
Hermit	5 **Mangangá**	4	54	Alacrán	Francheville	5 Antonio Molli
Suipacha	6 **Feudal**	5	50	El Amigo	Felicité	6 Honorio Valdez
Vihuela	7 **Millonario**	4	49	Millenium	Regalada	7 Florencio Rodríguez
Bonheur	8 **Colt**	4	47	El Amigo	Cinderella	8 L. Dellagiovanna
Los Hielos	9 **Anatema**	4	43	Blue Boat	Australia	9 J. J. Sánchez
Titán	10 **Marisc. Oyama**	4	41	Ortegal	Ermeline	10 Francisco Causa

(Véase la pág. 4.)



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN:		
	Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre...	$ 1.60
	Por cada tapa suelta.......	» 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



C. G., Buenos Aires.—Me parece que quiere hacerme víctima del cuento de la poesía. Mucho me extraña que el que firma una composición, que sin ser perfecta está bien hecha, no sepa lo que es un verso.

J. C. L., Buenos Aires.—

Pues hombre, francamente,
aunque sea *chuchería*
no es una tontería,
lo encuentro inconveniente.

C. O. P., Buenos Aires.—¡Si viera usted lo que me han hecho reir! ¡Pero qué gracioso y qué chichón es usted! ¿Por qué no se dedica á payaso? ¡¡¡Vice!!!

Tulipán, Buenos Aires.—

"Antes mi hogar era alegría,
"paz y contento de cuanto había
"y sólo queda de aquel contento..."
Un poetastro como un jumento
con una carga de tontería.

Q. Q., Buenos Aires.—Ahí va una receta, cuyo uso le recomiendo:

Sal	1000	gramos
Pimienta	1000	"
Sintaxis	300	"
Sentido común...	500	"

Tome usted eso diariamente, en ayunas, durante un año, y después veremos.

Yuca Tigre, Buenos Aires.—

Aunque quisiera ser franco,
por darle gusto, no puedo,
pues le tengo á usted más miedo
que al barón de Rio Branco.

R. E. D., Buenos Aires.—Ese soneto á Ganghi tiene gracia, pero no me conviene publicarlo, por si algún día necesito presentar mi candidatura y carezco de libretas *cívicas.*

A. C., Buenos Aires.—

Muy llenos de candideces
me resultan sus tres cuentos,
y *La cuestión de armamentos,*
mucho ruido y pocas nueces.

Un obrero, Buenos Aires.—En cualquier enciclopedia encontrará muchas fórmulas de esa clase.

J. B. V., Buenos Aires.—Para que le conozcan á usted y le teman, voy á publicarle algunos versitos:

"Adiós pues mi amada hermosa,
"que se va la luz y la noche avanza,
"y tanto será fría y tenebrosa,
"que á mañana no mi vida alcanza.
"Temblando y fría ya está mi mano,
"que por el espacio á poco lanza..."
¡Chancho!

G. R. L., Buenos Aires.—Sí, señor; el vice es autor de un libro titulado *El arte del desgobierno,* pero á ese libro le pasa lo que á su autor, que á pesar de haberse dado á luz, aun permanece inédito. ¡Por muchos años!

Cabeza de Buey, Puerto Militar. —

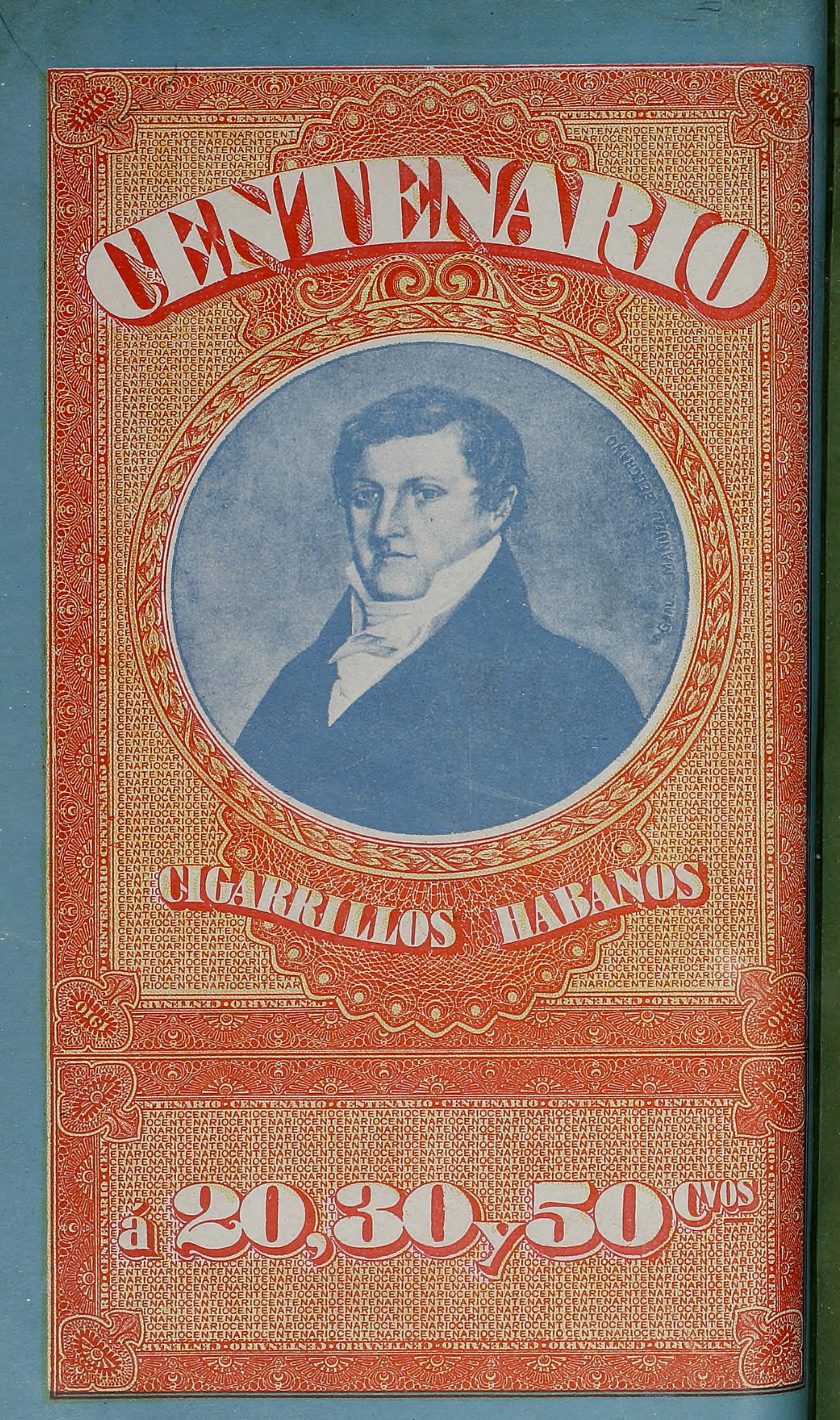
Ví, al leer tanta simpleza,
que, aunque no se halle en la grey,
más que Cabeza de Buey
es usté un buey sin cabeza.

A. G., Rosario.—Pues se equivoca usted; no es publicable porque le falta gracia, es bastante difuso y tiene, además, sus ribetes de pornográfico.

Tadeo, Mendoza.—

Tiene usted mucha gracia,
señor Tadeo,
y es usted buena pierna
para el titeo;
pero ese chiste
de puro alambicado
resulta triste.

Sastre, Luján.—¿No teme usted que le siente las costuras el autor de esos versos si se entera de que me los ha enviado usted como propios?.



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25.